

# 婦女雜誌第五卷第七號目次

## ●圖畫

- 三色版精印美總統威爾遜之公子在軍人俱樂部演說之圖
- 英國達西伯爵第十三之子盧賽與康臘脫公爵之公子白連喜在惠斯民教堂結婚圖
- 黔南十五齡女子書張黑女碑及其小影

## ●社說

### 自設學觀之良母賢妻主義

君 實

## ●學藝

### 婦女界園藝學之一種

繆 濟 儀

### 未足月產出之嬰孩保護法

鄒 聰

### 食物之成分及其任務

黎 喬

### 摘棉紗工

廣 海

### 難病之治療法

朱夢梅

### 小兒疾病治療法

王 開 遼

波羅奢館  
師 謹

蘇李毓珍

胡品元

## ●家政

- 總級省節法
- 妊娠之確徵
- 改良育養與女界之責任

## ●治家四要

(續)

## 雪宦繡譜

附圖

## ●紀述

### 新西蘭島之育兒政策

附圖

### 廣西興安節婦會王氏穀家興學記

附圖

### 大阪遊記

附圖

### 女界要聞

附圖

### 文苑

附圖

### 賀曉江妻張安人傳

附圖

### 亡妹中方墳志銘

附圖

### 王妣杜孺人墓志銘

附圖

### 施學詩先生四十生辰徵詩文啓

附圖

劉雲舫  
宋 谷  
鄭敏文  
者

袁思亮

張 奕

王開遼  
黎 喬  
張 樂  
熊立鑑  
孫景謝

● 記上海姚子梁觀察金婚並五代同堂詩  
陳婷秀 潘美鳳章 陳王範貽 王唐靜媛

● 小說

九原可作 (續) 附圖

閩縣林紓  
王慶通同譯

● 遲櫻鏡 (續五卷五號)

寒 蕃

● 一藍花 (續五卷五號)

伍孟純

● 君子花彈詞 (續) 附圖

曉 廬

● 國文範作

貧賤夫妻

● 文四篇 太瘦生 李王采南 遇蘊秀 顧洪藻

蚊蟲與瘧疾

● 詩十五首 李王采南 沈以清 顧洪藻 遇蘊秀

痔疾之預防與療法

● 雜俎

余之女界修養談

● 家常事理問答 (續)

寒與暑

● 指環新語

說齒

● 家庭新智識

說明

● 餘興

小南強室筆記

● 科學之趣味 (續) 附圖

實用 牝雞 困畜法

● 模範兒童 (續四卷)

谷 青

● 家庭遊戲 附圖

邵光典

五卷第三次懸賞新題在餘興末頁

## 五卷第八號要目預告

婦女今日之人格及責任

兒童軟骨病之治療法

痔疾之預防與療法

蚊蟲與瘧疾

貧賤夫妻

寒與暑

余之女界修養談

說齒

說明

小南強室筆記

實用 牝雞 困畜法

教育部審定公布◆各省長通飭采用

# 秋季 中學 師範 實業 用書

中學共和國教科書

中學民國新教科書

師範學校新教科書

農業學校用書

商業學校用書

此外尚有 新出

中學師範學  
校教科書及

參考書多種

不克備載書名價目

詳列圖書彙報承索

即行奉贈

埠省各及海上

# 行發館書印務商

商務印書館發行

秋季開學用書

教育部審定公布

(校民學國) (校學小高) (學等民國)

共和國教科書

實用教科書

單級教科書  
簡明教科書

授教書一律齊全

此外尚有國民

小學校高等

小學校女子

日學校半

多種另印圖書彙報  
承索即行寄奉

各省長通飭採用

本志書之言者皆實錄也

圖一、美國威爾遜總統在白宮演說



美總統威爾遜在公女公子之遜國威統總美之說演部樂俱人軍在子公女之遜國威統總美



英國第十四伯爵之子十三號盧賽公爵與康斯頓公爵夫人白蘿在新那坡之調牧場受基督教新教徒之子女



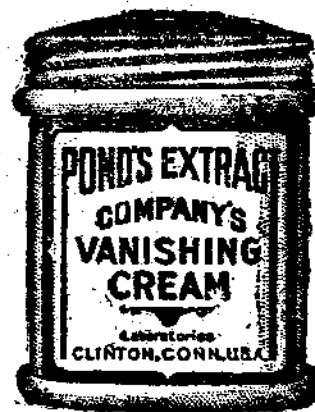
任軍職有功者種植甚多亦無其紀事  
報三畫軒典之盛極為一觀其本故助耕業間嘗事務者亦無其紀事

魏故南陽張府君博言字  
黑女南陽白水人出自皇  
帝之苗裔昔在中葉作故  
周說及漢魏司徒司空不  
量水故以清濶遠祖和吏  
堅部尚書并州刺史祖具中  
將軍蒲坂令所謂筆蓋相  
碑榮光然世君竇陰陽之  
純精含五行之秀氣雅性  
高奇識量冲遠辭暢中書  
被其猶草上加鳳民之院  
化若魚之樂水方欲羽翼  
天朝松玉帝室何啻幽靈  
無簡幾此名拾春秋廿二  
太和十七年薨於灌甘陳  
進孝女壽為西豫太守北  
城達中鄉孝義里裏



明新發最

# 旁氏白玉霜



旁氏白玉霜係採最新發明寶貴嫩顏之質所製此質之性與皮膚極為適宜一敷之後即隱而不見非他種化粧品可比其氣味之馥郁性質之和潤能使皮膚清涼光滑異常爽快倘於敷粉之前先搽此霜則白色天然嬌豔悅目非祇敷粉者所可企及實美顏無上之妙法况炎日寒風四時之氣最易侵損皮膚惟旁氏白玉霜禦之則容顏經年不衰蓋此霜能使皮膚柔軟雖遇日曝不致無形受損洵奇品也君既知其事聞其說曷親自嘗試以觀其效

上海怡昌洋行啓

天主堂街

婦女(22)

請聲明由婦女雜誌介紹

Please mention "The Ladies' Journal."

商務印書館

雅扇



本館搜羅古今名人書畫用新法印成紈扇摺扇多種如陳老蓮之人物改七鄉之山水章于之走獸周存伯之花卉以及文衡山高爽泉唐子畏陳易生鄭蘇戲之楷書行書等皆為時下精品本館設奉贈

### 目價及骨扇

▲小綃摺扇  
有全玉全漆全棕金檀冲牙洋牙等數十種價目自一角二分至八角四分

▲大綃摺扇

有全玉刻花十六葉全漆十六琴方全玉深彫琴方等數十種價目自五角四分至一元三角

▲女扇

有彌邊全冲牙洋牙邊竭心等數種價目自五角二分至八角

▲紈扇

有雙綃棕柄等價目自三角五分至七角

單價贈奉

◀ 教育部審定 ▶  
**中國毛邊紙印發價廉別特**

▲ 本年出版 ▲ 國民學校  
**複式級國文教科書** 每冊折實四分

本

一、首二冊課文務取言文一致後六冊課文務取言文接近當此提倡國語之初此實最新最善之書。

二、每課生字均列教授案內並注明教育部公布之注音字母小學用書從無

如此者欲推廣注音字母此實最新最善之書。

三、教育趨勢莫不注重實用主義特將書信契據等列入課文可以正式授受  
欲在小學實施職業陶冶者此實最新最善之書。

特 色

一、教科書前四冊分甲乙二編每四課間以複習一課教授案則甲乙編一三  
與二四合冊每課僅一頁或頁半載完欲求使用便利者此實最新最善之  
書。

▲ 國文教科書

八冊每冊定價八分

特價各四分

▲ 教授案

三合冊四合冊定價各四角半特價各二角半

▲ 修身教科書

二冊每冊定價六分

特價各三分

▲ 教授書

二冊定價各一角六七八九冊定價各三角半特價各一角半

以上各書全用上等毛邊紙印刷特價發售陽曆十月截止。

上海務印商館發行

# 各 學 校 校 公 鑒

秋季始業各省中學校以及專門學校應用西文原版教科書，館已向英美廣爲定購種類繁多。貴校如向敝館採辦，自覺取求便利。近者北京國立大學以及其他各學校均與敝館續定合同委辦秋季教科用書。貴校如欲特定書籍，敝館及各分館均可代勞。此時發函定書，秋季開學即可運到。遲恐不及，倘承惠顧委託，定購無任歡迎。

上海商務印書館謹啓

# 商務印書館發行

## 教育部審定 中學女子科教材範例

### 刺繡教科書

張華琪  
許頻韻編

洋裝一冊定價四角

本書綜合新舊兩種繡法。而以新繡法為主。舊繡法為輔。洵合我國女學校手工教科之用。

【教育部批】

該書內容綜合

新舊兩種繡法而新繡法中論光線距離尤為詳盡至排列方法由淺入深由簡而繁甚合教授之用准作爲女子中學校及女子師範學校手工教科用書

本書綜合新舊

兩種繡法。而以新繡法為主。舊繡法為輔。洵合我國女學校手工教科之用。

繡法為輔。洵合

我國女學校手

工教科之用。

【教育部批】

該書內容綜合

新舊兩種繡法而新繡法中論光線距離尤為詳盡至排列方法由淺入深由簡而繁甚合教授之用准作爲女子中學校及女子師範學校手工教科用書

### 縫紉級教科書

一册

### 家事教科書

一册

是書彙集各法編纂而成。詳述男女衣服各種之裁縫法。未附華產衣料門面尺寸表。一覽明瞭。尤為適用。

【教育部批】該書大致分裁法縫法兩大綱。又細別爲大裁套裁巧裁初縫複縫等法。於本國衣服之製法已包舉無遺。

西洋善本斟酌本國家庭情形。并按部定課程標準編纂取材。切適排列合宜頗符女子中學校及師範學校程度。

是書分前後編。前編詳家事衛生、看病法。末附日用品分析表。

後編詳家事整理、育兒法、經濟、簿記、交際。末附家計簿記書式。

【教育部批】此書參考東

西洋善本斟酌本國家庭情形

并按部定課程標準編纂取材

切適排列合宜頗符女子中學

校及師範學校程度。

### 烹飪教科書

一册

### 園藝教科書

一册

我國烹飪舊法。本極精妙。惟祇有習慣而無方法。至女學校中無從教授。是書分二編。前編統論飯菜及烹飪諸器具作料等。

後編就葷素各菜一一詳其製法。文字淺顯明白。婦孺可解。

【教育部批】用系統組織述烹飪方法實為獨創之作。其裨益於家事科自不待論。

書共十章。前七章論樹藝。注重實習。不空談學理。後三章論庭園構造。根據美學原理。切合本國習慣。參以己意發揮之。尤為裏裏獨造。

【教育部批】說理引例頗

能切當以之施於實際易使學

者領悟。洵善本也。

# 英文雜誌

商務印書館

第五卷第六號要目

馬以斯德謹夫脫英文教授法

「參觀函授學社紀略」英譯

「羅喬之家禽」譯解 錢智修

「某老者言」譯解 周獻卿

「蛋王之敵」譯解 胡憲生

司各德小傳及文 平海灘

英詩研究法 周越然

英文之俗語及俚語

莊文亞

蘇兆龍

黃訪書

相似文之研究

與錢匠之談話

「原性」英譯

遠東運動會紀事

行館

學生定期定價 每月一冊二角  
全年二元一角

郵費 半分一册每

# 東方雜誌

過激思想與其防止策

十六卷六號要目

南斯拉夫問題 羅賓

中等階級論

德國之革命黨

帝國主義資本主義之日本

君高勞齊

羅羅實

周由底

平和會議中之勞動問題

君羅羅

古今大戰之戰費

君羅羅

立陶宛事件

君羅羅

陸亭之藝術

君羅羅

互助論

君羅羅

生命之問題

君羅羅

學說

君羅羅

元素變遷之最新

君羅羅

茶寮小史

君羅羅

學生定期定價 每月一冊四角  
全年四元

郵費 分四册每

# 小說月報

第十卷第六號要目

# 學生雜誌

第六卷第六號要目

理想之勢力

馬衣勸孝 天民

康司登尚主 林野

輕氣之新工業 魏江

木片練製法 楊鑒宇

金粟蘭之形態及其栽培法

木綿漂白之過去及將來

鸞之平附種與框製種之研

究 張琦

昆蟲生態之研究 朱慶勳

蟲白蠟述略 蔣秋溪

托爾斯泰與今日之俄羅斯

精武技擊叢刊 陳鐵生

江蘇六十縣實地調查錄

體育會技術叢刊

蟲白蠟記 陳鐵生

科學新語

倫理小說鵝巢記

文藝觀摩會會員錄

陳鐵生

錄繁多不及備載

深之作其餘文苑雜俎目

江蘇六十縣實地調查錄

體育會技術叢刊

蟲白蠟記 陳鐵生

科學新語

倫理小說鵝巢記

文藝觀摩會會員錄

錄繁多不及備載

深之作其餘文苑雜俎目

江蘇六十縣實地調查錄

體育會技術叢刊

蟲白蠟記 陳鐵生

科學新語

倫理小說鵝巢記

文藝觀摩會會員錄

錄繁多不及備載

深之作其餘文苑雜俎目

江蘇六十縣實地調查錄

體育會技術叢刊

蟲白蠟記 陳鐵生

# 教育雜誌

## 英語週刊

商

十一卷六號要目

第一百九十一期至

北京大學月刊

少年雜誌

少年中華  
新教育談  
拜列濱大學  
法科教授  
演說詞  
教育上之民主主義  
小學兒童之偷盜  
美國之博物館  
地理教授與地理  
實習  
英美教育改革觀  
教育上之玩具觀  
童子偵探隊  
函授學校考  
天笑

鹿麻琴君  
桂東原  
真常  
天民  
太玄

黃龍  
雲龍  
幻龍

懲忿  
顧潤卿  
點句法  
周越然  
八寶嵌器店之談  
黃訪書  
周由蘆

顧潤卿  
周越然

中國之希望在於  
勞動者  
從「北洋政策」到「西南政  
策」從「軍國主義」到「文  
化主義」  
國家之性質  
整理中國最古書  
籍之方法論  
墨子小取篇新詁  
訴訟法上諸主義  
廣告  
新聞紙之社論及  
今後研究化學之趨向  
原幣  
話題  
中人  
李芳  
徐寶瑛  
朱奎同

說忍  
昆蟲之嘴  
動物之職業  
齒之種種  
梅雨節中食物防  
腐法  
古語淺釋  
我國一年間國恥紀念日  
萍鄉端陽節之風俗  
泰縣奪破之陋俗  
色瓶  
瓶中燒紙  
六時樂  
衣架製造法  
水力鐘表  
老馬訴冤  
科學小說  
爭雞案  
話題  
中人  
黃世英

徐及楨  
陳汝鼎  
胡適  
朱希祖  
左德敏  
胡適  
王德基  
張志基  
鄭再青  
周建強  
朱曉淵  
卞默聲  
鮑因慈  
張慶熙  
秦玉雲  
李芳  
徐寶瑛  
朱奎同  
胡適  
王德基  
張志基  
鄭再青  
周建強  
朱曉淵  
卞默聲  
鮑因慈  
張慶熙  
秦玉雲

印務

定期  
每月一冊角半  
半年八角  
全年一元五角  
郵費  
半分一册每

定期  
英美教育改革觀  
教育上之玩具觀  
童子偵探隊  
函授學校考  
天笑

真常  
天民  
太玄

鄒氏英文法解式  
介系字之用法  
參觀商務印書館  
函授學校記  
王步震

黃訪書  
周由蘆

定期  
每冊五分  
半年二元一角  
全年二元兩角  
郵費  
半分一册每

定期  
英美教育改革觀  
教育上之玩具觀  
童子偵探隊  
函授學校考  
天笑

黃訪書  
周由蘆

定期  
每冊三角  
全年九冊三元四角  
增刊價目另定  
郵費  
半分三册每

定期  
英美教育改革觀  
教育上之玩具觀  
童子偵探隊  
函授學校考  
天笑

黃訪書  
周由蘆

定期  
每冊一角  
全年一元  
郵費  
半分一册每

定期  
英美教育改革觀  
教育上之玩具觀  
童子偵探隊  
函授學校考  
天笑

黃訪書  
周由蘆

定期  
每冊一角  
全年一元  
郵費  
半分一册每

定期  
英美教育改革觀  
教育上之玩具觀  
童子偵探隊  
函授學校考  
天笑

黃訪書  
周由蘆

## 應用何法耶

夏令數月乃是嬰兒及小孩最危險之時期當其起病之初如能予以嬰孩自己藥片服用可免一切危症矣此藥片非但可治夏令各種疾病且曾救治無數小兒在夏天所患各症者矣廣東汕頭錫坑李質良先生來信云鄙人之小孩常患肚痛每隔三四天嘔吐交加大便閉結痛時凡服中西藥水即刻吐出

時屆夏

飲食皆然

季須慎

誠無法可

想惟有等



之衛生

其痛苦自  
愈而已後

閱貴局保

赤妙訣即購嬰孩自己藥片一瓶初服一次腹痛漸輕待服完一瓶腹痛全愈身體亦強迄今不見再患可知嬰孩自己藥片實為保赤子之良藥也如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄郵票大洋六角至上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局原班郵奉一箇可也敝局印有保赤妙訣小書一本如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送不取分文

## 旅行良伴

凡旅客攜帶紅色清導丸一瓶於囊中正是良伴也能療舟車暈眩專治大便閉結旅客往往因起居改常致患便閉等症故也此丸功能平肝療痔且飲食不合於胃烹調不得其法者服用此丸可

旅客必備  
清導丸

國務院諮詢鄒挺

生先生云余知韋

助消化耳



廉士紅色清導丸  
係完備清理微瀉

之要藥吾國人用之極其相宜因其功力靈效安速且異常和平余以爲此丸誠係清導妙品也凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每瓶郵票大洋六角

原班郵奉清導丸一瓶

請聲明由婦女雜誌介紹

Please mention "The Ladies' Journal."



## 自醫學觀之良妻賢母主義

譯日本「太陽」雜誌醫學博士速水猛原著

君 實



婦女問題爲二十世紀之一大社會問題。因此次大戰而重要之度益增。

所謂婦女問題者有精神的經濟的二方面。精神的方面以女權問題爲主。經濟的方面以職業問題爲主。而女子勞動問題尤其主中之主也。經濟的方面與不良之社會組織有密接之關係。而生活上之壓迫則尤關重要。至於精神的方面則爲要求女子之自由平等。且因此而謀社會之改良。良妻賢母主義即與女權問題有密接之關係者也。

日本之女子勞動問題近來亦頗爲社會所注意。特未至如歐美諸國成爲重大之社會問題。至於精神的方面雖亦不無提倡之人。但尚無組織的團體的運動。然而西洋之女權思想侵襲東方爲時定不遠矣。

### 一 問題之出發點

凡研究一問題不可不根據確切之事實。而用分析的方法。譬言「英國人之軀幹長於日本人。」此固事實。然所謂「英國人」「日本人」者蓋就抽象

的而言。非指實在各個之人。若就各個言之。則英國人中。未始無短小者。日本人中。亦未始無高大者。特從全體之平均而爲之比較。則英人確長於日人耳。本篇所論男女之比較亦然。如云「女子之體重輕於男子」。非謂所有之女子。皆視所有之男子爲輕。蓋亦就所謂『平均』而言。此固極簡單明瞭之事。然複雜之問題。每因極簡單之問題。難以感情致判斷。緣是而謬誤。此論事者所宜注意者也。

今欲論良妻賢母主義。當以何者爲基礎。則其最要者。實爲女子自己之身體的及精神的性質。此性質男女是否同一。於決定本問題極關重要。持女權論者。雖主張男女同權。然此說果是否確與事實適合。殊非一言所能定。夫究明人類的及精神的異同。係醫學及心理學之領域。必待既明其異同。然後進而討論男女之職業。教育。待遇等。究應如何。或必須同一。或有當異致。以至所異之程度及種類何若。始可

不煩言而決。以下所述之論旨。即本此方針者也。自由平等之說。爲世人所習聞。而社會學者。女權論者。中有唱男女完全之自由平等者。然以著者觀之。極端之自由平等說。實爲一種之空想。僅可目爲思想之遊戲而已。

自精神上身體上論之人。決非平等者。雖法律上道德上目爲平等。然事實決不平等。此固不待列舉實例而後明者也。夫謂自由乃天賦之人權。爲哲學的。文學的。宗教的所當尊重。其說固言之成理。然要不可有害於人類團體之存在。否則不免爲思想之遊戲。而在當排斥之列。著者謹從此點。根據下述之事實。而究論男女自由平等之可否焉。

近人主張良母賢妻主義者頗衆。願鮮有能闡明其根據者。或謂良母賢妻主義。乃本國之美風。或謂係古聖賢之遺訓。或謂係宗教道德之所命。凡若此者。要不免涉於感情。而未可謂爲公平無私也。蓋傳說

遺訓等雖當尊重。但不適於現在及將來者。固不可不加以改良。吾人對於此問題所當據正確之事實。

由健全之理性而加之判斷也。

今欲研究女子問題。不可不考察次列之三端。即

(甲)形態的人類學的特徵。(身體之構造)(乙)疾病及類似之狀態。(丙)生理學的及心理學的特徵。惟此種研究材料在日本甚為缺乏。故下文所用材料均以在西洋之研究為主。但此問題本為全人類共通之問題。故亦不妨引用之也。

## 二 女子之形態的人類學的特徵(身體之構造)

男女身體之構造。一見雖若同一。然兩者之間大有差別。男子自頭至足。皆為男性的。女子自頭至足。皆為女性的。

人類學者嘗就男女之差異。為極精細之研究。今將主要之事項。縷述如下。惟生殖器因全然異致。故不

述。

一、全形 女子比於男子。身長及體重均小。

就身體之部分觀之。女子胸長腳短。胸之所以須長者。因腹部須大之故。腹之所以須大者。由妊娠故。小兒亦胸長腳短。此點女子與小兒一致。胸部男子平而女子厚。(橫斷面圓形)小兒亦與女子同。

比較頭與全身之長。則小兒頭大。(身長之四分之一)而成長之男子頭小。(身長之八分之一)女子則位於兩者之間。故此點亦可謂女子為小兒性。

二、大體之構造 女子骨骼及筋肉之發育微弱。皮膚薄而毛少。脂肪之發育良。即肥滿。此等皆與小兒相似。要而言之。女子大體之構造實介在成長之男子與小兒之間。

三、骨盤 男女之腰骨。大有差異。女子之骨盤既闊且有種種之異點。因此男子之肩幅廣於腰幅。而女子之肩幅與腰幅幾於相等。故腰常較大。蓋以腰為

胎兒發育之子宮所在故日本以細腰爲美人之相。此實以畸形爲美人。女子而有如男子之細腰可視爲至醜。即其厭女子之肥亦然。蓋必腰大而豐腴適當始足發揮婦女之身體美也。

四、頭 頭有關於表情最主要之顏又有行精神作用之腦。故會經極精細之研究就男女之頭蓋腔顏面下顎頭蓋示數顏面角等而比較之。女子亦爲小兒性介在小兒與成長之男子之間。

五、腦 腦不特爲生理的作用之中樞亦爲行精神作用之處。故極爲重要。關於腦者雖有多數精細之研究茲姑僅就其重量言之。

腦之重量日本人與西洋人無大差。然男女間之相較小之故故以腦與體重相比較。女子之腦實不小差甚著。女子之腦小於男子兩者之重量爲百與九十之比。腦爲諸種官能中樞之所居又爲行精神作用之處。故學者有因腦之大小及其他之構造而定智力及其他精神作用之優劣者。今試就腦與精神

作用之關係觀之。

偉人之腦大者甚多但亦未必盡然。著名之動物學家克比愛大文豪都介尼夫其腦皆比常腦爲大。然偉人之腦亦有小者。病理學家布爾礦物學家霍斯曼。醫學家畢典柯芬其腦皆小反之白癡或庸人之腦亦有大者據今日解剖所測定腦之最大者爲平庸之男子之腦其次大者爲白癡及平庸之勞動者之腦又有具最大之腦及次大之腦之女子三人皆有狂疾(此等之腦皆由解剖而測定者)是知腦之重量不與精神作用之優劣平行也。

如前所述女子之腦比男子爲小。然此因女子身體較小之故故以腦與體重相比較。女子之腦實不小於男子。觀諸動物界如牛馬之大動物其腦雖較人爲小然象鯨等以身體極大之故其腦亦甚大。就腦與體重之比觀之則女子之腦不特不小於男子且反較男子爲大。夫體重在同一之人每因肥瘦

而有大差。而腦之重量。在同一之人。極少變化。故以體重與腦重量之比為標準。殊非善法。然舍此亦更無他術。此比（體重與腦重量之比）謂之腦之比較的重量。女子腦之比較的重量。較男子為大。此點亦可見女子類於小兒。即女子與小兒。腦之實際的重量雖小。而比較的重量却大也。此不僅女子為然。即

在短小之人或小動物（如鳥鼠等）。腦亦比較的大。故腦之比較的大者。乃身體小者之共通性。而其大小與精神作用之優劣。並無關係。其他脊髓關係亦同。

六、內臟 以上列舉之外。更就內臟觀之。男女亦多差異。（生殖器固不待言）今略舉其最著者。如喉頭。男子顯比女子為大。男子喉笛邊之突出。即由此故。喉頭中重要之部分。為出聲之聲帶。聲帶在春機發動期以前。男女尚無大差。然一至春機發動期以後。即顯生差異。男子即生聲變。女子之聲帶少變化。故

不生「聲變」。反之男子則喉頭大而聲帶長。若男子於幼時去勢。則喉頭不大。亦如女子之狀。此足見女子之喉頭亦為小兒性。其他如肝臟。就體重上比較觀之。女子亦較大。而小兒則尤大。即肝臟對於體重之比較的重量。女子亦介在成長之男子與小兒之間。

綜合以上所述。足知全身體自其大小形狀及其他構造上。觀之。女子實比男子為小兒性。此為人類學者公認之事實。即女權論者亦不能反對之也。諸臟器中。非小兒性者。惟骨盤之大與乳房之大而已。然骨盤為胎兒發育之子宮所在。可視為生殖器之一部分。而乳房亦為育兒所必要。通常視為準生殖器。故除生殖器及準生殖器而外。女子之身體皆為小兒性也。

據前所述。女子之為小兒性。固極確實。然並非謂女子因此劣於男子。也不過示男子與女子在人類學

上全然不同而已。此種差異，即女子之所以成身體之美，所以動男子之心，而爲男女和合之楔。且所以

示哺育小兒天職者也。

(未完)

## 論今日娶妻者之心理及所以禁之之道

儀聖

不佞此文力求簡賅，不尙空論。故於娶妻

之害，爲人人所已知者，不妄涉筆。專從娶妻者之心理及所以禁之之道立論。就中前者亦多從略。特致詳於後者，以難題在此，不在彼也。然終覺失之太簡。條舉各節。

不能發揮盡致，不無微憾。讀者正之。

嗚呼！吾國今日納妾之害，著矣不可勝舉。人人知之。無容殫述。惟以風俗沿於歷史，習慣深入人心，欲禁止之，難得其法。今卽管見所及，作爲此文，先求納妾者之心理，辭而闡之。次陳禁之之道，略分治本治標。二者未必當也。願與當世明達商榷之。

一、求縱慾。此說至謬。破女子之人格，縱一己之淫慾，直是萬惡之首。無可再言。卽爲求樂計，亦未得納妾之苦。不堪言狀。彼惟中於一時之欲，未深思耳。右二說在昔則前者爲盛，後者甚少。今則適與相反。抑亦可見人心之日漓矣。

治本之說二。

一、振興女子教育。按女子之所以甘爲人妾者。有二原因。一則毫無智識。不自貴重。不知保全人格。甘爲男子之玩物。二則無獨立謀生之能力。不得不寄食於人。而爲人之妾媵。有此二因此所以納妾之風日盛一日。然其所以致此者。則女子教育不興之過也。苟女子教育而興。人人皆獲其益。道德高尚。智識增長。則將自尊自重。目媵妾爲大恥。獨立謀生。不受人之羈縻矣。觀今之女學。尙未完善。而女學生之不願嫁人爲妾者。實已十居八九。可以見矣。

二、改良倫理。按耶教中有萬人同等之義。早定一夫一妻之制。卽吾孔教由易經二女同居。其志不同行。與二女同居。其志不相得。與三人行。則損一人。一人行。則得其友。等語推之。亦非主一夫多妻者。今宜力昌此說。使人知納妾爲惡德。恐爲清議所斥。而不敢爲。則此風或少戢矣。

三、提倡女子人格之說。按野蠻人與文明人之大

別。在人格觀念之輕重。吾國自來尊男卑女。殊乖平等之道。甚爲文明之玷。今當力倡女子人格之說。使不肖男子。不敢褻視而納妾。

### 治標之說三

一、嚴定重婚罪。按吾國新刑律今亦採取婚姻平等主義。厲行一夫一婦之制度。嚴禁重婚。對於妾非正式之配偶。不認有親屬之身分。故關於妻之規定。不適用於妾。妾之名分久不確定。惟以事實上明明有妾。不能遽行禁止。故不予保護。而亦不加限制。遂於專條之外。復有附則。謂有不得已事故者。許其納妾。蓋指子嗣而言也。今當將附則刪去。但云有配偶而重爲婚姻者。卽處以重罰。不必問其爲平妻抑爲妾也。妾不受法律之保護。而且加之以重懲。則人自知畏而不敢犯矣。然欲施行此法。一當自由結婚。無論男女。皆准自行擇配。擇定而告於父母。或父母代擇。而以子女之同意爲主。蓋先與以擇配之自由。然

後可責以守約而不納妾之義務。否則或因妻貌之不揚。或因性行之不協。魯莽男子不知安分守己。遂迫而出於納妾矣。二當自由離婚。夫夫婦以情義結合者也。苟能情好日篤。百年偕老。此善之善者也。若夫婦之間恩義已絕。不能同居。則合之爲兩傷。誠不若離之爲兩美矣。如此亦可免其迫不得已而納妾。吾國納妾之風極盛。歐美則絕無者。此二事爲一大關鍵也。

二、設不納妾會。先由學界名流集會結社。爲不納

妾之提倡。如今北京雍濤君之社會改良會。北京大學蔡元培君之進德會。徵求同志。嚴立規約。互相規勸。互相監督。久而久之。無妾者衆。聲勢浩大。卽有少數淫棍。欲爲非分之行。亦憚於清議。而不敢爲。此風可戢。至學生納妾。當由教育部嚴令禁止。夫吸紙煙。早婚等事。尙小。而且禁之。則不准其納妾。尤爲正當。學界厲禁之後。又可以推行政界。蓋官吏受國家薪

俸。爲國家服務。自應令其去此惡習。勉爲循良也。三、多由慈善團體。仁人志士。設演說壇。刻行書報。痛陳納妾之害。使人減其肉體之樂。而知所猛省。以人之所以納妾者。多不深知納妾之害。或知之而不甚信。能格外設法使之家曉戶喻。則亦知懼而不爲矣。以上禁止納妾之方法六條。雖不盡當。苟能參以西人之所以去妾之道。次第行之。則此滔天之禍。縱不能遽爾廓清。亦將日就漸滅。邦人諸友。其毋河漢斯言。



## 婦女界園藝學之一種

繆程淑儀

我國婦女界。至今日而驕奢淫佚之氣習。已有瞬息。

千里之勢矣。明珠鑽石。燦爛光華。錦繡綺羅。誇靡鬪  
艷。劇場餐館。婦女之消遣地也。竹牌撲克。婦女之遊  
戲品也。舉凡紈袴兒浪蕩子之習氣。不意婦女界一  
步其後塵。淑儀一婦人也。是已非人在。男子猶爲  
惡行。矧欲運長舌。而譏諸姑姊妹之非乎。然淑儀有  
不能已於言者。欲求進德之方。非摭拾女訓。高語閨  
行。所能移易風俗也。必覓一怡情適性。天然陶冶之  
法。以奪其驕奢淫佚之嗜好。於不知不覺之中。則效  
行。貧女子亦可以行。不亦戛戛乎其難之乎。

雖緩而用自宏矣。

吾非謂吾輩婦人女子。終日女紅家政。烹飪書算而  
外。卽不應有片刻之暇逸。以舒暢精神也。生理衛生  
之大旨。亦以官體易用。調劑勞逸爲不二之要理。織  
飭之餘。讀書之暇。苟不稍稍運動。則於身體之健康。  
精神之恢復。皆有莫大之阻礙。然而貴婦人與貧女  
子之境遇不同。女校與家庭之場所不同。欲求一適  
當之方法。女校可以行。家庭亦可以行。貴婦人可以  
行。貧女子亦可以行。不亦戛戛乎其難之乎。

思之思之。天然愛好人類之通性也。而婦女界則尤同有此秉彝。千金名畫水複山重。求之不得。心焉慕之。而好水好山。蕩舟而遊。勒馬而觀。其腦筋中意思中。尙念念於名畫否乎。以良嗜好易其惡嗜好。潛移默化。有不期其然而然者矣。

余之提倡吾婦女界之重視園藝。蓋猶禹之治水。順綴以名花。愈增妍媚。吾國之田家女。荆釵裙布。而簪邊髻上。插以野卉。亦覺鮮妍。愛花有癖。固婦女之通性而已。歐美之貴婦人。珠鑽輝煌。而襟上衣間。水之性而已。歐美之貴婦人。珠鑽輝煌。而襟上衣間。

萬金買鑽石。曷若此生香活色。愈增麗質之天成乎。富貴之家。園林中非無奇葩異卉。爛爛枝頭。然堪折則折。究不若手自栽培者。一花一朶。皆覺其興味無窮。女校校園中亦有紅花綠葉點綴其間。然皆假女傭花匠。灌溉培壅。其所謂某科某種某級某生植者。不過官吏植樹節之典禮。姑如是云云而已。問以若何種植。若何培護。茫然無以應矣。

不知婦女苟養成園藝之習慣。之既久。自有樂境。愛之既深。自有佳興。淑儀植花。不過數十株。而一年四季。好花時放。閱歷不過數十日。而一經培植。暢茂自生活程度。日益增高。山花野卉。聲價亦驟增於往昔。聞之美國。有十二朵。採擇之貴種名花。售價至二十美金者。吾國近來盆花價值。亦十倍昔日。昔之售青銅數十枚者。今亦非數角乃至一圓不能購得矣。夫閒齋清供。餽贈佳品。本以名花奇卉。爲最適當之物。卽以吾婦人女子之裝飾品論。與其千金購名珠。

異常淑儀。非賣花壤。朝夕以此爲生活者也。上事翁姑。下撫子女。烹飪鍼黹。家政無不以身任之。而每日以一小時之暇。暑。權作花奴。白髮翁姑。黃牙稚子。時對好花而笑。增家庭無限之懽欣。然則此數十株之盆花。不獨爲余之閨門好友。亦余娛親訓女之一助也。

淑儀之良人。筆耕寒士也。貴品無力以購置。家無園林。僅有隙地三弓。故淑儀之園藝。普通人家。皆可優。

爲女子小學。隙地無多者。皆可試驗。余請先述。余所植之花之名。則月季花也。次以淑儀栽培之心得。以供獻於吾婦女界。爲參考之助焉。

花卉之種類甚多。淑儀何以獨愛月季之一種。曰。山茶美麗。蘭蕙芬芳。而價值昂貴。非盡人可購也。蓮爲君子。菊爲隱逸。然不可四時皆花也。大麗花非不富麗。牡丹非不堂皇。然無廣大之花圃花壇。不可以栽植也。余之有取於月季。蓋取其價值既廉。四時花放。及窗前案上。無地不可以安頓花盆而已。

(二)選盆。栽月季花最忌磁盆。因磁質不能吸收水分。使盆中泥土濕如淤泥故也。以無釉之泥盆爲上。沙盆次之。若注重粧飾。以瓦盆爲不美觀者。可用稍大之磁盆。套於泥盆之外。盆既不宜過高。亦不宜太淺。小者高三四寸。大者高五寸爲宜。太高則花根難密佈盆底。太淺則盛泥無多。養分不足。至於盆之形式。或圓或方。皆可不計也。

(三)擇土。植月季花以南通縣之軍山土爲最上品。若距南通較遠之地。取土不易。則擇各地方之壤土。以色黃而質鬆者宜。然沙土又萬不可用。以不能含濕潤之氣。而乏資養之料也。至若質太細而有黏性之土。亦不可用。因黏土乾則裂。濕則黏土不鬆散。不嫌辭費。或爲古書所載。或爲他人所已言者。余亦無暇檢閱。力避重複之嫌。第余草此稿時。皆本余經

驗之所得而述之。筆墨紙硯之外。無隻字在淑儀之粧鏡臺前耳。

無暇檢閱。力避重複之嫌。第余草此稿時。皆本余經

瓦上舖碎石一層。碎石上再舖泥土。如此則盆底不致蓄水。陰雨之後。不致盆中若荷池矣。植花之時。置花盆中。圍以泥土。須四面搖動。使土平匀。免根株處上有空隙。致爲蟲蟻之穴。又可免灌水之後。隨卽乾燥。蓋土質欲其鬆。而又不可有洞穴。盆中不可有積水。而土壤又不可不滋潤也。

(四) 插扦 插扦之時間。以清明後至小暑期爲最適當。

秋後之扦。難經冬寒。枝宜擇肥壯者。不可用隔年老枝。宜選新枝。花開未足候。卽將花剪去。逾三四年。在分枝處。用剪刀輕剪其半。將枝撕下。微帶老枝。上之皮。若馬蹄形。根易發生。枝枝可活。斜插盆中。枝貼盆邊。免風動枝搖。新根受傷也。花扦盆宜置避日處。惟須透風受雨露。不可將盆朝夕移動。約二星期後。即可發新芽。此後漸見日光。一月後。卽須分盆。久則新根相接。已活之新扦。亦將枯萎矣。若以竹段貫頭之法。余絕對不取。因貫頭之根。必生小球。雖可剪

去。但絕不及扦頭之花易於發育也。

(五) 淨水 視天氣之燥濕時候之寒暖。而定次數之多寡。然以普通時令言之。冬季約三日一澆水。春季早晚澆水。夏日極燥時。一日可至三次。惟宜視盆土之乾潮而定。有時盆面之土雖乾。而內部尙潮濕。可以指背叩盆邊。乾則聲脆。濕則聲啞。土若潮濕。卽不必澆水。免致病濕。

(六) 施肥 月季之肥料。以小兒之排洩物爲最佳。苟非新芽初出。新葉未放時。不妨常澆雨前雨後。尤爲適宜。立冬後三五日。卽澆肥一次。則來春花必繁茂。肥料不可太濃。夏日宜加水八分。春夏加水六七分。冬日加水四五分。其他若青草汁。茶葉水。則隨時可澆。惟不知花性者。每以蠶豆殼。溫水澆之。以爲可以使花肥茂。不知豆類中皆有鹹性。不獨不宜於月季。卽他花亦絕不相宜也。

(七) 風日 月季花最喜日光。雖炎夏烈日。亦不必

避。尤喜透風。凡月季花之不能發育及易於枯萎者。

皆不透風見日之故也。冬日收藏室內宜在玻璃窗口。常受日光雨雪之時。遮幙於窗。免受奇寒。則來春開花尤早。

(八) 剪削 月季花必枝葉疎落。而後花朵肥大。姿

態可人。凡有駢枝。宜去其一。而留其一下口枝及柔弱者。亦當剪去。則新芽茁茂。好花開四時矣。若老枝弱而土條壯者。則土條展葉後。即將舊條剪去。每年皆留新去舊。花尤肥壯。

(九) 除蟲 月季花最忌蛛網。去之務盡。枝幹生白點時。宜輕輕刮去。因白點中有蟲。吸取枝汁。花最受傷。然此爲傷濕之病。宜多受日光。而有一種腹黃背黑之飛蟲。腹後有鉤刺入芽中。吸取其汁。芽即枯萎。又有一種小蜂。以尾剪葉。使葉成半圓之缺。殊不美觀。見有此蟲。宜捕而殺之。生新芽時。雨多則有許多綠色小蟲。宜用軟刷刷之。盆中生蟻。則以糖紙裹骨

之類。誘而投之遠方也。

(十) 鬆土 月季初裁時。盆不可大。每年須換盆一次。逐漸易大。因新根生後。方發新芽。換盆則土鬆。而空氣流通。若盆面土板時。亦宜用小花鑊碎土使鬆。

日光空氣透入土中。花自易於發育也。

淑儀之所述者。雖不能曰盡培植月季花之能事。然余之經驗如此。依此行之。亦可以興花之性無背謬處。或家庭。或女校。苟以此爲園藝之一斑。消遣之一種方法。則運動之益。呼吸之宜。行於不知不覺之中。亦可以養成吾女界良好之習慣也。諸姑姊妹。盍小試之。花草精神。將與人同一活潑潤滑地矣。

## 未足月產出之嬰孩保護法

美醫蓋蘭德原著  
譯美國婦女雜誌

師 蘭

凡未滿二十八星期（約七月）而墮胎之嬰孩。強健而不亡者。實寥寥無幾。且非有適當之保護。亦難於發育迅速。嬰孩於產出時之重量不滿五磅。（合中國六十兩）或長不滿十九英寸。（合中國一尺四寸）。者大半為未足月之故。否則帶有遺傳性。或諸體之發育未全耳。此等嬰孩於起始數星期內。當如何保護方免夭亡。實為我人所急欲研究之事。設此等嬰孩產於有人造保育器（Incubator）之醫院內。

則其生長之結果。自較生於家庭中更為美滿。但此等事恆發見於家庭中居多。及醫生探知。則已不及移置醫院矣。嬰孩既未足月。或發達未全。帶有遺傳性。則其肺必缺呼吸之能力。而難於呼吸。胃必乏消化之能力。而不易於消化食料。身柔體弱。啼泣甚微。或聲細如絲。胸部之起落無常。吸呼不均。故運動亦不靈敏。肌肉自然不能強健。吸乳之力未充。咽喉亦少嚥下之力。血脈不易周流全體。體溫減少。欲令其溫熱平均。實屬不易。況此等嬰孩之皮膚。恒因熱度升降而變易。故居室中之空氣如何。最宜注意。食料亦然。下列四端。為慈母者應當研究者也。

（一）嬰孩所居之室中。當有一定之溫度。不可過熱或過冷。

### （二）如何可以滋補嬰孩。

（三）驅除種種有害之微生物。（微生物雖小。終不宜任其滋生。以致妨礙嬰孩之生長。）

（四）使臥室中之養氣充足。因而嬰孩之溫度有所維持。

此外嬰孩臥於一定之處。不宜時常移動。即欲移動亦宜謹慎從事。而於起始數星期內不必入浴。可以橄欖油塗其全身。此油善於滋潤皮膚。亦能將皮膚中污料排泄於體外。又能補益其食料之不敷。功用至偉。至於保存其身體之溫度。最為困難。若過冷。非但有關嬰孩之發育。而對於其生活關係更屬可危也。

使未足月之嬰孩安然生長成人。果屬快事。然非有種種經驗。而欲保護未足月嬰孩之生長。頗不易易。使嬰孩體溫不降之法。不一其最美滿者。卽以橄欖油潤皮膚。後用棉花或法蘭絨包裹全身。及四肢除面部外。其頭部及頸際亦宜包裹。之。嬰孩之尿布。當以細紗爲之。內部襯以易吸水之藥棉花。先以絨毯重疊於搖籃中。乃將嬰孩置於其上。四周置熱水瓶。或象皮熱水袋。上覆以棉被。更以薄絨毯。覆於搖籃。

不為冷氣所侵犯而致病也。

哺乳時不宜將嬰孩抱入懷中或置諸膝上。因此等嬰孩既未足月多受人之震動極易受傷。其法可將所飲之母乳先自母乳中擠出以清潔之磁皿盛之。乃用象皮器吸取漸次滴入其口中同時可因所用之象皮器測知其所飲之量幾何方足供全身營養之需。喂乳之時宜遲而不宜過速過速則所飲之乳入喉後恐致嘔吐或誤入氣道因而肺受傷。飲乳之次數及多寡以其時日（指生後年月）與輕重為正比例。初生者每日當以六英兩至八英兩之母乳飲之。此項母乳每日分數次擠自乳房以清潔新鮮為最上。嬰孩每次飲一二匙至一英兩。如嬰孩之親母乳汁缺乏當雇用乳母而所雇乳母生產之時日與

乳兒年月相隔不遠者為最佳。初生之兒胃不健全。消化亦遲。每日可多喂數次二十四小時內當哺十五至十六次之多。設乳母無從招雇可用人造食料。人造食料以乳漿（Whey）最適初生者之所需。乳漿取自牛乳。既去乳漿之牛乳不得再令他人飲之。乳漿煮熟時（在法倫表一百度之內）每品特合（華量三合一勺有零）調以二匙之嬰孩胃素（Fairchild's Essence of Repsin）混和後置於靜處待一質和合成為與膠類相似之液體。再用調羹調勻使渣滓下沉乃取其清液與嬰兒飲之。此種清液為未足月嬰孩最良之飲料。若無乳漿則用蒸發之牛乳哺之亦可。總之未足月產出之嬰孩身體非常衰弱故初生之一二年間其發育必不甚充足云。

上海廣東種德園精製著名藥品

路老鋪房對門  
廣東種德園老藥局謹啓

婦女(19)



本圖創製此露研究經年靈效超著親選化州橘紅法製半夏配以化痰止咳貴品藥料去其渣滓吊其結液藥性平和不寒不燥易治一切肺病無不神效茲將各種咳嗽症略列 老人多年咳嗽 少年發熱咳嗽 感冒風寒咳嗽 肺熱痰火咳嗽 咳乾音咯咳嗽 痰喘氣喰咳嗽 日夜連聲咳嗽 咳無痰火盛咳嗽 肺勞多痰咳嗽 咳痰癥寒咳嗽 肺寒蒸骨咳嗽 咳痰氣虛咳嗽 嘴烟氣不致魚目混珠外埠函購即寄他各種丸散膏丹不及細錄另備諸君光顧認明本園招牌庶一元此乃廣東化州道地良藥化痰順氣止咳之妙品久已遠近馳名

諸告家有母女妻妾姊妹者當要預防種種耗病老母幼女恐其身體虛弱妻妾恐其孕不養育姊妹恐其月經乍來乍歇百病叢生以致白帶小產腹痛腰酸頭暈眼花久不受孕此種耗病凡男子亦宜注意婦女往往有病秘而不宣以致胎害終身宜速服此丸可免種種耗病之發生此丸不論老少婦女胎前產後均皆可服大有裨益也 諸君惠顧認明本園招牌庶不致悞價目 每丸洋一元 五角 二角半 一角 小丸每兩二角半 加料每兩五角



商務印書館發行

二十種  
共計

袖珍小說

下如目價冊▶

小價 小社 小科 小言 小神 小言 小價 小科 小義 小言 小價 小價 小言 小價 小價 小價 小理  
說探說會說學說情說怪說情說探說探說學說俠說世說情說探說探說探說探說探說探說想

狡蠻幻銀黑五一怪薄行中海青傀攻羅三三狡易形猶童名疑

衣教里聲醫命路山棠酸美花小

窟記翼碑土霧狼案花難狼魂毒人下傳刺案子術

一角五分												
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

A (1425)

# 商務印書館出版新書

## 天地現象掛圖

第一輯 每冊一元  
第二輯 每冊一元

此圖共分兩輯。第一輯有地球、四季、晝夜、長短、太陽系、太陰盈虛、星雲、流星、隕星、彗星、潮汐等圖。第二輯有旋風、雲雷、震、避雷針、虹、日蝕、月蝕等圖。可作地理及理科教授用品。

## 國文教科書

第八冊 每冊八角 分

學報式 國文教科書 第八冊 三角  
以上二書均繼續上冊出版。內容特色一如前例。再本書現已出全。特改用中國毛邊紙印刷。紙張潔淨。與衆不同。全書八冊。每冊原定八分。現售特價每冊四分。陽曆十月截止。購請從速。

## 新體鋼筆畫

二輯 每冊二角 角  
周蓮塘編繪。鋼筆畫為重要畫法之一。是書特選佳構。藉作範本。以供臨摹。甚易入手。卷首並附鋼筆畫入手法一幅。尤便參證。

## 幼稚手工

二冊 一角六分  
施詠湘編。全書排列種種款式。藉以教導兒童練習手工。足以開通智慧。發達意匠。家庭及幼稚園。均極適用。

## 一段麻

一冊 五分

此亦寓言體。兒童讀之。可悟愛惜物力之道。

## 拿破崙

一冊 一角

學書拿破崙治軍經國之規模。詳其成功失敗之原因。讀之足以長志氣。資借鑑。

## 實用英語讀本

第三冊 九角 角

中學生之用。是書第一二冊。均已出版。久承學者歡迎。茲又續出第三冊。共分四十課。所取材料。皆足以增智識。拓文思。每課之末。附有會話文法練習三項。極合中學校學生之用。

## 英文軼事選

一冊 一元六角 角  
書為上海聖約翰大學歷史政治教授麥克耐君所編。採近今名家短篇故事之最佳者。彙訂一冊。於各事之起源沿革。特為注意。並於章法之結構。亦細加研究。

## 人種改良學

第二冊 七角 角  
新智識叢書之十一

陳壽凡譯。是書於人種改良之學理。上方方法。以及實際調查。贊舉周詳。說明淺顯。末附人種改良學思想之發展。敍述亦極扼要。

## 攝生論

下冊 三 角

本書上冊前已出版。茲又續出下冊。著者本意。蓋欲以衛生常識。餉遺國民。故書中於人生居處。飲食衣服之間。凡所應知之理。應避之害。無不言之綦詳。

## 恨縷情絲

第二冊 六 角

此書為俄國大文豪托爾斯泰所著。上冊述一女子召殺身之禍。下冊則述一女子享福隨之樂。隱為女界痛下針砭。經林琴南先生譯出。益覺辭旨雋永。

## 張子祥

卉鏡屏 花 四張 八 角

中國紙彩色石印。為本館所首倡。已出各品。俱為社會所稱許。此鏡屏四張。色澤鮮潤。與原本絲毫無異。款字圖章。並皆佳妙。

常識  
科學 食物之成分及其任務

(續)

君 實

八 脂汰明與沃里撒寧

距今二十餘年前。有埃克曼氏者。嘗試以白米飼鷄。未幾鷄咸呈病狀。如人之患腳氣然。其和以糠而飼者。則未嘗有是病。且更以糠飼彼患病之鷄。病竟因之而愈。其原因何在。迄未能明。最初均謂其缺點係在於米。或謂米之澱粉實含毒物。或謂有一種微生物作用於白米而成毒物。或謂米在消化管中釀酵而生毒物。或又謂米食之際。因缺乏蛋白質。有機狀之燒鐵等。遂起此病。然要皆臆測之談。未嘗有深確之實驗。自根柢上加以說明也。特糠有一種不可思議之效力。則莫不確認之。故一般學者。咸欲從糠中分離此有效成分。以究明其性質。而其首先確切證明上述之原因者。爲日本鈴木農學博士及英國加

細彌翻克。前者名此有效成分曰沃里撒寧。後者則名之曰脂汰明。以後更將此種物質分爲兩族。其一族溶解於水者。其一族溶解於脂肪者。前者多存於穀實之皮。如糠之類。是而乳汁及果物中亦有之。後者則存於白塔油、肝油、卵黃脂之等動物性脂油與植物之葉及根。此新榮養素之存於食物中者。爲量至微。然其生理上之任務。最爲重要。凡屬動物。苟缺此兩族新榮養素中之一。即不能保有其生命。大人欲採取此種新榮養素。以食植物之根葉及實。最爲經濟。小兒則可於乳汁中取得之。

九 無機物

無機物與上述之有機物不同。非爲活動力之給源。而於建設身體上至關重要。據福斯德氏之實驗。以

除去無機物之肉飼犬。較之使犬絕食。其死尤速。故無機物亦爲食物中所不可缺。茲就重要之灰分數種略述如次。

(甲) 硫 硫之在吾人體內者。常作蛋白質之形態。易詞言之。即此物之任務。在構成吾人之蛋白質也。蓋高等動物與植物異。不能自無機物作成有機狀之化合物。故吾人攝取硫黃。不得不作蛋白質之形。幸而吾人所進食物之蛋白質。大都含有硫黃。故雖未特加注意。而亦不患硫之缺乏。

(乙) 磷酸 形成生物細胞之核之核蛋白。以磷酸爲其主成物。故磷酸於生物之生長極關重要。此外並可造成乳之磷蛋白及列細丁。而列細丁則於腦神經卵精液等身體之重要部分甚多。且吾人之骨質以磷酸與石灰之化合爲其主成分。而肉之灰分中。磷酸亦居其百分之四十。食物中之磷酸。雖亦有作無機形者。但以磷蛋白核蛋白之有機形者爲主。此等有機形之磷。其營養上之價值。較無機形爲大。

(丙) 綠 綠之存於身體中者。常與鈉化合而爲食鹽。肉食獸以食動物之血肉。故食鹽即含於其中。若

人類及草食獸。則食物中不可不特加食鹽。食鹽有一種種重要之任務。胃液之鹽酸。即由此而生。血液與其他體液之正規溶解力及滲透壓。皆以此物爲主。(丁) 鉀 吾人之肉之灰分鉀。占其三分之一。而各細胞中。亦皆有鉀。食物之中。多磷酸鹽及有機狀之化合物。果物之中。多有機酸鹽。食果物之時。雖以酸性液入諸胃中。然鉀亦隨即以鹼性之物質輸於血液等處。蓋果物之酸性。多非游離酸。而爲酸性有機酸鉀。如葡萄之酸性。爲酸性酒石酸鉀。是此等酸性有機酸鉀。在吾人體內燃燒時。有機酸根。即分解爲炭酸瓦斯及水。鉀乃成爲炭酸鹽。而遺留此與燃燒野菜果物時。卒剩鹼性之灰同理。又蛋白質在身體中燃燒時。必生磷酸及硫酸。此等酸之集積。常呈有害作用於身體。惟果物野菜中所含酸性有機酸鉀之鹼性炭酸鉀。及重炭酸鉀。能中和此等之酸。而變爲無害之鹽類。

(戊) 鈉 鈉與綠化合而爲食鹽。其重要既如前述。鈉又能於一定範圍內。起與鉀相反之作用。以保持平衡於此兩者之間。爲身體之保健所不可缺少。如野

菜及穀類含鉀甚富。故菜食之時所攝食鹽宜較肉食之時為多。以保持鉀與鈉之平衡。而鈉與鈣之間亦宜保適當之平衡。又使心臟得以鼓動之心臟筋伸縮。此筋肉即須在鈉與鈣濃度適當比例平均之溶液中者也。

(己) 鈣 鈣為骨之主成分亦為一般組織所必要。此物與鈉之間須保一定之均衡。而與養化鎂之間亦然。栽培植物之時鈣與養化鎂之分配適宜為肥料學上重要之事。然此關係在食品學上之重要亦復相同。鈉鉀及養化鎂普通之食物中含量頗為充足。惟鈣則除乳及野菜外。多數食物中含量殊不甚多。故欲使鈣之不致缺乏不可不於食物加以特別之注意也。

(庚) 鐵 鐵於食物中為某種蛋白質之成分。而以有機狀者為主。至於動物身體中之鐵則大部分係在血液之血球素(Hämoglobin)中。而種種之細胞中亦存有少量此等之鐵。大抵由食物中有機形之鐵供給之。故食物若缺乏此等之鐵時即陷於貧血症。治貧血症者常用鐵鹽。鐵礦泉等鐵之簡短化合物。

物即所謂鐵劑是也。此等鐵劑行用已久。咸謂其鐵質能入血球素之構造中。但據最近研究之結果。實僅能刺戟作血液之器官耳。若欲造成血球素之真物質。則不能不有待於食物中之鐵蛋白化合物也。

#### 十 結論

食物之各成分與養任務。既如上述。讀者於食物全體之任務當亦可以了然矣。所謂食物全體之任務者。即第一構成身體。第二發生活動力。第三調和起於身體中之諸作用。蛋白質為構成身體上最重要之物質。至於無機物。若骨中之鈣及磷酸。軟組織中之鉀及磷酸。血液中之鐵等。亦為身體之建設所必要。其次則脂肪及炭輕化物。亦略為身體之成分。但食物中固體之大部分常在體內燃燒。以維持身體之活動。此在已達成長之動物。固屬如是。即方在成長中之動物。其食物中脂肪與炭輕化合物之大部分及蛋白質之過半。亦皆如此消費者也。若夫體液之溶解力及滲透壓。筋肉之彈性。血液及組織之中之活性與微鹼性。則以食物之鹽類為主。如此新陳代謝。調和而圓滑之。是即吾人之所以生活也。

## 呼吸器病之新治療法

根特兒葛賓德  
醫學士原著

梅夢才譯

### (一) 肺癆病之最新治療法

著者以二十年之經驗取最後擇出之牛乳 (Milk Strippings) 飲病肺癆者功效卓著若病者能嚴守斯法則必能霍然無恙身體肥滿精神強壯體力增進重量加添肺癆之微生蟲漸次滅跡且全愈後與常人無異蓋此項牛乳有專治肺癆蟲之效驗病者除飲牛乳外亦宜多食脂肪以補益身體藉天然生長作用恢復其本能而牛乳之分量每日以一磅 (合中國十二兩) 爲度至身體之重量不加重時方可漸次減少其量有病者一人曾作書告余曰彼自接余所述之方法遵行後體量漸次增加較前多一百五十磅云醫學博士何斯柳 (Dr. Oster) 所著醫藥實用及其他種種醫書均受名醫贊許而推為名

著者曾言曰肺癆惟一之治療法在多食滋養料補益病者驅體而此外之種種微恙可任其受天然淘汰之力不必服藥治之反傷其胃力也

欲收美滿之效果務須先選擇一肥壯之母牛以無結核病而多豐富之乳酪為佳牛以美之舊散城 (Jersey) 產者為最上繼將牛之周身洗滌清潔且擠乳時不令微塵及其他污物侵入而最後擇出之一磅 (容量名為一咖啡四分之一) 另以一清潔之器盛之此器須置於另一較大之熱水器中其水之熱度以人身之熱度為度不使牛乳之溫度下降晨餐時飲其半而餘者晚餐時飲之以後逐日增加飲乳之量至每日二次每次飲一磅後止最好於擠時不待少冷而飲之如一時飲之而覺不舒服則可每

間數分鐘再飲。至盡一磅而止。按胃之消化作用。病者於十五分鐘內能容納是項牛乳。但午時可照常規食。常人所食之食料。牛乳之溫度。不宜待其下降。者。蓋斯項牛乳。一入胃中。不論多寡。即刻歸併於消化系。運帶至全體。以供其消耗。病斯症者。能謹守此法。必能見效也。

## (二)重傷風感冒之治療法及預防法

冬春二季。因天時之冷熱不均。孩童易患感冒及重傷風等症。其故由於孩童之肌膚。易受冷氣之刺戟。去臘我國（指美國）之孩童。患重傷風者。不知凡幾。其實則屬於西班牙時症（Spanish Influenza）病。勢較重。傷風更形猛烈。其微生蟲之毒。較平常時症之微生蟲更甚。且患斯病者。苦不勝言。而其致病之原。尚待調查。平常所謂感冒與重傷風。絕然不同。故凡孩童患病之初。須詳細審查。其病為感冒歟。抑重傷風歟。若為感冒症。則飲以藥物。不久必能霍然。同

時亦須細心。而不可或忽者。起時雖為感冒。而於二十四小時或四十八小時內。即能變成極重之重傷風。病勢漸變沉重。為人之父母者。豈可忽諸。夫感冒及重傷風之由來。皆基於傳染。而與紅疹喉癰等病之傳染法。頗屬相類。此種傳染蟲。黏於鼻黏膜上。或喉中黏膜上。滋生甚為迅速。病之輕重。則視乎微生蟲之屬何種耳。今以至尋常之感冒言。即我儕常稱之為（Coryza）。此病之傳染。基於微菌。設一室之一人患之。不久數人或舉室之人。亦必患之。我人所最欲研究者。如何使孩童可避却斯病。而不為感冒所困。避斯病之法。莫善於通氣。使彼等多遊戲於新鮮空氣之處。孩童熟睡時。床中亦宜通氣。蓋清新空氣為最有效力之却病劑。其衆人聚集之地。如戲園等處。不宜令孩童入之。蓋人衆聚集處。微生蟲較多。更易於傳染。此種傳染病。於秋季冬季為最甚。如一室之內。遇有一童病此者。最好令其別居一室。如此。

則其病可免傳染。餘童不致受害。凡感冒之重咳嗽或噴嚏時不宜向人蓋其發出之涎唾一及人面而其人不受傳染者實鮮。凡患傷風之病狀有時眼中常含淚水。噴嚏時發鼻流清涕。言語時聲含鼻音。體溫略高半度或一度。不等。嬰孩患此者呼吸不暢。餵乳時更不便呼吸。

有時孩童患傷風時耳之後面發炎。且孩童之手時按於耳上以表示其疼痛之狀。此時當即延醫診治不可或忽。因鼻中或喉際之傳染蟲繁殖時其毒漸次沿耳喉管(連耳竇與喉之管 Eustachian Tube)佈及耳之中部。而於中耳(耳之中部)變為膿血。因而膨脹。耳鼓破裂。痊後外耳雖復原狀。而聽官失其效用。或全然重聽。如此病已受醫生之證實。則當速治。任醫生開刀令膿血由他道外出。因而兒童可免重聽之虞。總之重傷風有何特徵。且與感冒如何區別。如何診斷。感冒之病勢上已述及之。而重傷風之。

特徵在寒熱較高。約至法倫表一百零二度或一百零三度。有時亦有過之者。鼻中時流清涕。眼中亦含淚水。身體非常軟弱。面呈沉鬱之態。兒童較大者。則覺目眩頭痛。手臂腰際腿上之肌肉亦覺疼痛。由是測知年歲較輕兒童。其頭臂腰腿等之肌肉亦甚疼痛。同時病者之咽喉覺痛。時發乾咳。此種乾咳。因咽喉及肺管枝受刺戟而生。故視乎病之輕重。可斷定重傷風與感冒之別。且受感冒之兒童不願臥於床上。時欲起而游玩於庭中。而患重傷風之兒童。惟願臥於床中。為父母者雖強令其起立。必啼泣不肯外出。蓋兒童身體上之肌肉。於起立時必疼痛而不舒服。至於對此症預防法。則惟防微生蟲之傳染。防微生蟲之傳染。則實行與他兒童之隔離(Quarantine)。此病之傳染極迅速。一人於一日間能傳染十七或十八人之多。故一遇有是症發現。當即居以別室。速延醫士診治。且為之看護者。亦宜以四五層厚之洋。

紗蒙其口鼻。如是則與兒童周旋之際不被兒童所發出涕唾所黏。傳染於身。誠以此種微生蟲一入鼻之涕液中或喉間之黏膜上。即足傳染於他人。故於隔離病者時。看護者從病室外出。須將身上所穿之外服及口鼻紗罩盡數脫却。以免傳染他人。苟患病之兒童。如上法另居一室。則餘人必無患斯病者。反之。兒童如上法另居一室。則餘人必無患斯病者。反之。則同室之人鮮能避其傳染者。至於何故。必令病重傷風者另居一室。其因有二。一如上述。一則因病傳染病最烈者。以肺炎爲最可畏。若肺炎之微生蟲。一日吸入鼻中或喉際。繼必侵入肺管大枝及諸小枝。重傷風因之一變而成肺炎重傷風。(Grippe Pneumonia)此病成丁者患之已危險之至。況在年幼之兒童乎。故兒童既患重傷風。當即使之隔離。急延醫生。診治方能免肺炎之侵襲。以致夭亡耳。我儕旣知斯病而已。延醫士。若醫士遲遲不至。則當

先如何設施。庶可稍殺其病勢。雖時與醫士往來者。際此亦茫無頭緒。惟袖手旁觀。不知從何入手。此爲人之常情。故我儕於醫士未來時。當研究先行何事。至要者。兒童既呈上述之特徵。則速令之入熱水浴室。又以芥辣末。沖水洗足浴後。令兒童睡入較暖之臥室。內覆以棉被。食物不宜過飽。較大之兒童病此者。亦不宜令彼等食生硬之物。而較小之兒童病此者。亦宜減少其飲乳之次數。或卽飲以蓖麻子油(Oastor Oil)使病者食後。得以驅除喉際腸中胃中所生之微生蟲。至總排泄。所以待排泄於體外。病者所需之藥物不一。而其中較有効力。首推樟腦(Camphor)。西洋貢若(Belladonna)與杜氏粉(Dover's Powder)之混合劑。(譯者按樟腦貢若多服。均易中毒。故藥之分量。須由熟練之西醫定之。家庭不可妄服)藥物之輕重。多寡。則視病之輕重。及病者之年齡。大小。爲斷。此混合劑。服後。感冒者。立刻見效。重傷風將成而未成之時。飲此亦卽霍然。此症至不舒服者。卽爲鼻孔閉塞。較幼之兒童。更形困苦。而欲啓鼻孔。緊閉之法。則可以薄荷丸(Menthol)一丸。溶於

一英兩之阿巴林 (Albolin) 液內。每隔一小時將此溶液二三滴用唧筒噴入兒童之鼻內。(切勿誤噴入於眼目。否則辣痛異常。兒童必大跳大哭矣。不久此閉塞之鼻孔自行順利呼吸再能靈通。一無所阻也。)

(二) 聲啞氣喘及氣管發炎之治療法

既述重傷風之預防及治療法。故此不得不述與傷風相類之病。蓋二者互相連絡。知其一亦必明其二。如聲啞氣喘而氣管發炎之病是也。此病之來勢似甚兇猛。其實則較重傷風略輕。考致病之原由於受風寒後。食物不消化。喉咽刺戟。故患此病時必與傷風俱來。此病起時。恆於下午日將西沉或已沉之時。初發啞聲而發出一種銳利之咳嗽。有時於兒童將睡着時。或熟睡二三小時後。及醒則兒童二目四射。似乎氣促繼而咳嗽猛烈。呼吸短促。片刻後全身抽筋。精神倦欲睡。此病為三歲或四歲之常病。五歲時則漸次減少。六歲完全不發。凡患斯病之兒童不宜居住陰濕之室。宜避風。亦宜延醫診治。但於醫士未來時。當先以吐根糖漿 (Syrup of Ipecac) 二食匙半。

溴化鉀 (Potassium Bromid) 一食匙溶於二英兩之肉桂露 (Cinnamon Water) 所成之溶液。以飲兒童二歲之兒童。每小時飲以二三次。每次一小匙。如兒童於午夜發此病。而覺病勢甚重者。則可用二法治之一。使兒童嘔吐。一令兒童行熱水浴。兒童吐後。可免抽筋。(如驚風狀) 令兒童嘔吐之藥有數種。今以家庭中所常備之四種列左。

(甲) 吐根糖漿 (Syrup of Ipecacuanha) 一匙。每

一刻鐘飲一大匙。待吐後即停服。

(乙) 食鹽 (Common Salt) 約半調羹。溶於溫水一大碗內服之。

(丙) 明礬末一二分。溶於糖湯內飲之。

(丁) 芥辣末 (Mustard) 一匙。和溫水一碗。調勻服之。(此藥不可妄用。如上列諸藥無效時。方可用之。)

此外。兒童宜多吸熱水氣。且當睡於搖床內。覆以一層薄被。使熱氣灌入。兒童熟睡時。雖忌風吹。亦宜稍通新鮮空氣。而不宜緊閉窗戶。方可無礙也。(完)

## 摘綿細工

廣海

摘綿細工者。乃以剪刀夾鑷等。就絹、綿、絲線、銅線等物。製成花果生物。而以膠水或針線黏綴於各種日用品之表面。使成美觀者也。

此種細工。今女校中入手工之一科。但教授者皆苦無專書參考。故茲就中外最愛賞之花樣。說明其製法。且先詳說原物之天然狀態構造。及顏色。使製時不致有不合理之處。兼每種皆繪圖舉例。使知其應用及配置。

### 一 洋菊 (天竺牡丹) DAHLIA

洋菊。多年生草。原產於墨西哥。故名。日本名之天竺牡丹。高四五尺。葉爲羽狀複葉。自夏歷秋。花期甚長。排列爲頭狀花序。花冠周圍爲舌狀。中部爲管狀。有黃、紅、紫、白等色。甚爲美麗。

此花之製法。原有種種。茲但就其極簡單之單瓣花。又不附以葉者。而說明之。

材料 花瓣用有光澤之絹。或薄綢爲宜。色則依前說有黃紅紫白等。製者可酌量其所配品之顏色。如何。務使其調和爲要。每一花瓣。用二方寸之絹。大概製花一朵。需十二三瓣。製者先就預定花數之多少。而剪絹若干方。

花芯則用黃色之絹。及直徑三分之厚紙。其他更須綠色絲繩。及茶色絲線。

製法 將剪成之方絹。對角折之。如(第一圖)。次依點線。又折之。如(第二圖)。縱折之。則成(第三圖)。於是依點線用線縫之。依切線用剪剪之。然後將瓣用熨斗熨平。則成(第四圖)。

花芯則取圓厚紙。土鋪薄綿以黃絹包之。如（第五圖）所示繡以茶色絲線。但須粒粒突起。

兩者既成。乃將花瓣整列於所配物品之上。而後安置花芯。又花瓣尖端及瓣與芯相接處。均宜緊

縫物面。既畢。則添以莖。莖乃用綠色小絲繩。而相間綴以茶色絲線。（第六圖）則製成之花也。

應用此花可綴於靠墊、窗簾、小兒帽子及提袋等。均極新雅。若靠墊而配以蛱蝶結。則更覺美觀。此

花形頗大。故物品表面有汙點時。以此花掩之。反成新製品矣。

應用一層。視夫製者之靈通利用。茲不過略舉其例而已。

## 二 薔薇花

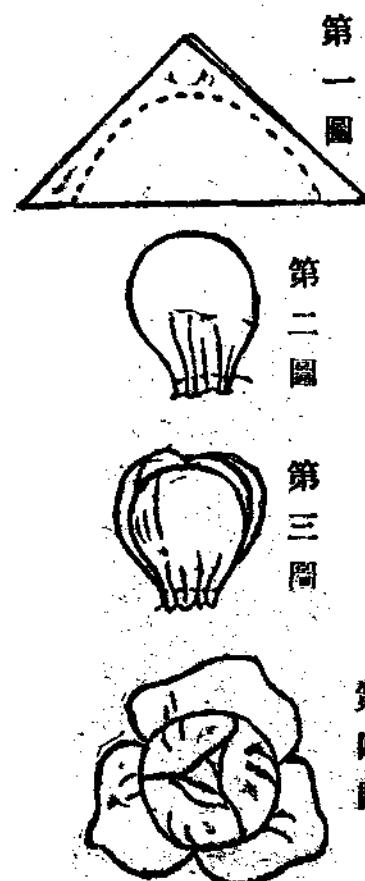
薔薇爲落葉灌木。枝茂多刺。高四五尺。葉爲羽狀複葉。小葉作橢圓形。花有紅白黃等色。

材料 製此花所用者。亦爲有光澤之絹或薄綢。可

依上述之顏色。自由選擇。每製花一朵。（實物大用一方寸之絹三枚。一方寸半之絹三枚。畫則用方五分之絹二枚。至於用絹多少。則依花數多少而定。）

葉用綠色之緞。每莖付以三小片或五小片。每一小片用闊一寸長一寸半之絹一枚。至於用緞多少。製者宜先預定。（製葉材料取像生花之材料亦可。）

枝用闊五分長一尺或尺半之緞。其色與葉同。若以二三寸長之緞。相續至一尺或尺半亦可。



製法 先將製花所用一方寸之絹如(第一圖)折

爲三角。以線依點線縫而緊縮之。即成(第二圖)。

如是者製三枚。後以一方寸半之絹依法又製三枚。即以小瓣如(第三圖)綴合之。又托以大瓣。則

花成矣。參看(第四圖)。

葉則將剪定之緞縱折之。又橫折之。如(第五圖)。依點線用線縫而緊縮之。如(第六圖)。展開而以

熨斗熨平之。如(第七圖)。於是集合三片或五片

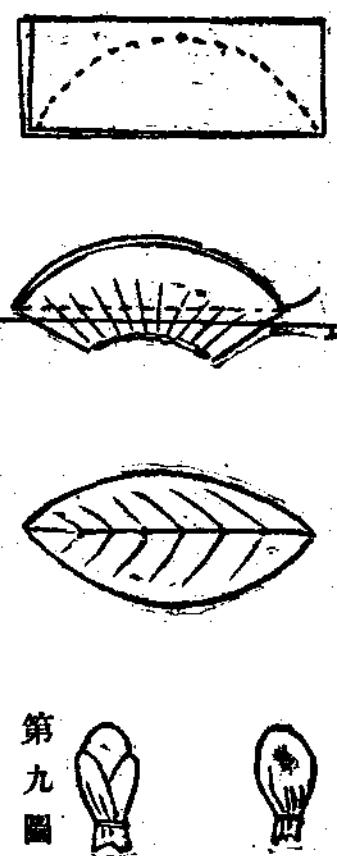
於莖旁。則葉成矣。

第五圖

第六圖

第七圖

第八圖



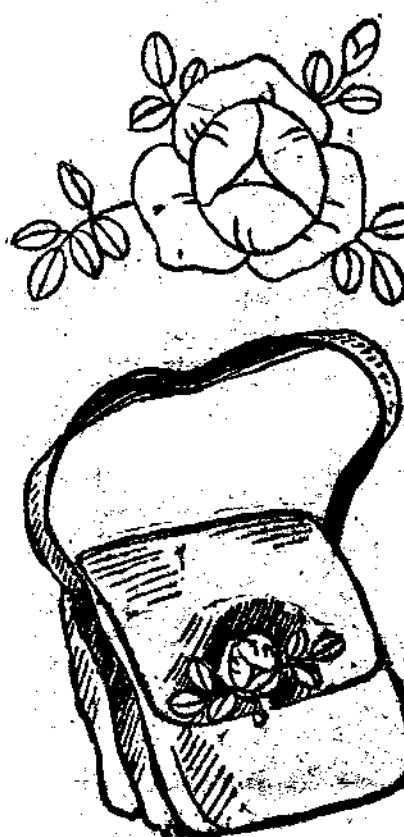
第九圖

蓄用方絹實以綿花。以青色之絹包之。如(第八

九圖)

莖之中心。宜夾以小繩。

製成之花



書 軛

應用 如圖所示。綴於小兒夏帽及書軌。均極優美。且薔薇

之花期甚長。故於各物之裝飾均適宜。如柱掛相架等均可。(參看下列藤花之圖)

三 藤花

藤蔓生木本植物。也有紫藤白

蓄用方絹。實以綿花。以青色之絹包之。如(第八

婦女雜誌 第五卷 第七號 學藝門 摘綿細工

藤、省藤數種。茲僅就紫藤一種而說明之。

紫藤之葉爲奇數羽狀複葉。春暮開紫色蝶形花爲

總狀花序長一二尺下垂。

材料 製花用紫色絹。每枚方一寸二分。花一朵用

二枚。故絹數之多少適爲花數一倍。

製嫩葉用淺綠色絹。老葉用深綠色絹。每片闊一寸。長二寸。共用絹之長短闊窄。因葉數多少而定。

蕾每粒用方五六分之絹一枚。方四分之絹一枚。

另須預備棉花。

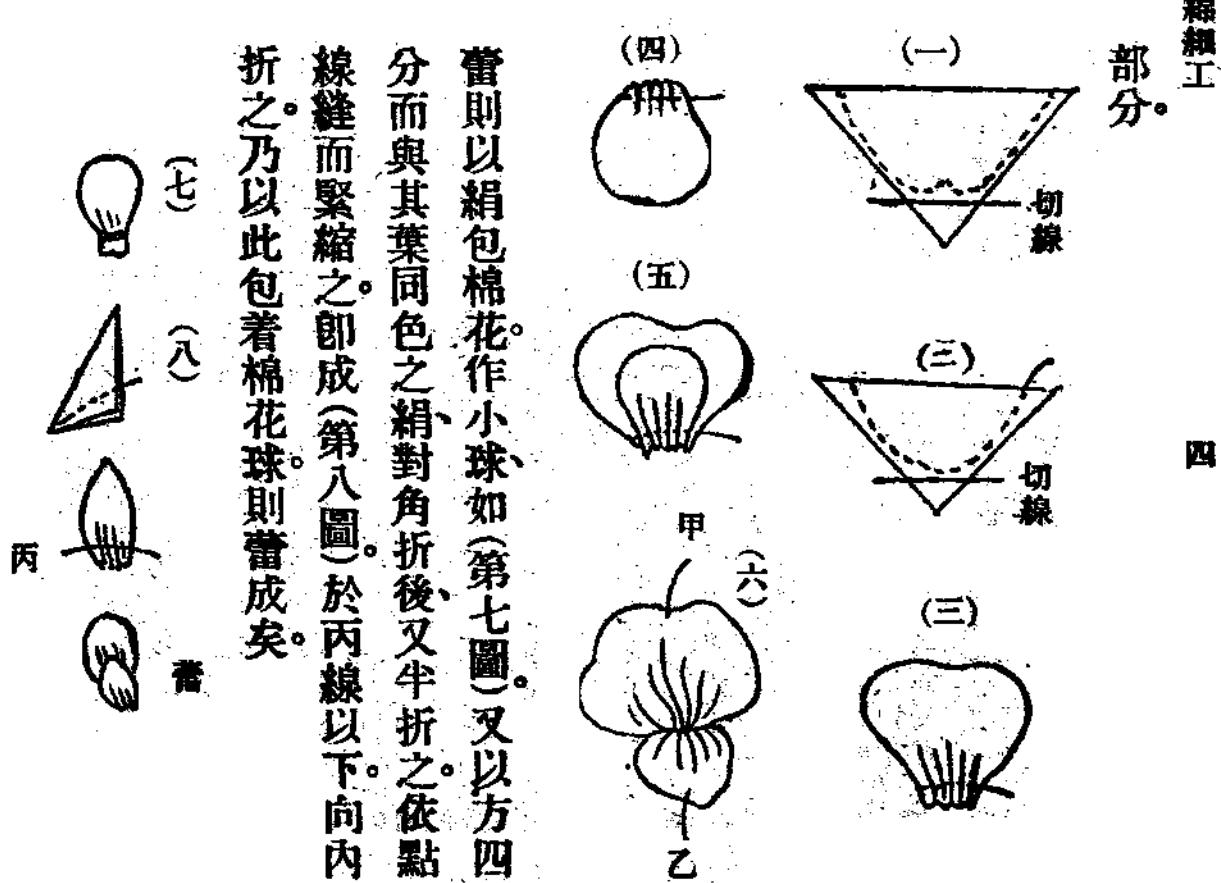
其他必要者爲用以結合葉及花之綠絲繩。（即莖）及綠色之大絲線。

製法。將預以製花之絹半數向對角折之。如（第一圖）依點線縫而緊縮之。其他半數亦折之。依

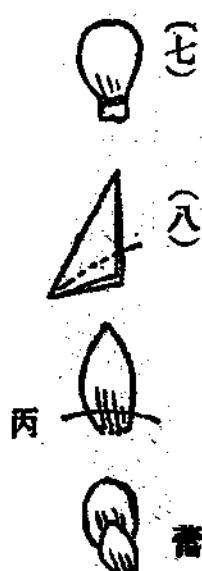
（第二圖）之點線縫而緊縮之。即成（第三四圖）。

將兩瓣縫合如（第五圖）。再將小瓣反下。以熨斗熨平之成（第六圖）。甲乙所示乃綴於物面之

部分。



蕾則以絹包棉花作小球如（第七圖）。又以方四分而與其葉同色之絹對角折後又半折之。依點線縫而緊縮之。即成（第八圖）。於丙線以下向內折之。乃以此包着棉花球。則蕾成矣。

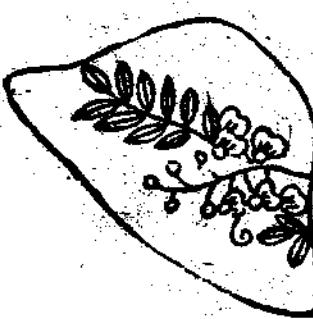
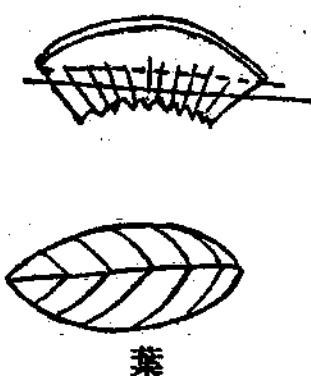
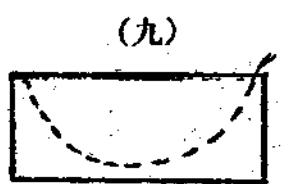


丙

蕾

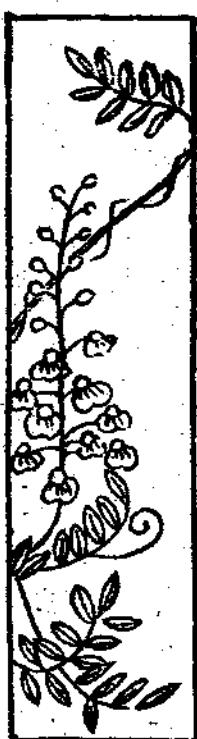
葉將剪定之絹先縱折再橫折如（第九圖）。依點線縫而縮之即成（第十圖）。切去下部而以熨斗熨平之而葉成矣。

葉則兩兩相對者四（共八片）。另加一片於項尖。莖則以細繩或線製而配以葉花及蕾。



以上花蕾既成，則依實物將花之大者在上，小者在下，後及於蕾，順次排列。

應用 因藤花之花序下垂，故綴於柱挂或相架，最爲適宜。或綴於小兒之麥稈夏帽及羅紗小帽，亦極美觀。



掛 柱

## 家庭工業（續）

王朱夢伯南

### 鋼之潔清法 Cleansing Steel

凡鋼或熟鐵重量約一磅。則用水二升。硝酸十二兩。硫酸四兩。配合而洗滌。滌後另漂於冷水內可也。此類物件大概爲零星日用之品。如欲施以繪刻。或留有特別記號。其法甚易。可先在物件上塗以白蠟。用尖頭刀繪刻字畫或記號於其上。然後將此液屢次塗敷之可也。（按物件之欲雕刻字畫者。並不限於此族原質。凡本章所述能行潔清之金類物件。均能仿此法以行之。）

### 鋅之潔清法 Cleansing Zinc

潔清是類物件之法有二。（甲）取硝酸 Nitric acid 與硫酸 Sulphuric acid 等量配合。然後將物質浸入約二三秒鐘。即行取出。而另漂於冷水內行此法。

者。浸入之時不可過久。因此液富於腐蝕性。過久則鋅質完全消化也。（乙）取百分之十（多至百分之二十）之硫酸與水混合爲洗浸之液。將器物浸數分鐘後取出。在熱水內漂之。用是法而鋅之表面反呈黑色者。亦因鋅之體積中必混有錫之成分。可在沸水中以硬毛刷洗擦之。即能退去。

### 金屬繪漆法 Miscellaneous

金屬物質亦能施以繪漆。但所用之原料及手術等。須如下述。

### （1）一分養化銅 Verdigris 一分矽砂 Sil-An-

moniac 半分顏料。與十分水配合。用羽毛筆繪畫。Copper 溶解於二格蘭姆重之顏色水中。加一二滴

鹽酸。Hydrochloric acid 與適當分量之阿拉伯樹膠 Gum-arabic 配合。使具黏合之性。然後用鋼筆塗之。倘欲其黑色立時顯出。加少許焦性沒食子酸 Pyrogallic acid 可也。

(oo) 膠類 Shellac 1 1/2 兩。溶解於酒精 Alcohol 1 升。內用白堚 Chalk 蒸溜後。將最上等之油煙 Lamp-black 混和。使成烏黑光亮之假漆。然後可任意塗抹於金屬上。

(4) 用鉑綠鹽 Chloride of platinian 四分之一兩。顏色水一升相配合。貯於玻璃瓶中。以羽毛筆書之可也。但鉑綠鹽價值較昂。家庭中不便實驗。且對於鋅、鐵、鋼三原質不能施行。

(5) 用養化銅 Verdigris 磷砂 Sal-Ammoniac 顏色水各半兩。加普通之醋 Common Vinegar 四分之一升。調和即可應用。

錫之繪漆法 Writing for Tin

硝酸十分。銅一分。混合使其溶解。乃加十倍之水。使成稀薄之硝酸銅液。然後將此液揩之錫上。使除去一切油膩雜質。並使錫之表面已塗有一薄層硝酸銅。然後繪漆。

#### 鋅之繪漆法 Writing for Zinc

以養化銅 Verdigris 與磷砂 Sal-Ammoniac 各二兩。一錢半溶於水一升之內。待冷却。濾淨。加適當之顏料。乃貯於玻璃瓶中。緊塞其口。以備應用。在鋅質未繪漆之前。須先用上述之潔清法。以除一切不潔。然後置於熱水中。浸數小時。乃取出而以絨布急速揩乾。即將預備之液體。用鋼筆或毛筆繪之。此法為現今通用之法。日本工廠之內。亦均用之。倘欲施漆。則預備液內。加適當之膠類。及百分之五鹽酸可也。

gold and silver ink

金液銀液之造法略同。茲故祇將金液之造法說明。

銀液之造法。即可推想而得也。

(1) 備金葉二十四張。黃銅箔半兩。酒精三十滴。天落水四兩。蜂蜜三十格蘭姆。阿拉伯樹膠適宜。先將金葉黃銅箔。阿拉伯膠置蜜中。搗和之。乃加天落水。又加酒精。然後在潔清之金屬上即可施行。

(2) 將一倍重之金箔投入二倍分量之王水 *Aqua regia* 中。使金質溶解。而發生綠氣。(此氣頗毒。勿嗅入鼻。以蘸酒精之棉花預塞鼻孔。能解其毒) 待氣體發生已盡。乃加揮發油少許。調和之。以備應用。

(3) 取金葉若干。放入二倍重量之蜂蜜 *Honey* 中。用磁棒搗之。使金質成極細之粉。混合於蜜內。乃將蜜置入沸水中。使金粉沈澱於下。蜜則溶解於水。然後將金粉取出。而與膠水混合。以備應用。

(4) 以上所述金質之分量。均為假定之比例數。然金液之製造。固宜以極純正之赤金製之。乃收燦爛光輝之美色。從實際上而論。赤

金究屬太貴。家庭實驗似嫌奢侈。故有時亦用僞金以代之。所謂僞金者。無非硫化錫 *Sulphide of Tin* 及碘化鉛 *Iodide of Lead* 等。但大概則用荷蘭金 *Dutch Leaf*。(一名荷蘭鉑係銅十一分。亞鉛一分之合金) 亦有利用工匠製物時所餘之銅屑者。但此種銅屑往往混有雜質在內。故用時須將銅屑和以蜜搗成粉末而煮之水中。(水中置硫酸或硝酸少許) 使銅粉沈澱。一切雜質盡溶水中。此銅粉乃能與新銼下者無異。於是以此粉一分。與阿拉伯膠一分。清水四分。驗一分。互相研和。即成一種金漆。以備應用。而此金漆若冇用剩。亦可另貯玻璃器中。惟用時須再行搗和耳。且如上所述之四味原料。中除却阿拉伯膠。即成金色墨水。用以繕寫亦頗美觀。惜原質既用僞金。則所呈之光彩。較純金不免減色。倘用三分或二分之真金屑。和一分之銅屑。則所發之光彩。即與真金無異。

(未完)

## 難病之治療法

西 神

### 世無不治之病

人爲萬物之靈。爲動物界之王。理宜生涯康健。以保天然之壽命。且文明之目的。在增進人類之幸福。則文明之極致。自應使人類較一切之動物爲康健。爲長壽。然就目下之事實而論。則適相反對。所謂文明人種者。體質反日益衰弱。遂有人爲病具之稱。

動物爲人所賤視。然從未聞獵師言。天空之飛禽。山林之野獸。有患病者。縱使患病。亦屬外傷。無患內病者。惟爲人豢養之家畜美禽。則常患各種疾病。此因其生活法係人爲的。太不自然也。

人類之病。亦因其生活法不自然而起。天與他種動

他方面因濫用智力。營不自然之生活。病魔乘機而入。亦自然之結果。病者天之警告。吾人使速返於自然也。人能守天之警告。事事返於自然。則世自無不治之病矣。何則。天因拯救吾人而發警告。非欲藉此殺人也。

就今日人類之生活而言。欲其事事返於自然。實屬至難之事。第一今日之社會。過於複雜。何者屬於自然。何者屬於不自然。辨別不易。幸而辨得。然研究返於自然之道。亦非易事。幸而闡明此道。而欲使慣於不自然生活之人。改營自然生活。恐亦非旦夕所能見效也。

或疑事事返於自然。則必拋却現今一切文明之事。物。改營野蠻生活者。野蠻時代之生活。固近於自然。智力較優。故能征服他種動物。爲萬物之靈長。同時

蓋其智識不多。不能遠離自然也。一遇可離自然之機會。則立陷入極端之不自然。野蠻人似兒童。天真爛漫無事不自然。現在社會之進步。勝於野蠻時代遠甚。蓋已由兒童變為成人矣。文明之不能變為野蠻。猶成人之不能變為兒童。且亦無必須返為野蠻之理。

兒童有兒童之自然。成人有成人之自然。文明時代有文明時代之自然。探索其自然。以調和人類之生活法。及疾病之治療法。實為當今之急務。

#### 肺結核之治療方針

林(ツーベルクソン)等物。陸續出世。仍不能收完全之效果。惟就今日醫學進步之猛速觀之。則發明體內之完全殺菌劑之日。殆亦不遠矣。

醫學進步。日有發明。不僅肺結核。一切疾病均有特効藥。可以完全治癒。雖然可即以是謂人類最大之幸福乎。未也。人類最大之幸福。在生活法適合天地之自然。以恢復身體之自然力。萬病不生。一切之有毒細菌。均不能侵入體內。藥與醫。均屬廢物。其僅知發明特効藥者。不足與語人類之幸福也。

醫治病之第二方針。在利用人體之自然力。以驅逐病魔。人體有自然之殺菌力。故欲恢復此殺菌力。以殺盡一切之結核菌。前述之藥物療法。名他力療法。茲所述者。名自然療法。

減體內之結核菌。在體外殺滅結核菌之藥劑。固多。奈皆有害人體。於是擬發明一可注入體內之物。以期盡滅結核菌。血清華克欽(ワクチン)資佩爾庫

醫學家言。人體成自細胞。細胞健全。則結核菌縱侵入體內。細胞自能一一食之。是名細胞之食菌作用。故身體強健者。即不幸而吸入或嚥下結核菌。細胞

之食菌作用。自能撲滅之。若細胞完全不能動作。則結核菌竄食細胞。病毒蔓延於全身。

人一旦罹肺結核。若能恢復身體之自然力。則病自愈。至此自然力當用何法以恢復之。是大可研究者也。依歷來之經驗。世之曾罹肺結核後經治愈者甚多。究其全愈之方法。人各不同。然藉藥物之力而全愈者。究不及行自然療法。以強健身體戰勝病魔者之多。但藥物療法自然療法。均宜受醫生之指示。而醫生則又人異其說。人異其法人異其藥。故醫生良否。亦宜詳加鑑別。

西醫言肺結核固屬難治。然在初期。無不愈者。其不治者。乃醫治較遲之。故漢醫之說。則少。異肺癆病之治不治。關於其脈之性質。脈性佳。重症亦易愈。脈性劣。輕症亦難治。凡胃腸以及其他內臟動作完全者。脈性必佳。故醫治肺病之第一要着。在先強胃腸之動作。

患病固當求醫。然亦不可過恃醫生。醫生僅能利導人類具有之自然治病力。或助長之而已。決不能加以新力也。常見病勢重篤。諸醫束手無策。忽遇不料之事。病竟全愈者。因該事情適於恢復人類之自然力也。

然則遇人患肺病時。宜用何法以利導其自然力。茲特就現世一切之肺病療法。不問其爲科學的非科學的。藥物療法非藥物療法。一一研究其利害得失。分述於下。

#### 精神療法

醫治肺結核之方法雖多。然最有効而又最必要者。當推精神療法。縱病人已受藥物療法。理學療法或其他種療法。而置精神療法於不顧。則病人之神經作用不健全。神經之作用不健全。則雖有良法。亦難獲效。

如前所述。人類之身體。成自細胞。此細胞有核。名細

胞核。此核之動作。視人體而變移。吾人之精神緊張。則細胞亦緊張。雖有外敵。亦不懼之。即遇有毒細菌。自能悉數撲滅之。吾人之精神衰頹。則細胞亦衰頹。如一隊之士卒。驟失指揮之大將。倘安能為充分之動作。

西洋初唱肺結核必治論者。為德國之富萊枚露氏。氏曾罹極重篤之肺病。後遷入高出海岸一千八百尺之山村。靜養數年。竟得全愈。乃於該處設一肺病療養所。廣告世人。謂肺病並非死症。歷來醫生之想像。盡謬誤。若養生適當。必克全愈。然當時多數之醫生。竟公然反對氏說。有名之醫學泰斗維羅必毓博士。反對尤力。著肺結核不治論。及後患肺結核之人。陸續全愈。始贊同氏說。承認肺病之必愈。後又剖檢多數之屍體。發見肺結核自然治愈之瘢痕甚多。始知一切之慢性病中。以肺結核最易治愈。

瑞典之奈凱里博士。曾剖檢五百之屍體。發見……十

歲以上者。百人中有九十七人。有曾罹肺結核之痕跡。因此喪生者。不過二十七人。餘盡治愈。又德國之羅芝凱氏解剖屍體一千二百六十二具。發見百人中有三十七人患結核而死。有三十九人半患結核而治愈。

結核菌充滿宇宙。無處無之。吾人平日無有不吸入或嚥下幾個者。不過暗中早為身體之自然力撲滅。故不能侵蝕肺臟也。及剖檢屍體。始發見其痕跡。肺結核固屬難治。理宜特別注意。然世人因過於畏怖。一聞已病為肺結核。即胆裂失望。精神萎縮。或醫生故言氣管支加答兒以慰之。則又不肯嚴守衛生。遂致病勢日進。當今之急務。在排除肺病必死之舊思想。廣告世人。以心身自然力能治愈肺病之原理。

### 信仰療法

信仰本為吾人平日所不可少者。不僅限於病時。凡平日信仰心厚者。不幸而罹肺結核。可以己之生命

委諸神佛。無須憂慮。卽病發後。始起信仰心。亦不爲晚。基督教中之某一派。爲人治病。不藉藥力。專恃精神。治肺病。有特効。又信佛教中之他力教。自力教。以治肺病者。多不勝舉。

### 高山療法

以前患肺病者之轉地療養。限於海岸之溫暖地方。

近來則盛唱高山療法之有効。如瑞西及德國均於高山上設肺結核之療養所。其中最有名而規模最大者。爲瑞西之泰穆司山。高出海岸五千二百五十尺。

高山何以適於療養肺病。理由甚多。茲記其要點於下。

### 第一 空氣清潔。含有阿巽。

或疑高山空氣寒冷。僅夏季適於療養肺病。然據歐洲各國高山療養所之經驗。冬季反較夏季有益。冬季滿山盡雪。塵埃細菌悉行滅跡。乃天然之消毒肺。

第二 氣壓低。故能旺盛血液之流通。呼吸活潑。

第三 能增加白血球。

第四 日光強。有益人體之紫外光線尤強。最適於日光浴。

第五 空氣乾燥。故結核面之潰瘍失去水分而愈。

第六 食慾增進。增加身體之營養。

第七 身體之新陳代謝旺盛。

此皆科學上證得之利益。此外自東洋人之見解言之。則高山尚有一種神祕的靈氣。

結核之初期。必須接觸寒冷之空氣至某程度。以養成身體及皮膚之抵抗力。如西洋之某肺病療養所。每令病人冬日於攝氏零點下十二度之寒冷下散步者。職此故也。

高山療法。醫治肺結核。既有若是之効力。然冬日突然登山。必不能驟禦此寒冷之氣候。宜由夏日登山。則氣候逐漸寒冷。隆冬自不致萎縮矣。

同屬高山。亦視其地形及周圍之狀態。或適於療養肺病。或不適於療養肺病。非謂高山之盡可以醫治肺病也。高山療法固能醫治肺病。海岸療法亦未嘗不可醫治肺病。日人之行海岸療法以治愈肺病者。多至不可勝舉。據歐洲各國之經驗。則謂海岸療法不及高山療法爲有効。此或東西洋風土氣候不同。

之故。而患肺病者之體質及合併症。各人不同。或宜高山療法。或宜海岸療法。轉地之前。宜請老練之醫

生定奪之。

行精神療法及信仰療法者。每多輕視醫生之言。而醫生則專以藥物療病。有以精神療法及信仰療法相詢者。則斥爲迷信。是乃今世之通病。要之。此種難病。當一面養成自己之精神力。一面請醫生診治之。

自力他力合致進行。

(未完)

**蠅** 英國 E. Whitfield Croft 著

玄甫 拾塵

自微生物學發明以來。於是人咸知微生物與人類之疾病健康。至有關係。遂引起一般科學家衛生家之注意。窮年累月。殫心竭力。從事研究試驗。發前人所未發。言前人所未言。防禦之方。撲滅之法。日臻完美。不可謂非科學之進步。人類之幸福也。近經多數科學家查得無數爲害人類之昆蟲。均能散佈病菌。傳染疫癥。如有一種蚊蟲。可以傳佈瘧菌。又有一種可以使人患象皮腫。Elephantiasis。常發現於熱帶諸國者。亞非利加有一種毒蠅。曰仔仔蠅者。Tsetse Fly。爲其所螯。能使人患昏睡之症。黑鼠身上之蚤。爲疫病杆狀微菌之運河。由此運河。菌類因得傳入人身。釀成可驚之鼠疫。英國撲滅害蟲會。今方萃各地著名之科學家。絞腦汁。嘔心血。謀所以抵制害

蟲之法。誠以害蟲爲微生物之媒介。微害蟲。微生物。即無從生殖。末由傳佈。故撲滅害蟲。誠撲滅微生物之治標政策也。

近年來各種教科書及雜誌。均甚注意於一種科學。曰病理學者。蓋微生物學雖經發明。而一般淺識之醫生。猶不承認微菌於醫學上之價值。第視爲一種科學。不加注意。是以微菌學迄今無甚進步。即多數社會上之優秀分子。亦不甚深信病菌之理想。彼以爲此均科學家故作驚人之語。以聳社會之動聽而已。因之社會中之疾病。不見減少。且時或發見可驚可危之疾病。我人生命。任爲此種微菌所戰勝。高唱凱旋之歌。能不歎哉。能不懼哉。總之反對與不信二者。其失惟均。人之疾病。必有一種病理的微菌。侵入

人身斷無患病而身體上腸胃中絕無微菌者。有番菜 Eere 莓柳萊 Fleury 兩博士謂人患戀愛病者亦爲微菌之作祟。其菌至毒富引誘之性質云。此病情現雖未爲衆人所公認。而研究之者已頗不乏人矣。又有孟克尼夸夫 Menchnikoff 博士者。發明吾人之由少而壯。由壯而老。亦由爲病菌侵入之故。且

福音也。

爲一種傳染病云。其說甚奇。總之病菌散佈空中。無地處。有譬有一無病之人飲糖汁一杯。杯未沾唇。而微生物之集於杯上者已不知凡幾。顧亦未可概論。微生物中亦有有益於我人。而爲我人身體中所不可缺者。我人日處空氣中。一呼吸。一動作。微生物之入於口而咽於腹者。雖曰不知其幾千萬。而亦未見人人疾病者無他。良以所吸之微生物。益者多而害者少耳。日本橫濱。有希望團海屯博士者。W. Van de Heyden 為著名之微生物學家。嘗築一玻璃之屋。室中滿養微生物。以爲試驗研究之資料。其向學之

勤。有若此者。嗚呼。我人既不能日居玻璃室中。與外物相隔絕。即欲居之。亦勢有所不能。又不能居住生活於南北兩極冰天雪窖之中。使微生物不得生殖。故對於科學上之發明研究警告。不能不特別注意。蓋此種警告。均使我人預防危險。而爲增進康健之福音也。

害蟲中之蠅。能傳佈無量數危險之病菌。爲人類之大敵。稍具科學知識者。無不知之。名醫立斯探 Lis ter。夸克 Koch 派司透 Pasteur 言之尤力。至稱之爲散佈微菌之專使。傳染疾病之惡魔。顧普通人以其渺小。不足爲慮。第以其終日營營飛集我人身首之左右。麾之不去。因視爲可厭耳。蠅類富有勇敢強毅之性質。當其飛集食物。迴翔室中時。我人雖用種種之方。驅之遠去。然一旦有隙可乘。則又振翼而來矣。昔希臘大詩人霍滿氏 Homer 嘗描寫一英雄。謂其挺身赴沙場。肉搏於檜林彈雨之中。耳若無

聞。日若無覩，勇往直前，無異一蠅。讀此可知蠅之固執勇敢。已爲昔人所揣摩，描寫英雄，而比之以蠅，無知者方且謂其擬於不倫。其實可謂罕譬而喻，確切不移。惟古時對於害蟲，少所發明。人因不甚注意耳。今則蠅之爲害蟲，已爲人類所提起公訴。據多數之試驗，經多數之研究，於其性質形態種類，發明不少。於以知蠅雖爲我人所習見之物，惟決不能藐其微小。僅視爲一種可厭之物，因其有危險於人類之健康及疾病也。今英國政府所設之衛生部，於研究蠅之特性，頗有心得。倫敦市政廳及各處公衆團體，亦一一將蠅加以研究，發出種種報告，決定有多數致

命之疾病，均爲蠅之作祟。是蠅之一物，在今日已占科學上之重要位置矣。

蠅之棲止於我人房屋之中者，其種亦不一。最多者爲普通之蠅，學名 *Musca Domestica*，即我人日常所見之蠅也。有一種曰 *Hemalomyia Canicularis*

者，身較普通之蠅較小，其毒尤甚。又有一種曰藍瓶蠅，*Blue-bottle* 亦毒，又有能整人之蠅，名曰馬廄蠅。*Stable-fly* 鄉間常有之。其學名爲 *Stomoxys Calci-trans*。動物研究會會員阿斯吞先生 E. E. Astten, F. Z. S. 曾謂馬廄蠅倫敦本無之一九一二年，始發現於耕盤惠爾地方，螫人至痛。阿斯吞於一九〇八年在盤蒙特珊，又發現一種之蠅，其學名爲 *Protocalliphora Groenlandica*。此蠅之幼蟲，恃臭腐之血肉以生殖，大抵爲死人朽骨中微生物所變化。前數年倫敦市立小學廚室之近鄰，曾發見此種蠅類云。

蠅身之構造，大別可分爲三部分，即首部、胸部、腹部。是也。普通之蠅，身長約一英寸之四分之一，其色爲鼠褐色。胸部有黑色狹長之紋，四條翅脈，其第四條翅脈之一端，向上彎屈，幾觸及其上一條翅脈，從其翅脈之不同，我人即可辨別其爲何種蠅類焉。論

其變化。其第一步爲子。其色灰黑。常集於一處。室中空隙之處。其俱樂部也。子乃孵化爲幼蟲。其時間大抵歷八時至二十四時。幼蟲爲白色之蛆。無足。身有一部分爲透明體。此處可以開閉自如。幼蟲之呼吸機關也。幼蟲孵化後。自五日至十四日。視天氣之寒暖。而變爲蛹。更閱三日至五日。破繭而出。始化爲蠅。性喜污穢。故居室清潔。蠅即不能播種。前有某廚役者。以肉食之物置之鐵絲罩中。越數日取視。忽見有無數之蠅盤踞其中。因大奇之。實則此理至易明。蓋蠅聞肉食之味。飛集罩上。既不得其門而入。乃播種子於其上。子由空隙處墮入器中。越數日。遂化爲蠅矣。蠅之生長。以幼蟲爲止。子而化爲幼蟲。雖有母蠅飼之。終不能再長。蛹之大小。亦有一定。及破壳爲蠅。則大小不等。故若視其體之大小。而欲辨別其種類。非確例也。普通蠅之生活。可歷六星期至四月之久。冬日嚴寒。人以爲蠅滅絕矣。然在溫度較高之地。仍

時時發見。且亦能播種傳子。可畏孰甚。吾人總宜竭力設法。不使之飛入室中。始爲上策。每蠅每次所孵之子。可達一百二十枚之多。此一百二十枚灰色細微之種子。一閱十日。即化爲猛烈無比之害蟲。由此生生不息。每蠅所孵之子。其數不亦可驚可畏乎。有克列支登白朗勳爵者。Sir James Crichton-Browne。謂已檢得每蠅於一季中。可孵化二千五百萬之雛蠅云。是以我人欲撲滅蒼蠅。先當搜尋其細小不恒見之種子。而毒殺之。若僅撲滅人人所能見之蠅。猶不足恃也。

生物之中。幾乎無一不有寄生蟲。寄生其身上。即如蝴蝶。其潔白之翅內。亦有無數寄生蟲寄生其上。此種寄生蟲之身上。尚有極小之寄生蟲。寄生其上。故大蚤咬人。而小蚤咬大蚤。小蚤之上。更有更小之蚤。以咬之。以此類推。無有窮期。著名昆蟲學家別格乃爾 G. C. Bignell 發明謂蠅類之爪。專佈寄生蟲。

當其飛翔空中。爪中帶有無量數之寄生蟲。游行於空氣之內。及其力乏體倦。爪一鬆。寄生蟲即隨之而下云。此蠅類能傳佈寄生蟲之又一明證也。

普通之蠅。以顯微鏡察之。其構造至爲奇特。目上有無數結晶體。其鼻與足亦均甚奇。爪端有二小叉。每叉形之端。用顯微鏡窺之。有細毛一千二百根。其實非毛。乃係一種細管。在此管中可以傳佈一種濃厚之膠汁。譬如蠅類飛集於天花板上。其所經之處。均留有此種膠汁。蠅不去。膠亦不乾。及膠將乾。蠅乃振翼飛去。惟極潔而光滑之物上。爲蠅所不能棲止。試觀蠅集於牛乳杯上。常失足墮於杯中。其明證也。玻璃窗如拂拭淨潔。蠅亦不來棲息。蠅又有一種怪癖。當其棲止窗戶上時。首恆下俯。如首向上。此蠅便不久不見。性喜肉食。腐爛之肉。與夫污穢之物。彼所最喜。故廚室及餐室。蠅尤特多。其身亦極穢。惟人目不及見之。故未覺其可畏。設體大如馬。人見之。恐將

走避不遑矣。當其覓得一所喜之物。恨不得葬身其中。不過其首及足。常露於外。目至銳利。人欲捕之。便飄然引去。彼所最歡迎者。爲不潔之處。克立支登白朗勳爵。又曰。馬背上汚穢之處。與夫屠戶所遺之肉屑。及人體垢膩之處。彼最喜棲息。且傳佈敗血症。*Septicæmia* 之種子。飛行不定。散佈微菌於人身。以一傳十。由十傳百。爲時至速。如牛乳中有蠅飛入。吾人斷不能以其可惜而飲之。因蠅之墮入。已排洩害菌於其中。飲之將大不利於衛生也。格萊西博士 Dr. G. E. 在其試驗室中發見一蠅。時室中桌上偶有一寄生蟲在彼。博士親見爲此蠅帶入廚房云。

八九年前。有牛開色耳坦思(地名)之醫官益姆司屈朗博士 Henry E. Armstrong 出席於倫敦衛生公會演講蠅類勢力之可畏。聞其言者。莫不爲之失色。博士謂美國紐約。每年中爲無毒之蠅所殺者。不知凡幾。患霍扶斯(傷寒)死者。計六百人。患腸胃病

死者有七千餘人。死之原因均與蠅類大有關係。此普通之蠅我人視為無毒者。已能死人如是之多。其他有毒者亦可想見。博士又云。英國每年中為普通之蠅所死者。雖未確實調查。其數不得而知。然此問題。至有重大研究之價值。云。博士又列一病名之表。均為蠅類所傳佈。微菌而發生者。其表如左。

腸熱症 Enteric Fever.	猩紅熱 Scarlet Fever.
時疫 Plague.	肺癆 Tuberculosis.
喉症 Diphtheria.	天花 Small-pox.
霍亂 Cholera.	赤痢 Dyseentry.
瀉痢 Diarrhoea.	痘子 Measles.
瘧 Anthrax.	鼻疽 Glanders.
天泡瘡 Erysipelas.	眼炎 Ophthalmia.
水痘 Swine Fever.	金錢癬 Ringworm.
濕疹 Eczema.	膿瘡 Abscesses.
昏睡症 Sleeping Sickness.	

百日咳 Whooping Cough.

博士又謂小兒痢疾亦均蠅之為害。每蠅能帶病菌十萬餘。有時直接傳入小兒之口。有時細菌墮入牛乳。中小兒飲之。因致疾病。云。克列支登白朗勳爵。曾報告每蠅所帶病菌之數。其數為傑克笙博士 Daniel D. Jackson 發明。公布於紐約某報。其言曰。今夏我等在南街。捕得一蠅。細察之下。則見其口中腿上。病細菌在十萬以上。我等獲得此蠅。時蠅方墮於水中。傑克笙如何計算之法。並未宣布。克列支登求教之。博士乃曰。先以蠅浸入汙水中。置顯微鏡內驗之。病菌之數。由一密立米探 Millimeter 一數。因知其確數云。

近三十年中。倫敦市政廳公共衛生研究會。對於蠅之間題。已屢次發出警告。一九零七年。衛生會中醫官。於是年之夏。出資收集蠅類。收得百萬餘頭。經此收集。頗多所發明。都會之地。屋中堆積灰塵穢物。不

數時。蠅卽成羣飛來。牛乳置於不潔之處。蠅尤歡迎。各種果實。經蠅攢集。均有病菌。小兒食之。將患腸胃症。疾病之屬於寒熱類者。其病菌俱由蠅類傳播。彼之傳播。出人不覺。因其在室中。往來飛旋。一見食物。或集其上。或食其物。或散佈微蟲於牛乳瓶中。或乘人昏睡時。飛至口邊。微生物卽傳入口中。於是患窒

扶斯者有之。患實夫的里(白喉)者有之。患天花者亦有之。推原其故。均其作祟也。蠅之能傳佈疾病。已爲一般衛生家所公認。歷考上述之紀載。其關係於人類之疾病健康。至重且大。數年前。市政廳曾懸賞徵求蠅類問題之答案。其結果。則均謂普通之蠅。亦足以傳染疾病。任其滋生繁殖。不加撲滅。實於公衆衛生。有非常之危險云。當時有乾伯生 E. P. Jepson 報告。謂深望主持衛生之官長。勿以普通之蠅無害。

於人。視爲無足重輕。因已加以試驗。確知其能傳佈病菌。由此及彼。如霍亂。瘧疾。痢疾諸症。均蠅之爲害。而其散佈病菌之處。或在水中。或在牛乳中。不知者誤吸之。其害有不可勝言者矣。即如車上之灰塵。亦均有病菌潛伏其中云。

嗚呼。蠅之傳佈疾病。旣如是。其可驚撲滅之法。安可忽乎。蠅類如能撲滅淨盡。則治寒熱病之醫院。大半均可無用。世不乏明達之衛生家。盍起而圖之。

衛生。有非常之危險云。當時有乾伯生 E. P. Jepson

## 實驗簡易小兒疾病治療法

(續)

朱夢梅

### 腦水腫

解釋 幼兒之頭部異常增大。顱門及縫隙略開。頤廣。腦髓扁平。宛如充水之囊。故名腦水腫。

原因 本病或基於胎生時所生之腦室內膜炎症。或由於遺傳。父母性喜飲酒及感受梅毒者。其所生之兒易發此病。

病狀 生後不久。頭部漸次增大。頭蓋成長顱形。頭蓋骨極為菲薄。顱門略開。波動特甚。前額巨而重。

治療 向前身體瘦弱。能生活至五歲以上者甚少。平日務使呼吸新鮮空氣。與以適當之滋養品。牛乳。魚肝油均甚合用。內服藥用甘汞 Calomel 1分半。分作十小包。每日早午晚分服三包。甘汞有清除血毒及微瀉之性。惟宜貯藏於陰暗受搖動。暫成腦貧血症狀。故預帶紅玻璃眼鏡可。

之處。若曝露於日光中。則起分解作用而成毒藥。用者宜注意焉。或用含糖炭酸鐵 Ferricarbonas-saccharata 二分半。加白糖兩調羹研勻。分作二十包。每日早晚服一包。近人常用日光療法。於夏日曝患兒之頭於日光中。每日約曝半點鐘。謂

有治愈之望。至行手術以穿刺顱門。吸出液體。此法頗為危險。而亦無大效也。

### 量船

解釋 俗名注船。如小兒乘船乘車。身體震動。常患

### 眩暈嘔吐

豫防 乘船之前勿多食。勿空腹。帶紅玻璃眼鏡。可免是症。(經多數醫學家研究。暈船之原因為腦受搖動。暫成腦貧血症狀。故預帶紅玻璃眼鏡可)

### 免頭眩嘔吐

治法 已嘔吐者可嚥下小塊冰片或服樟腦酒十分滴調和於茶水中飲之。（樟腦酒係精製樟腦一分酒精十分溶解而成）或用薑酸攝留謨 C. rium oxalicum 一釐以白糖少許調和服下可止。

嘔吐重者一小時後可續服一釐。

### 痙攣性肢節強直

原因 本病因早產及人工的分娩而起多發於小兒。

病狀 兩足強直上腿稍屈曲且多內轉上肢起痙攣症狀至患兒略長步行時或臥時兩足每相交叉亦有兼患知識缺乏言語障礙兩目斜視等病徵者。

治法 每日溫水沐浴一次浴後行人工按摩法。自患處先用拇指輕擦次再行重擦末用二指揉捏更將患肢屈伸離放以活動其筋絡血脈或每日用電氣治療法亦可至內服藥可用碘化鉀

Kalium Iodatum 1/2 蘭溶化於開水半杯中作一次服下日服二次連服一星期停止隔一星期再服（服此藥至一星期停止者因碘化鉀雖有清除血毒改變體質之功而久服鼻流清涕與傷風感冒相仿此即所謂藥之副作用也故宜停一星期後再服）

### 急性脊髓性小兒麻痺

原因 多發於一歲至四歲之小兒因齒牙發生或感冒外傷傳染病等而起其致病之源則為脊髓前角之神經細胞頽敗。

病狀 身體忽然發熱嘔吐昏睡不思飲食發間代性全身筋肉痙攣一足或兩足麻痺麻痺之部筋肉萎縮皮膚厥冷呈紫藍色或因此兩足內翻脊柱彎曲。

治法 初起時宜服瀉劑脊柱部塗以碘酒古方 turia Iodin 早晚各一次內服碘化鉀（服法同上節）麻痺部行溫浴、按摩術及電氣療法。

### 急性腦性小兒麻痺

原因 本病因急性傳染病如猩紅熱、百日咳、麻疹

等而起。多發於一歲至四歲之小兒。

病狀 猝發戰慄。體溫驟升。恶心嘔吐。人事不省。起

間代性筋肉痙攣。一二日後醒覺。則起偏癱。或兼

患失語症。麻痺之肢部現舞蹈病性狀。

治法 初發病時。頭部貼置冰囊。內服甘汞一釐。或用他種瀉劑。肢部麻痺。用溫水按摩。日行數次。兼行電氣療法更佳。

### 小兒舞蹈病

解釋 性質與大人所患精神病不同。故名小兒舞蹈病。其運動不能自主。五歲至十五歲之小孩有患之者。而尤以女孩為更多。

原因 恒為父母遺傳。或由心臟瓣膜障礙。真齒發生期。生殖器發育期。萎黃病。寄生蟲病等而起。

病狀 患者放恣易怒。時哭時笑。前額顰縮。口角歪斜。舌挺出時動搖。殊甚步行。為跳躍狀。兩腕迴轉。屈曲運動。不止。至睡時則自然靜止。

治法 考察其致病之故。除去腸蟲。拔去廢齒。安慰其精神。冷水。摩擦頸部背部。一日二回。另用臭化鉀。

鉀一二分溶化於冷開水中。加糖適宜調勻。作一

次服。日服二三次。

### 急癇

解釋 卽急驚風也。多發於生後一二歲之小兒。大人患此。則名為羊癲風。

原因 因齒牙發生寄生蟲病。或腦脊髓疾病而起。

病狀 猝發痙攣。人事不省。顏面及四肢之筋肉俱強直。數分鐘後。即陷於嗜眠。口流泡沫。瞳孔散大。鮮之空氣。行強壯療法。病發時。以布片纏絡木片。插入齒間。庶免咬傷舌部。

預防 拔去廢齒。驅除寄生蟲。通利其大便。多吸新鮮空氣。行強壯療法。病發時。以布片纏絡木片。插入齒間。庶免咬傷舌部。

治療

先將頸部。胸腹部之紐扣衣帶解鬆。以手巾蘸冷水。罨於頭額少時。即能甦醒。再用臭化鉀二分半。溶化於開水四錢中。每隔二小時。服半調羹。或用抱水格魯拉兒。Chloralum hydratum。一分半。加開水一兩半。沖化。每服半調羹。日服三四次。此藥能鎮靜。腦筋減去痙攣。惟有胃病之小兒。則忌內服。可從肛門射入。急癇發作頻數者。於將發時。取食鹽一茶匙。沖水服下。并預服瀉劑。或可抑制其發生。

(未完)



## 縫紉省節法

波羅奢館

縫紉之事所當注者有三。一曰衛生。二曰省節。三曰美觀。三者兼備。斯爲盡善。苟不能兼。則衛生爲第一要事。省節次之。美觀又次之。與其美而奢。不如陋而儉。與其儉而有害於肢體。又不如奢而有益於身軀也。縫紉一藝。所包甚廣。茲但就其中省節一事言之。省節之法。普通不外二種。一則原料價格之低。二則縫紉人工之省。而又皆堅固耐用。如此已盡之矣。今吾所述者。乃別是一種新法。在此範圍之外。今試詳述之如下。

(一)衣服修改之法。尋常衣服。均係袖口及袖管下面并下垂之緣。比他處先破。往往全衣未破。只因上述各處已壞。即不堪再著者棄之。則可惜。改製又不能。今宜於初次裁剪之日。將四周略放大若干。縫成之後。雖略覺寬大。然尙無礙。待上述各處已壞。即將其破碎之處翦去。重爲一縫。復成新衣矣。

(二)衣服翻面之法。絲織物有一面可着者。有兩面可着者。(如綵子只有一面。寧綢有兩面是也。)取材時。宜取兩面可着。則一面污舊。仍可翻面。惟

預備他日翻面之衣。則當裁翦之時。須使小襟與

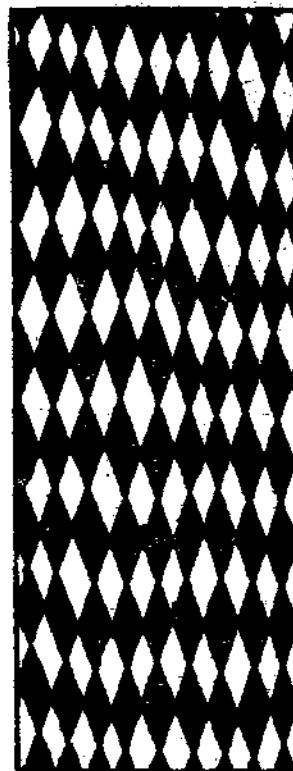
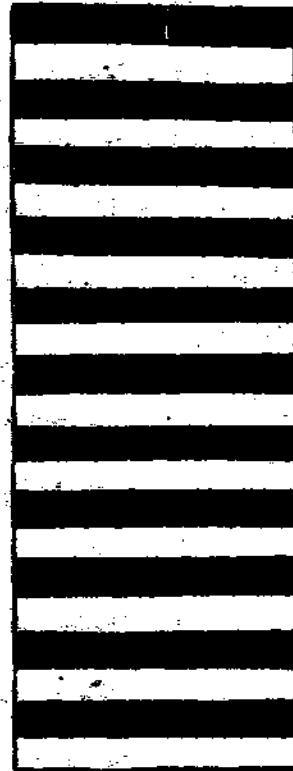
而外。其他四幅同長。今則須五幅同長。則他日方能翻面。因翻面時。須以前此之小襟爲後來之大襟故也。倘使先已裁短。即不能翻矣。

(三) 鞋底改製之法。尋常已壞之皮底。不必拋去。可以改製小兒鞋底。去其四周。用其中心與新者無二。

(四) 洋襪織補之法。尋常洋襪。均係腳趾及踵間先破。尋常多棄而不用。殊爲可惜。不如待其已破時。用織補之法。補之使完。(織補法須另學) 或於未破之前。先以薄布蒙其前後。(須蒙在裏面) 亦能耐久。惟著之稍有不適而已。然仍比舊式布襪爲佳。

(五) 十錦被面之製法。被面有以棉織物裁成者。有以絲織物裁成者。洋貨店且有織成之被面出售。購歸即是。且不須裁縫矣。然皆耗費。茲有一法。可以零星裁料。綴成被面。(此零星材料。係平日製衣時裁剪所餘者) 旣化無用爲有用。其格式又極別致。誠妙法也。聯綴之法。不一。今略數圖。如上學者舉一反三。亦可別出心裁。自生變化。

大襟同長。(尋常之衣。小襟比大襟略短。又按每衣前後共四幅。小襟一幅。共五幅。除小襟獨短外。



## 妊娠之確徵

譯美國慈母雜誌  
醫學士葛蘭德原著

師 論

世人皆以月經之停止為妊娠之確徵。而不知其中尚有可疑之點。有時婦人因外界之激刺。天時之變。易身體之乏力。精神之不旺。月經延期或竟不至。有時或因婦人身患枯血(Anemia)。肺癆(Tuberculosis)。肺炎(Pneumonia)。痢疾(Dysentery)等。因之月經停止或延期。至二三月之久。亦有婦女雖已懷孕。而其月經有時或仍發現。但不如無孕時之多。於是婦女不甚注意。以為無孕。總之月經雖有變易。非妊娠之確徵也。所謂妊娠之確徵者。懷孕之次。乳房漸次柔軟而較大。乳頭之四周發出一種感覺。而其顏色漸呈紫色。三月後乳孔稍可擠出一種水液。名曰初乳(Colostrum)。初乳自行流出者間亦有之。如婦女之乳房發育不甚完全者。則上述諸證付諸

（三）爲懷孕最可深信之特徵首先六星期內或不能覺得。但自十八星期至二十星期內（約自妊娠四個月以後）可完全覺得此種動力由於孕兒漸次長大所致。有時孕婦因孕兒之跳動夜間不能安眠必起身少飲熱湯後方能安睡。孕婦所飲之湯以麥芽糖牛乳粉或椰子粉湯最爲合宜。若如是飲之則可多舒服數日。但孕兒之跳動本係常事不必疑懼也。

除已經生產一二二次之婦女稍減其惡心與嘔吐外。其他孕婦於首先一二月內必有惡心嘔吐之特徵。昔時以妊娠惡心嘔吐爲臨產時不難產之佳兆。此說實爲無據。惟孕婦起身時惡心則其晨餐必能飽食。而飽食後亦甚舒服。或於日間亦有發嘔吐者。或每逢食後發之者。凡飽食後即患嘔吐者。其所食之食料必無甚補益。若惡心或嘔吐過猛。或延至四五月之久。則宜迅速延醫診治。最要之法須檢查其小

便法。將妊娠每日之小便細心檢查其中有否毒質。同時亦須記憶於二十四小時內便溺之次數。家庭不便試驗可以三四兩之小便送呈西醫處以待研究。蓋既患三四月不止之惡心嘔吐。其腎臟必失其功用。若不設法醫治他日所產出之嬰兒必不健全。患斯症者其便溺中必含多量之糖質及蛋白質。此外尚含有他質故醫士之診察必不可疏忽。醫士一經驗明妊娠之小便即可決定其腎臟之工作。仍如其舊否。若腎臟之工作失其常度。則臨產時必患搐搦（Convulsions）與難產。如腎臟之工作如舊。則安心無憂。尋常婦女住醫院中生產從無有難產者。因經醫生驗明其小便有病與否。早爲之醫治也。

有時惡心與嘔吐之由來基於子宮發炎。或子宮失其本有之地位。或胃之不安。或目疾等。然審查腎臟病之有無。實不可忽畧也。減輕惡心最善之法即少食豐富之食料。多飲清水。時宜入浴。多步行於空曠

之處。呼吸多量之清新空氣。最簡便者則飲液體或較稠之食料。以鷄肉與蛤蜊羊肺為肉羹。早晨於起身前一小時先以濃厚之咖啡茶為飲料。若食後覺惡心即宜熟睡一小時。如每逢食後嘔吐過猛則宜節食。蓋與其飽食而惡心不若少食或多食數次而安然無嘔吐之為善也。且食後即睡可免種種不舒。態度如以熱水暖胃亦屬妙法。總之惡心嘔吐為妊娠之確徵。其過烈者自當延醫施治。若不過烈祇為生理之變態不必疑慮也。

#### 附小產預防法

婦女所最宜知曉者即以何法可使孕婦安然無恙。不致患墮胎等症。著者於此非常注意。故於慈母雜誌中言明此病之現象及其預防法。閱者觀之雖無甚關係。然苟有遇之則可不必驚懼。蓋既有所預備。要孩得能保全生命。孕婦亦受惠不淺。期讀斯雜誌者不之或忽也。孕婦墮胎最要之故由於子宮內膜

之炎症 (Endometritis)。子宮內膜炎者乃子宮膜發炎是也。此病始於婦女受胎時。子宮內膜漸次發炎至終則嬰孩墮下而婦女於是乎病矣。其次曰子宮歪斜。即子宮不處其所固有之地位。蓋腎臟之疾與子宮大有關係。若子宮失其本有之地位。於是墮胎隨之而至。其三曰血病。血病之種類繁多。婦女每有月經不調。或先或後。或多或少。均係有病。須將血液細心查究。有無毒種存貯於血液中。若血液不均時。雖毒種 (Anemia) 一介之微。足致墮胎而有餘。此毒種乘婦女乏力時攻之。有時因婦女作事之過勞。而患斯病者。故不令孕婦為不合宜之運動。方得逃避之。夫墮胎之於孕婦關係重大。大則傷身。小則成爲終身疾病。故其預防之法不可不研究者也。

除上述數種之原因外。尚有因身體之肥胖。氣候之炎熱。及病肺癆等。亦爲致病之一種。寒熱之熱瘦極高時。苟染得疫病之微生蟲。亦能致墮胎。與墮胎至

有關係者爲腦系。孕婦於孕期內不論何時若腦系所受之刺較過猛則其墮胎必隨之而至。既有上述種種之理由則可先爲預防。凡墮胎於受胎後數星期之孕婦孕婦必覺腹部微痛但無論如何於未墮胎之先必有血液流出而於已懷三四月之孕婦其痛更甚血液更多重者恐有生命之憂感冒風寒等爲墮胎最先之預兆同時背脊酸痛因血流過多身體軟弱精神倦乏如懷五個月胎之婦女患此則病勢更兇險流血必多痛苦必劇既有如斯緊要則讀者將下列諸端悉數銘諸腦中以備臨時應用每逢通常經來之期須靜臥床中蓋墮胎大半於月經來之時期內發現墮胎後子宮非常弱軟故宜時常休息大便宜按時排泄不令閉結勞神之運動當嚴行拒絕不可舉沉重物件宜少走不平之道途凡孕婦患咳嗽或嘔吐時當延醫士診治可免墮胎之慮。流血背脊酸痛小肚下垂腹之下部沉重等爲墮胎最

顯明之現象故每逢稍有流血發顯即令孕婦入床安臥若血流甚微或因此立即停止小產則孕婦亦需於床間休養三日苟按斯法每逢胎兒不安時常休養二三日腹中之嬰兒必能長成產時亦甚平安如於起身時下部血流如舊則不宜起立可仍臥床中休養二星期同時亦需招醫診治有時醫生雖以藥品治之並無特效不如安臥爲佳故欲保嬰兒之生命存孕婦之命脈則於血流不止時將臥床足端之二足墊高二英尺待孕婦血止後方將一端之床脚漸次放平孕婦更需休養多日方可起身余之所以主張孕婦休養床間至旬日之多者蓋使孕婦可免許多危險也至患肺癆之女子適人及患肺癆初愈之女子早適男子皆屬不宜須待肺癆全愈方可適人蓋若不如是則舊病復發而所產之子女亦必易患此等疾病也。

## 改良育蠶與女界之責任

薛李毓珍

吾國之有蠶業。肇自黃帝元妃厥後代有明徵王后觀蠶引爲成訓。化治絲枲周教嬪婦幽風所譜。猗彼女桑考之載籍殊難枚舉。可知蠶業爲婦女之天職。後迨踵事增華。北地胭脂南朝金粉。纏頭裹足。幾視婦女爲玩物。日又一日養成二萬萬分利之女子。迨至今日。致蠶桑大利盡爲外人所奪。考其致敗之由。皆由我女界不能研究所然。近十年來。憂國之士亦多提倡增設蠶業學校。改良蠶業矣。顧學校之學生爲數既不多。學生於學校爲時又不久。即使學校之學生對於蠶業無一不精。成效及於社會者能有幾何。故欲振興蠶桑。還望我諸姑姊妹盡力研究之也。茲更將育蠶之事分述如左。

### (甲) 關於設備上者

(一) 蠶室 育蠶雖非必須建築特別蠶室。然如鄉間之夜放牀前。置廚下乾燥不同。空氣不清。皆非所宜。最好即以尋常房屋之北面開一窗。並於四面開氣洞數個。地上鋪地板以防潮濕。或有力尙不能辦者。可鋪磬糠於地。復蓋草席於上。其功用亦同。

(二) 儲蠶室 即以普通之屋。下鋪竹簾。將葉堆於上。或成條畦均可。惟須時常動翻。毋令蒸熱。如遇天雨。可置桑葉於四面壁上。室中置一火缸。火缸滿置以灰。中留一小孔。使火由此發散。令空氣乾燥。惟翻動宜勤。萬不可使葉發熱。如舊法用布巾揩之。水雖無矣。而桑亦因之以熟。既費時日。且蠶食之易病。

(乙) 關於用品上者

備桑笊桑籠以便搬運。

(一) 蠶箔 蠶箔一名蠶簾。種類不一。或爲圓形。或爲長方形。要之與事實上均無關係。惟箔底編成六角形孔者易使空氣流通最爲適宜。

(二) 蠶席 如用上述之六角形孔之蠶箔。惟須用席。或以新聞紙鋪於箔上。以代蠶席亦可。

(三) 蠶架 蠶架爲安放蠶箔之用。有三角形梯形兩種。三角形適於圓箔。梯形適於方箔。

(丙) 關於飼育上者

(四) 紿桑架 紿桑架爲飼蠶時放箔之具也。其簡便之製法即以橫直四木成交叉形。復於上下綰結二繩而成。用時開放自在而高低得適也。

(五) 蠶網 或用蘭草爲之。或用麻繩結成。其大小與蠶箔同。而數須倍之。

(六) 掃蟻用具 掃蟻用具即掃收蟻蠶時所用之具。如羽篋竹筷包紙掃蟻紙。(即桑皮紙)等是也。

(七) 採桑用具 採桑須用桑翦桑板器等具。更須

(八) 調桑用具 如切桑刀。桑篩。藤盤。秤等是也。

(九) 蜜糠 蜜糠爲避濕及除沙之用。均須用水淘盡後用之。如在三齡前更須磨成細末然後用之。多而以金形簇爲最宜。因其空氣流通糞粒墜下不至汚別繭故也。

(一) 催青 催青即使蠶種受暖變青而出蟻之謂也。俗稱暖種。鄉間往往置衣被中。溫度忽高忽低頗爲不妥。刻下蠶業學校及育蠶試驗所等處製有一種新式催青箱。或如書箱可以種子放於箱內。按照標準用美孚油燈逐日增加溫度。可使蠶兒發生齊一不受驟冷驟熱之害。茲更將催桑應須之溫度列表如下。

青溫度表

	前	一	星	期	後	一	星	期
	日順	最高	最低	平均	日順	最高	最低	平均
第一	六〇	五〇	五〇	五五	第八	六八	五八	六三
第二	六一	五一	五六	五六	第九	七〇	六〇	六七
第三	六二	五二	五七	五六	第十	七二	六二	六九
第四	六三	五三	五八	五八	第十一	七四	六四	六九
第五	六四	五四	五九	第十二	七六	六六	七一	
第六	六五	五五	六〇	第十三	七八	六八	七三	
第七	六六	五六	六一	第十四	八〇	七〇	七五	

(二)收蟻 收蟻用桑收法最便捷。惟蟻量不能準。

確如用竹筷擊種，使背面打落者，謂之打落。法又名紙收法。蟻量最可使之準確。大約蟻量一

錢給桑三百斤左右。收繭二十餘斤。

(三)給桑 兹將每日之給桑回數列表如下。

時 期	午			午			後		
	前	後	後	前	後	後	前	後	後
一齡	四	七	十	一	三	五	八	十一	十一
二齡	四	八	十一	二	五	八	十一	十一	十一
三齡	九	十二	三	七	十一	三	十一	十一	十一

四齡	五	九	十二	三	七	十一
五齡	五	十一	二	六	十一	

每次給桑之分量。以適當為要。太薄。則有發育不齊之患。且成熟必遲。太厚。不僅消耗次多。又恐生潮濕之病。均不可不注意也。

(四) 剷桑 剷桑之目的。便蠶之食也。其形有方形、長形兩種。方形利於蠶食。而散布得勻。長形適於起眠。而蠶座易燥。惟一則有易增濕氣之虞。一則有難於飼餵之憾。可視地方之氣候參酌用之也。大約用方形。第一齡一分至分半。第二齡分半至二分。第三齡二分半至四分。第四齡五分至七分。第五齡一寸至枝葉。性近成熟期。仍須切之。

(五) 除沙 除沙者。除去遺沙之謂也。俗名替築。第一齡時。一次足矣。二齡至三齡。每齡分起中眠三次。四五齡日須一次。遇雨須倍之法。可先撤以碧。

糠復布桑葉其上。引蠶出糠。再給桑一二回。復即可實行除沙矣。

(六) 眼起 眠中注意事項有五。(一) 不失催眠。凡見蠶身青光將去。而帶淡黃。且頭部昂腫時。再給葉二三次。除沙一次。以待其眠。(二) 不誤止桑。約在眠除後。給葉三次。為適。(三) 當保靜肅。有聲。則蠶驚脫皮不易。(四) 當調溫度。以華氏六十九度為適。(五) 定開葉時。約俟皮脫齊後。再經十時。右為適。鄉間育蠶。每秤眠蠶非所宜也。蓋蠶眠時。左。必固定其位。庶易脫皮。况新皮柔軟。一經移動。蠶必受傷。

(七) 溫度 溫度為飼育上重要之事。大約食葉中以六十八度至七十二度為適。催眠中以七十二度。

三度爲適。休眠中以六十八至七十度爲適。若過低則蠶兒發育遲緩。延長時日耗廢桑葉。過高則生長雖速。蠶體必弱。絲質亦遜。且易罹病。故過冷宜用火力以增溫。過高宜開窗戶以換氣。四圍陽光之照射。暖氣之直襲均當避去。

(八) 濕度 育蠶溫度固須注意。室內之乾濕亦須適當。大約食桑中以七〇%至七五%休眠中以七五%至七八%爲適。過燥則葉易枯萎。蠶之發育亦不免遲緩。不良過濕則蠶體虛弱易罹疾病。繭必細小。惡劣故過燥可與以適宜之水氣。過濕則使薯糠以除沙鄉。間於小蠶時易罹過燥之害。壯蠶時易蹈過濕之弊。此宜注意者也。

(九) 空氣 蠶室之內雖不可直接吹入強風。然因蠶兒之呼吸炭火之燃燒以及遺沙之蒸熱故亦不可不使室內空氣時常流通。若壯蠶時呼吸更強又宜勤於換氣。

#### (丁) 關於上簇採繭上者

(一) 上簇 蠶繭之優劣絲質之良惡。關於飼育手術之巧拙固不待言。然上簇之得失。關於色澤之優劣。繩絲之難易亦甚大。上簇時之過早則簇中多糞繭層薄。弱絲量亦因以減少。過晚則耗費絲量。結繭大小不勻。復易結同功。宮即雙繭之繭皆非宜也。約以蠶體變色全體明亮。惟尾端三節不透明之時爲最適當。上簇之室以高爽乾燥爲宜。空氣宜流通。溫度以七十度至七十五度爲最適宜。大約熟繭一斤可收繭九兩左右。

(二) 採繭 春蠶上簇後七八日夏蠶繭五六日可以採繭。過早過晚皆非宜也。採繭時更須將雙宮薄皮等繭提去。

#### (戊) 關於製種上者

(一) 製種 擇壯健之雌雄蛾。令其配合。配合時間以七八時爲合度。至時將雄蛾分開。令雌蛾產卵。

(二) 選種 選種可用顯微鏡與肉眼兩種鄉間無顯微鏡者不得不肉眼選種其法一須擇篩紫色之卵子色澤濃厚而一致者一須擇圓而且平中部稍凹形狀一致者一須擇產附整齊無上下堆積者否則均不佳。

(三) 洋種 洋種之要旨有三一可洗去卵面鱗角及塵垢等物一使卵感受極寒以備不時之虞一則給以濕氣免卵體之乾涸法於冬至前後擇晴明之日用清水盛滿缸內將種浸入五六時然後小心取出置於乾淨板上用軟毛刷輕輕洗滌復以清水漂之移入清涼室內平攤籬上使其陰乾

(四) 藏種 藏種之目的在免卵子忽冷忽熱受促發與抑止之害故最好用密閉貯藏器藏之也

(己) 關於育蠶所忌者

(一) 蠶食染有黃沙之葉有害衛生如用布巾揩之葉易爛熟可以桶水在樹上澆灑之黃沙即可隨

水流下待乾即翦之蓋葉在樹上較之下者易乾故也。

(二) 煙草油類香料以及一切臭味均宜避去以免有礙蠶兒生理舊俗有忌生人來往之事此則鄉村婦女不經之談也惟蠶性宜靜不宜喧鬧此則不可不注意者耳嘗見舊蠶書載有忌見孝服即凶之說無識之徒守之勿越實屬荒謬無識之談也蓋珍曾親試之而不驗者也。

## 治家四要（續）

胡品元

八置辦器用什物費。此項出款，概括甚廣。有屬於資生之具者。有屬於陳設之用者。有以盡其居處之安者。有以謀其使用之利者。因職業之不同。處境之各別。各有其特殊之置備。未可以之一一羅列而詳論之也。茲以簡單籠統之言。對於購用器物所應注意者如下。第一當確認此項器物為實用上所萬不可缺少者。如農夫之耒耜、育蠶之蠶具等。第二當審察此物堅固與否。果能耐久否。不可祇觀其外表裝潢之美麗。不問成材之優劣。第三同時有數種優劣不等價目各異之器物。必計算代價之多寡。使用之年限。及修理之費。將數者合計之。而取其經濟上比較的有益者。例如代價低廉。使用之年限甚短。且年需修理費甚鉅者。與夫代價昂貴。使用之年限倍長。

且無需年年修理。而其效力於工作者亦倍之。則前者不如後者遠甚。故寧付重價而取後者。不可徒顧目前之低廉而不計將來之年限及修理費也。（此本於工廠之選擇機器法）自科學昌明。機械百出。以代人力。當估量事業之大小。經濟之富力而採用之。至於裝飾品、陳設物。無益之消遺品。本在可有可無之列。若財源不足而勉強購置。則足以妨礙他事。不如其已。購辦器物所又當注意者。如商店之信用。物質之良窳。價格之低昂。皆宜有鑑別力。勿受人之欺罔。又以其物笨重。須行搬運。或地位遙隔。須經轉運者。另有一番使費。不可不計及也。

九傭僕夫役費。有常年雇用之婢僕。有臨時雇用

(貧苦之家。俯不足以畜妻子。因將其幼稚子女抵賣。富家以爲僮婢。將來有力則贖身。無力則主家爲之婚配。如己之子女焉。此則工役久長。因其父母得數十元之身價。雖不得工資。而歲時年節。給以犒賞。且其他一切衣飾用費。亦由主家津貼)。臨時雇用者。就其職業之高卑勞逸。按其季節之忙碌閒暇。日給以若干工資。前者以供日常之遣使。後者如修理房屋。製造傢具。農田耕種等。雇用夫役工匠。以司其事。屬於前者之雇用婢僕。必自審確有實在不得已之情形。或其事難以自任。或致力於他事。無暇及此。(例如灑掃烹飪洗濯等事)。則量事之繁簡而雇用之。若已實無所事。終日游手好閒。荒於嬉戲。一切家政。悉以委之下人。頤指氣使。婢僕如雲。以顯其高尙之身分。不屑屑於米鹽箕帚。以稱其大家之規範。此實大不可也。蓋婢僕必不得已。而後用此。非必不得已也。且其爲害於家庭。甚多。第一婢僕大都出自鄉。

愚。齷齪無知。治理家事。處置雜務。必不能盡如吾之所論於衛生上。秩序上。違行無悖。第二。於家庭教育上。生種種阻礙。第三。已無所事。事而坐食。雇用他人。以代己之勞。耗費必多。於家庭經濟上。大有損失。故家庭日常之事。宜由家人任之。主婦綜其綱。子女分其職。或完全由主婦一人任之力。免雇用婢僕。自鳴其高尙之習氣。屬於後者。自必在臨時雇用之。在雇用之先。預計此事之工程。須費幾何。工作雇用若干。宜作若干時日。又必擇其謹慎。小心勤於事。而精於術者。現在包作之事。盛行兩方面。訂以契約。事主付若干工費。一切由工頭包攬。事主可置之不問。將來工竣。祇須照契約規章所訂驗收。有不符合者。則另行改作。務使合約。此事在訂立契約之先。事主必稍有把握。契約所訂。必十分詳細精密。毫無遺漏。疑慮之處。將來所事既成。必實踐契約所云。不許隱藏舞弊。嚴行視察。此於經濟上。極有關係。所不可不精於

鑒別應付也。

十交際費。社會事業賴人類活動而得遂其進步。故交際之道不可廢。方今事物日繁。尤賴合羣足以成功。若特立獨行。與人落落寡合。必難以成功。死羊皮尙爲喫於人身。人豈可寂然而不與世相往還乎。故凡親戚友朋鄰舍之敍晤。問候餽贈。祝賀以及公共娛樂會社之結合。一切社交往還之世俗人情酬酢禮節。從其習尚。不可視為無當之虛文而略之。當視所處地方風氣。所任職業。及所與往還之人。又地

方上有公共娛樂機關。如組織俱樂部。某種會。某種社。或以職業之關係。或以情感之作用。或以詩文會。友。或以道藝相交。爲研究。爲娛樂。不容偏廢者也。此項費用。不可過於吝惜。見輕於人。然亦不能虛事虛糜。如無爲之宴會。無端之餽贈。是也。往還之人。須擇誠。敬之意。勿徒有禮文。而無禮貌。至於酒肉徵逐。烟花冶遊。呼盧喝雉。鬪雞走狗。則利祿小人。輕薄蕩子之所爲。治家有方者。當不許有此敗德之人也。

十一吉凶儀禮費。吉慶之事。可以先知。死亡之事。難以預卜。故作預算表時。對於吉禮。固可約計。而於凶事。當留餘地。死爲人所不能免。故亦無足諱也。吉慶之事。如男婚女嫁。分娩祝壽。移居開市。以及其他可喜可賀之事。凶禮。如死亡喪祭之屬。此項費用。貧富儉奢。懸隔殊甚。總宜估量家計。察度情狀。勿越本分。勿失體統。不可過事鋪張。愛其紛奢。諸事中惟男

婚女嫁爲最繁縟。兩方面互相爭執。各欲擴張其場面。重門第。矜富貴。競聘金。瞷嫁資。吳江丁逢甲論婚制。(婦女雜誌三卷七號)六曰節婚費。有云婚爲吉禮。人道之始。但求盡禮。不取繁文。顧乃排箱倒笥。焜耀街市。鋪綉披錦。輝煌里闈。一物不備。女不登車。增家責備。資裝不尙婦德。或希望隨車田業。折儀銀兩。嫁女之家。遂亦因而爭聘財之豐嗇。鑄銖較量。以圖取償於萬一。甚至婚媾之始。卽成嫌隙。夫爲人必度分量。力身無一命之秩。而作百兩之將。是逾分也。家無儋石之儲。而傲盈門之爛。是不量力也。舅姑不問婦之賢淑。但以嫁妝厚薄爲愛憎。非所以示慈也。父母不訓女順。正第欲女挾所有。以驕其夫。非所以教義也。入門之後。鼓樂喧天。累日連旬。設酒演劇。糜費已極。司馬溫公曰。凡議婚。當先察婚與婦之性行。及家法。若何勿苟慕富貴。范文正公爲子娶婦。或傳婦以羅爲幃幔。公不悅曰。吾家素清儉。羅綺豈幃幔之

物耶。持至當火於庭。斐坦性簡儉。子娶楊收女。多飾金玉。坦命撤去。曰。毋亂我家法。蓋人當嫁娶之日。正血氣未定之時。如素絲然。隨所染而異色。乃示之以侈。導之以淫。長之以傲。縱之以驕。慾不節。則精氣漓中。不固。則德器壞害之中。於隱微者。至大。其他分娩祝壽等事。較爲節儉。然好奢者。依舊鋪張揚厲。以動人之觀聽。又若抱終天之恨。廢蓼莪之篇者。有傾家蕩產於棺槨衣衾殯宮儀仗。以盡其孝思者。亦非所宜也。總之人之於世。生老病死。數十年耳。其間哀樂榮瘁。自不能不申其慶弔。哭以發其情者。祇求盡其心。盡其禮。固無與於外界之粉飾。孔子曰。喪與其易也。寧戚禮與其奢也。寧儉斯言也。得其旨矣。

十二旅行費 旅行之必要。已於第一章家庭教育第十二節言之矣。一年之中。約計其贏餘之多寡。定其旅行之次數。地點之遠近。日期之長短。或以職業上之關係。得便旅行他鄉者。或擇定某處專事游歷。

者。或挈眷屬同赴一處者。或分組啓程者。所達之地。或以舟。或以車。必擇其交通並不十分困難者。寄寓之處。如有親戚至友。則先期函詢有無下榻之所。如不能借居親友之家。則必僦居旅舍。擇其清潔寬暢。

無意外之慮者。(盜賊火險)雖多費數金。而睡夢安適。飲食之事。如係自雇舟車。攜帶炊具。仍歸自辦。如勢有不能。或無須自辦者。則酌量情形以處之。宜多攜乾糧。可儲久而不壞。隨時可以取食充飢者。如粉糕餅乾之屬。及葷素醃菜等類。旅行費用。宜多爲配置。途中更酌量事情。可以撙節者。撙節之。勿多行耗費。致有絕糧之憂。旅行一地。如未曾到過。並不熟悉者。必先諮詢親友。熟悉該處情形者。如能相偕同往。更爲妥善。路中所應注意各事。宜記入手冊。攜帶物件。愈簡愈便。須擇其萬不可少者。如寒暖衣服文具。簡便食品。又上海商務印書館出版之中國游覽指

南及各大都會名勝游覽指南。地圖等。亦宜隨時購買。攜帶備覽。裨益旅行。非淺鮮也。

十三賑捐費。天有不測風雲。人有旦夕禍福。一旦變故之來。使人措手不及。顛沛流離。呼天搶地。山河爲之寂寥。風雲爲之淒涼。夫惻隱之心。人皆有之。苟能援之以手。何爲而不垂矜之乎。故凡遇有非常變故。如水火刀兵。風災地震等奇災。不論其爲本鄉或他邑。量力輸將。拯人於危急之中。又如疲癃殘疾。零丁孤苦。鰥寡孤獨。窮苦而無告者。設法周濟。俾得登諸衽席之上。又如國庫空虛。募集債款。則輸財救國。憫後進之失學。無良好之學校。或有之而無充分之經費。難以支持。則捐貲興學。覩民生之憔悴。輾轉溝壑。兵凶戰爭。時疫流行。人民流離失所。則解衣衣之。推食食之。又如創設某種會社。足以福國利民。一時經費無著。募集捐款。則亦當稍予一臂之助。同宗之

人有貧苦不足自存。或有聰明之子弟而無力向學者。宜一力籌濟之。晏子之祿恤及三族。范氏義田。著於吳中。家有餘裕。何可吝於捐助。諸如此類。年計之。

亦頗鉅。每年宜劃分若干成。以爲賑捐之資。夫成聚端賴積腋。勿以爲是彙。聚者無補於事。而漠然無所動於中也。

十四 消耗費 此項包括一切零碎雜費消耗物件。如郵信來往之費。水費。（裝用自來水者或日常雇人挑水者）燈火費。（或裝用電燈或用煤油燈）等類。平時稍爲浪費。以爲無足輕重。年計之。亦頗鉅。涓涓細流。終成江河。故於平時使用。當稍有規定。平均每日不得過若干數。庶不致耗費於不知不覺中也。

十五 保險費 凡保有水火人壽險者。年須付若干。

金應照保險公司章程所規定數目。早爲預備。如期滿可以收回。則可移作某項使用。

十六 預備費 一家中平時既防護周至。然亦不能必其無意外之不幸。如盜賊宵小之刦竊。騙詐陰謀。圖害水災火險風災地震之損失。或毀房舍。或傷生命。不可不稍留餘地。以爲退縮之步。萬一遭逢。自可以對付。而不致困窮待命矣。

十七 雜支 凡不屬於右列各條。臨時支出之費用。不能約計者。預備若干成。以爲雜支之用。（未完）

## 雪宦繡譜

吳縣沈壽述南通張謇著

敍

自虞書言會繡爲繡之肇始。顧孔傳離繩繡爲二。而鄭注訓繩爲刺。以繩爲繡之事。賈氏疏攷工記主鄭說焉。於義爲通。漢時司空篇亡考工識周所尚之大數。終以畫績而致詳於會繡之色。是以詩人美周公曰繡裳。美秦襄公曰繡裳。甚至六幣和諸侯之好。儼曰繡亦可見周繡之文於虞矣。漢唐以來言繡夥甚。未有能名其家間有之。若世所稱吳趙夫人唐薛靈芸盧眉娘者。薛非繡而盧無傳法。(王嘉拾遺記、薛夜來妙於鍼工恒處深帷不用燈燭之光裁制立成宮中號爲鍼神據此則非專言繡蘇鵝杜陽雜編、順宗永貞元年南海貢奇女盧眉娘年十四能於一尺絹上繡法華經七卷字不逾粟粒而點畫分明白。

食胡麻二三合。元和中度以黃冠放歸南海。賜號逍遙。卒仙去。是神異一流。世近有可說者。則上海顧氏露香園之繡。得其一幅者。往往列諸彝鼎珍若璆璧。顧其法若何。士大夫所不能知也。雖能繡之女子。亦不必能說。今世覘國者。翹美術爲國藝之楚。而繡當其一日本之爲是者。猶我舊製會以新法一治而百辟。一日而千里。而我繡之鈍等於百工也。清以宣統元年開南洋勸業會。駢羅百貨。俾厲以磨。由是湘魯江浙之繡。四面而集。譽長審查。而部以繡工科總教習吳縣女士沈壽專審查繡品。自京師至張所繡。意大利后象於會精絕爲世所未有。謇適得露香繡。董書大屏。屬別眞寶。壽展首幘。卽曰此露香園繡也。問何以知。曰以鍼法知之。繼聞其審查精覈持正。不

輕假借爲所否者亦翕然則重其人甚。明年送一女生於京師從之學。又明年辛亥京師繡科罷散。壽旋天津教繡自給。嘗恐其藝之不果傳也。則於南通女師範學校附設繡工延壽主任。始識其人。叩所謂鍼法紛糺連舛。猝不易曉。未幾壽病。病而劇。嘗益懼其藝之不傳。而事之無終也。則借以宅俾之養。病稍稍間。則時時叩所謂法壽之言曰。我鍼法非有所受也。少而學焉。長而習焉。舊法而已。既悟繡以象物。物自有真。當放真。旣見歐人鉛油之畫。本於攝影。影生於光。光有陰陽。當辨陰陽。潛神凝慮。以新意運舊法。漸有得。旣又一游日本。觀其美術之繡。歸益有得。久之。遂覺天壤之間。千形萬態。但入吾目。無不可入吾鍼。卽無不可入吾繡。嘗聞其言而善焉。以爲一藝事也。而有精微廣大之思。而沈壽一女子。於繡得之也。乃屬其自繡之始。迄於卒。一物一事。一鍼一法。審思詳語。爲類別而記之。日或一二條。或二三日而竟一條。次爲程以疏其可傳之法。別爲題以括其不可傳之意。語欲凡女子之易曉。也不務求深術。欲凡學繡之有徵也。不敢涉誕。積數月而成此譜。且復問。

且加審。且易稿。如是者再三。無一字不自壽出。實無一語不自壽出也。嗟夫。莽莽中國。獨闢工藝之書耳。習之無得者不能言。言之無序者不能記。記之或誣。或陋。或過於文。則不能信與行。一人絕藝死便休息。而泯焉無傳者。豈不以是伊古以來。凡能成一藝之名。孰不有其獨運之深心。與不可磨之精氣。而浮濶電瞬息卽逝。徒留其存亡疑似之名。而終無以禪其深造自得之法。豈非生人之大憾。而世之所謂至不幸。繡云乎哉。壽爲是輒以是寄古今無涯之悲寧。獨以慰壽舒其幽憂。而償其傳授之勞也。壽有獨立足以傳世之藝。故從金石書婦女特例。書曰吳縣沈壽。

繡譜目

繡備 繡引 鍼法 繡要 繡品

繡備 繡德 繡節 繡通

繡備繡之具

綉。綉製有三大綉。舊用以繡旅袍之邊。故謂之邊綉。中綉舊用以繡女衣之袖緣。故謂之袖綉。小綉用綉童履女鞋之小件。謂之手綉。綉廣以綉地之

幅爲度。小綱今多不用。大綱有廣至丈者。適於大件不常用。常用者爲中綱。故舉以爲例。中綱橫軸。內外各長二尺六寸。軸兩端各三寸。方中二尺圓方端之內一寸八分。有貫門之眼。（門字彙數還切音。攝門橫欄也。俗讀如閃）眼廣一寸二分。高外軸居中四分。內軸居中三分。門之牡筍如眼。其長一尺八寸四分。如另圖。門之內端一寸起眼。若小豆。若雁行。距各七分。凡十四眼。

綱布用舊織大布接繡地之兩端。廣狹視繡地爲度。綱邊竹如粗箸。左右各一長無定適。中一尺。

綱繩左右各一白棉紗十四股爲之。

綱釘左右各一長一寸五六分。

**架** 綱架三足外（在左右之邊爲外）二內一。高二尺七寸。內足準外足之中。橫距一尺二寸。外足縱當二下當方。距地一尺。上當圓距下當一尺三寸。用以懸拭手之巾。橫當下一與縫成丁字形。以屬內足。

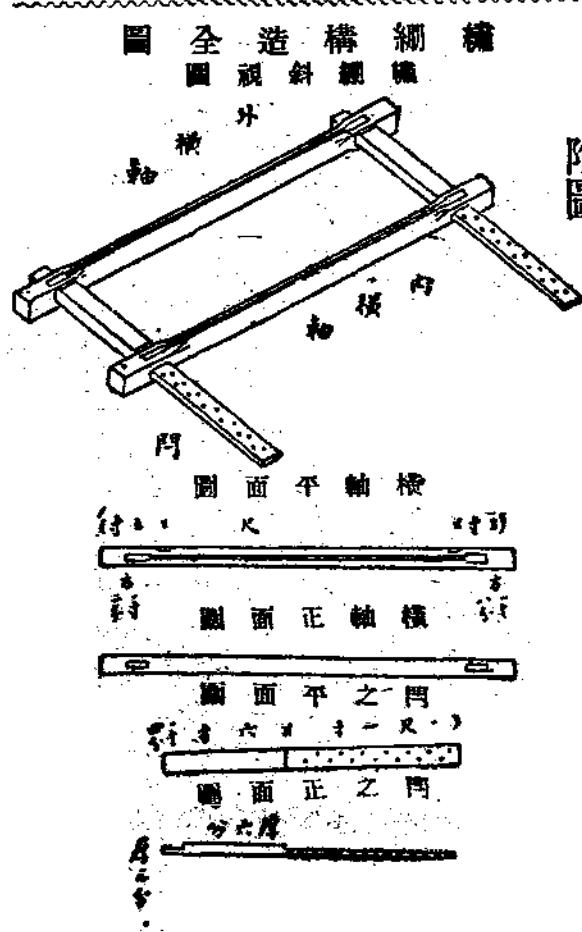
架面縱長二尺一寸。廣三寸。厚八分。（足純高二尺六寸二分）此就中人身度言之。若過若不及。

架高之度可量爲加減。坐同。（坐俗謂櫈。高一尺四寸）架不欲高。高則擡臂失平。久之脅掣而酸。至於痛。更不欲低。低則目趨近綱。背必俯。俯則肺氣鬱。久之內傷而外僂。

**翦** 翦宜小。宜密。鋒宜銳。办蘇杭北京皆有之。

**鍼** 鍼古有羊毛鍼者。最細。宜繡人像之面。久不可得矣。次則蘇鍼。鋒尖銳而鼻底鈍。不傷手。今亦漸滅矣。用者惟歐鍼細不及羊毛鍼。鼻底利易傷手。

不及蘇鍼也。



令起毛。接線之結須極小。方能無不齊之弊。

凡線一絞大約三十根。凡一根必兩絨。劈時分兩絨而緊撚其端寸許合爲一。以入穿孔。又用針於撚緊之寸許間。連穿三四次。穿孔相距約分許。線乃不脫。繡至線盡近寸許時。連用短針兩三次。使已繡之線不散。然後剪下其針。接穿後線。此爲學繡之初步。若解繡以後。自不待言。

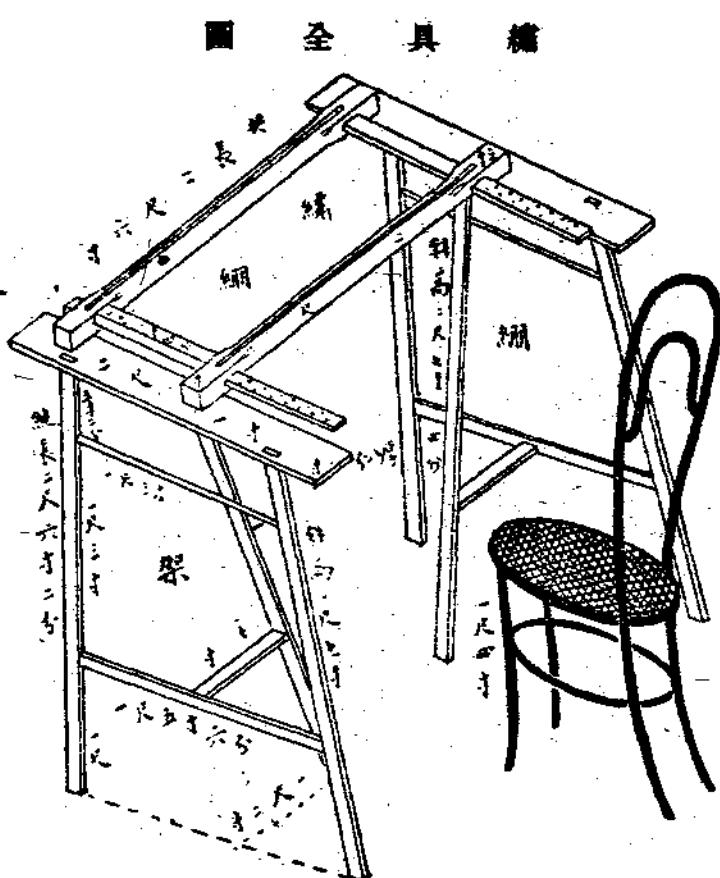
翦鍼 繡一線至盡必平臥其鍼於食指（左傳子公之食指動注第二指也）之面。以翦鍼孔之臍線。庶不傷孔。而鍼可久用。

渥水 凡一段繡畢之後。未轉軸之先。慮線之或毛。而不足於緻也。須水以滑澤之。薄糊嫌過黏而變線色。清水嫌不黏而菸線色。惟口津宜。取津之法。積平時翦下不適用之線。搓爲豆大小團。含舌底。使津潤足而用之。須輕。須勻。須偏勿過多過重。渥畢候乾。然後轉軸。（渥說文漬潤也。俗謂喫水。）

剪線 凡線一絞（絞亦名紛紛儀禮將冠者采衣繡引繡之事。

剪線 凡線一絞（絞亦名紛紛儀禮將冠者采衣紉注紉結髮名紉者殆有結義）。如環大約引長一尺二寸而兩之。剪者必於環之兩端。使分爲二。

劈線 線須勻淨。務使根根一樣。又須去其纏結。勿



## 婦孺醫話

### 西 神

毛髮所以保護頭蓋。緩和外界之刺戟者。嬰兒以不剃爲宜。至毛髮之色澤。由於各人之素質。與剃髮之遲速無關。

患鵝口瘡時。用下法治之。有効。即以綿花蘸過滿俺酸加里硼砂或重曹等之亞爾加里性溶液。屢屢擦洗粘膜。

小兒已達離乳期。則宜漸增鹽類之食物。

嬰兒之臍部。務宜乾燥而清潔。若有薄液流出。則當散布岱路瑪特路（デルマトル）亞伊洛路（アイロール）等之乾濕性防腐劑。外覆綿花。以防摩擦。否則易誘起臍出血、丹毒、壞疽及破傷風等症。

幼兒患病。除整理便通。不爲過激之運動。外。局部塗布阿列布油。外用綿花等溫包之。至根本的療法。則請外科醫生切除之。

糕餅等物。性粘稠。胃液不易滲透。易致消化不良。二

歲以內之小兒。不宜食之。

遺尿症之原因甚多。如體弱、營養不良、重病後。患脊髓病時。膀胱來弛緩。膀胱括約筋之一時麻痹。利尿筋痙攣。蛔蟲。局部異常等。均能誘起本症。療法。視原因而定。亦有多種。如鐵劑、強壯劑、感傳電氣、冷水療法、溫坐浴、驅蟲劑及局部手術等。是近有行脊椎腔注射者。至最普通而又最簡單者。則就寢前不可多飲水液是也。

乳汁之分泌量。關係於己之體質及營養之良否。又稍有遺傳的關係。此外如乳房之刺戟。亦能影響於分泌。故乳房受冷。則分泌減。按摩之。則增。又過勞精神。亦能減少。故分娩後。患乳汁少者。宜多食滋養分。安靜精神。不使乳房受冷。

妊娠中。患膀胱炎。兒決不累及。出產。但淋毒性者。出產後。宜注意赤子之兩眼。

## 敬告有低能兒之家庭

艾耆

低能兒之原因甚多。視其原因之不同。分爲真性低能兒與假定低能兒二種。真性低能兒之原因。最多者爲腦膜炎。其次爲兩親曾患徽毒者。兩親爲低能之系統者。因難產腦呈異狀者。月份不足者。(如懷孕八月即生)。父親酷嗜酒者。兩親身體衰弱者。母親係歇私的里性者。父親辦事失諸過勞者。至假定低能兒之原因。則爲繼母虐待致身體虛弱者。兒童自身動作過度陷入神經衰弱者。爲一時之事情。腦部受障害者。如能除去此項事情。仍與常兒無異。

低能兒於地。請醫治之。已成腦膜炎。一某婦抱子自樓梯下墜。身無傷痕。惟稍發熱。內侵及腦。遂成腦膜炎。其原因於兩親之徽毒者。不特個人之不幸。實爲亡國絕種之根源。患徽毒者。男子較女子爲多。而男子之中。尤以軍人居多。女子之患此病者。多來流產。幸而產生。非精神不完備。即身體有缺陷。

教授低能兒之學課。當視其能力而定之。其中手工之成績甚佳。讀法亦佳。惟算術則甚困難。如善誘導之。亦能進步。而世之父母往往不知己子之爲低能兒。但見其成績之低下。而責之。最易釀成精神病。低能兒之原因。全由於雙親之不慎。若再苛責其功課。以證之一。某官僚之妻。因周旋主人故。每晨則令婢抱子外出。一日婢抱子在門前游覽。值主人出。婢驚。抱子外出。



## 紀述門

### 新西蘭島之育兒政策

譯英倫雜誌七月號  
D. M. Garrard 原著

劉雲舫

當今之世。嬰兒爲一國之隅石。嬰兒繁昌。卽國家之幸福也。世界幼稚之國民。每歲死亡以千萬計者。何莫非育之不得其法歟。育之有方。絕不至此。卽羸弱者。亦不難使之一變而爲強健之國民也。此篇述新西蘭之育幼政策。誠吾人之所急宜注意者也。

編輯者識

凡事與其悔之於後。孰若慎之於先。新西蘭 New Zealand 之育兒政策。卽本此旨焉。考世界上嬰兒死亡數之最底者。首推新西蘭。蓋此種優勝之結果。

關地名登萊丁 Dunedin 者。每千嬰兒中之死亡者已減去四〇至八五。此爲最底之數矣。再閱十三年後。該地嬰兒死亡之數。仍可減去百分之三。以預算測之。則一九三〇年時。新西蘭每歲二五〇〇嬰兒中。死亡之數。不過七五〇耳。以比一九〇七年之一七五〇。奚啻倍蓰哉。

然救濟嬰兒之生命。猶問題之小焉者耳。若夫使瘦小脆弱之嬰幼。一轉而爲肥碩茁壯之孩兒。此新西蘭育兒之長策也。考新西蘭比年所產之嬰兒。較之十年前之所產者。身材較大。此可以覘其育幼之進步矣。夫育兒實驗之常識與教練。誠國家重要之間題。而爲吾英人之所急宜加之意者也。新西蘭既已倡之於先。吾英人曷不起而效之。

新西蘭之皇家婦孺衛生會。創於一九〇七年。設總機關於登萊丁。該會純係私立性質。未幾。登萊丁復創立育嬰醫院一所。該院爲特魯卑童醫士 Dr.



圖 嬌 哺 兒 保 養 院 中 之

Truby King 所發起。今則聲聞天下矣。卜倫克特夫人者。

Lady Plunket 該院之極力贊成員也。後該院

內之保姆。咸以卜倫克特名焉。該婦孺衛生會。

復設支院於克里士特丘琦。

Christ church 諸地。今則新西蘭之各城鎮。幾

無不有分院者。該會之幹事員極多。其資本則半集於獻募。半為政府所撥助。正與公共衛生局相同。聞新西蘭人民。咸視公共衛生局為全國至重之地。局中一切事宜。悉以分理之制治之。地方之醫學名家。咸舉為總幹事焉。國內分為衛生區域無算。每區有衛生員一人。監理其事。各區之衛生員。咸受轉於總衛生官之下。其辦理之法。諸多類此。故政



圖重輕之兒嬰權機重衡以

驗。其未為保姆之前。皆受有種種鞠育嬰兒之教練。教練之旨。不專注重於治病之方。而尤加意於防病之道焉。凡嬰兒通行之疾病。可以預防百分之九十焉。其成績概可知矣。

新西蘭嬰兒之有母或無母者。悉羅而處之院中。每一保姆。司理二孩之事。若年少長者。則另有撫育之法。使之達於完全之壯健。昔新西蘭有三兒。方其入院之時。面黃肌瘦。羸弱不堪。及在院撫育四星期後。各增重二磅有奇。三兒之母。咸以此四星期中。為其生命土之轉旋機也。

凡卜倫克特保姆離職後。每三年仍須返院一次。以補習最近之育兒新法。卡里覃育嬰院中。專有育兒課。授與一般之青年女郎。以培成保姆之才。此項極有價值之教育。誠吾人之所必宜有者也。此輩女郎。受有一年之教練者。則令之出外充乳娘之職。迨其有完全之經驗。則遣至各區分院中。充重要之職務。

登萊丁之卡里覃 *Karitane* 育嬰醫院。為該會之行政中心點院中之卜倫克特保姆。皆富有特別之經

每人有指定之處。然皆為社會盡義務而無負銀也。新西蘭之婦女無論貧富咸具育兒之資。恒薦舉卜倫克特保姆商之保姆中之有育兒新智識者。則咸相指授。以期普及。卡里覃育嬰院中之保姆。不以療嬰兒之疾為最高手段。而以防嬰兒之疾為唯一宗旨。卜倫克特保姆月俸金。恒在一百五十磅左右。政府與婦孺衛生會各付其半焉。保姆中若有育兒之道。著有顯效者。則由會中發獎品。以資鼓勵。而使人人有爭競之念焉。

新西蘭之重要城鎮。皆有育嬰之所。無論上中等社會之家。咸可攜其子女於院。各育嬰院中。每日必以衡重櫈椅。嬰兒之輕重。有進步者。則錄之於冊。以備參考。嬰兒之瘦弱者。則另居極軒敞而流通空氣之所。婦孺衛生會中。且刊有書報論說等件。關於育幼之方者。無不備載其中焉。有時育嬰院中。且舉行母務與育兒學之演講。更佐以幻燈影片。使聞者曉暢。無不深悉。



圖 牛 駿 兒 稚 院 中 之 育 嬰 館

然新西蘭育兒政策中之最堪注目者。則為每週一次之嬰兒大會。屆期由會中遍邀各處婦女。攜其子女。聚會一堂。比較成績之優劣。儼然一友誼之競爭也。會畢。則佐以茶點而散。聞卜倫克特夫人監院時。



三兒初入院時面黃肌瘦。羸弱不堪。及在院撫育四星期後。各增重二磅有奇。

每口必有兒車出遊之舉。所以給之新鮮空氣也。新西蘭育兒院之發達。與其成效之卓著。固由特魯卑萃醫士。及他會員協力創辦之功。而亦政府之助也。聞育嬰院外。更有乘兒院之設立。貧家子女。賴以救濟者。不知凡幾。蓋貧婦出外工作。不得不寄託其子於他人也。新西蘭育兒政策。完全達於極點。無怪其結果優勝也矣。將來該地人種之繁榮。可坐而待也。吾英人於育兒一道。不造新西蘭之十一。加以戰事發生以來。吾英人純良之種。喪失於鎗林彈雨之中者。不可枚數。若猶不於育兒之道。速加講求。則將來吾族之消削。更不知流於胡底矣。矧比年以來。吾國每歲嬰兒死亡之數。且逾之戰場上之所失者。可不急籌補救之策乎。十年以前。新西蘭嬰兒每歲死亡者。與我相等。今則成一與三之比較矣。抑更有進者。新西蘭近來所產之嬰兒。其種之精良。過於我。吾英人。其亦急作亡羊補牢之計可矣。

## 記興安節婦曾王氏創立女學校概略

廣西宋谷

吾興向無女學校。有之。自曾王氏創立始。曾王氏者。富翁曾公香泉之家媳也。結偶未逾三年。其夫曾官棠發生惡疾。翁姑以家口衆多。恐傳染別闢一宅。



影小氏王曾之學興家製

翁守節歸省而外。從不出門閭一步。所生僅一女。乃予其叔子以爲夫。後躬親教養。無異已出。漸長。人皆以白眉目之。謂王氏獲報矣。無如年甫及冠。一病卽天。天道渺茫。誠不可得而知矣。王氏尤自奉儉約。積有餘以備義舉。凡遇慈善事業。有募必施。靡不稱意。以去嘗以興安僻在一隅。風氣否塞。非開辦女學不足。以啓發民智。屢經提倡。殊少贊同。迄於今年。適逢六十初度。慨然破產。獨力建設葆貞女學校。所以二千六百金爲建築費。命夫姪曾廣滋董其役。以三千六百金爲常年費。付勸學所爲之經理。勒石校內以垂永久。云嗚呼。吾興富家。優於王氏者。不知凡幾。求一輕財仗義。熱心教育。則吾未之見焉。何況婦人乎。故亟記之。

# 大阪遊記

留日神戶鄭敏才投稿

民國八年歲在己未暮春之初隨叔父攜從弟妹作大阪之遊早膳畢乘阪神電車東行一路山青水綠野曠原平新畦帶翠村舍皆春誠一幅絕好之畫圖也未幾經尼崎渡淀川而大阪已見目前抵梅田驛降車南行商賈滿途車馬輻輳過渡邊橋循河而往移時至難波橋市內最大之石橋也中經電車傍供人行此往彼來大有車水馬龍之概下有江之子島島上闢爲公園植以樹木飾以花草風景頗佳其左右綠水繚迴深不可測舟楫浮游絡繹如鯽遊既竟迤邐南行忽覩一洋樓巋然高聳上插雲霄乃大阪最著名之分部商店三越吳服店也入而觀之遊人如蟻幾如山陰道上店內舉凡日用所需之物如衣服布帛飲食品家具文房具玩物粧飾品化粧品金

銀器圖畫植物等無不應有盡有分門別類羅列整然樓高八層有電機爲之昇降復設樓梯以雲母石製成光白瑩瑩殊美觀也全室施以汽喉風扇故冬溫而夏涼又有迎接室休憩室化粧室日本料理室洋食室男女便所等登其絕頂花園在焉俯視全市屋宇連雲烟突林立河流交貫電車縱橫密如蛛網不禁慨然曰工商業之發達於此可見矣夫大阪日本最大之工業場也其工業品每年輸出於我國暨歐美南洋諸邦者歲值甚鉅自歐洲啓戰進步益速輸出更勝於曩時其交通之利便良有以也時飢腸辘辘逼人因入洋食室午膳膳後由電機下降乘電車至天王寺公園凭窗四眺樓閣連雲街衢寬廣然車行疾速一如走馬看花殊未能一一瀏覽抵公

園。乃先入觀市立動物園。園中珍禽異獸。俱一一檻之以鐵籠。或同類而相集於一處。或察其性質而加以假山林木水池等。適其所好。然或蹀躞籠中。宛如弱國之受困於四面強鄰。不能一伸其恨氣者。或猙獰外望。一若得人而甘心者。亦有穀觫不寧。若恐人之見戮。如猿猴等。且嬉遊如故。若無憂慮。眞不啻國將亡。而其人民之貪逸。且不以爲憂。而方慶樂自得也。籠之上。皆有小木片一方。以英日文書明此禽獸之命名。出產地。屬何類。令觀者一望瞭然。於課外智識。裨益不淺。出動物園。入公園。細草平鋪。有如茵褥。又適臨時開設婦女子供博覽會。其間爰納資入觀。會場之前。有木製大象。一彫刻絕巧。栩栩欲生。背以小亭。一作箱形狀。觀者或登其上。以爲樂焉。會中所列之物。以婦人暨兒童之品。占數爲多。婦人所用之物。如化粧品。衣服。出產具等。是兒童之物。則爲唯一之玩具。睡籃。衣服。食品。及其他之應用物品也。會場

館。予等羼入人羣。看西洋劇。一則頗耐人尋味。出往參觀所附設之大阪全市小學校成績品展覽會。內凡幼稚園以上。尋常高等小學以下之兒童成績品。無不羅列其中。成績最優者。以予之眼光觀之。其爲圖畫手工兩科乎。餘則非敢所知矣。出展覽會。入娛樂場。人海雜遝。幾無立足地。實則無甚足供娛樂者。殊不解何若是之擾攘也。乃轉往遊新世界。新世界者。大阪最繁華熱鬧之區也。歌舞臺榭。茶肆酒樓。觸目皆是。然人旣衆。聲殊噪。雜叫囂。實甚。且污塵飛揚。不潔也。亦甚。於是急覓車。北上梅田。車中乘客。以予等爲華人。多目注視。大都會之居民。乃鮮見多怪。如是可異也。下午四旬鐘。抵汽車驛前。蓋予等歸乘汽車也。黑煙繚繞。汽笛一鳴。車乃離驛。揚長而去。五時稍過。抵神戶下車。憊然而歸。翌日偶思昨日之遊。乃走筆書之。以予雖數遊大阪。然此遊最樂。故不得不記也。

## 女界要聞

國內之部

中國之女醫生 本月七日華北協和女子醫科大學有華人女醫生十七人得醫學博士學位。該女生等在校五年成績甚優。聞彼等尙欲入北京某女醫院練習診察一年。就中有二生將入戴維斯女醫院練習。此次畢業人數之多為開校以來所未有。現全班學生僅三十餘人。上屆畢業祇九人。該校於十二年前為監理會創設。最先有華人女醫學博士四名。由九江監理會美國霍惠女醫士作育成材。派赴美國練習。此四人皆已回國行醫。一在九江。一在南昌。一在福州。一在閩省某縣。合計中國境內現共有女醫博士近一百七十人。其中約有百人畢業於上海官立醫校。約有五十人畢業於廣州醫院。約有二十

人。則畢業於北京及蘇州規模較小之醫校。今在北京行醫之女醫生約有十六人。其中八人為私家行醫。餘為各教會醫院所雇用。今年秋季洛克菲勒醫科大學開學後。女生亦得入學。惟其入學資格須有醫學士學位。則凡中國女醫生未得大學入而練習。大可至此醫科大學繼續修業。二年以上。前此學科銜接尤為便利。中國今日醫學衛生事業日益繁多。女子大可於看護婦業中佔一位置。此亦自然之勢。惟試察社會上女子出路。仍不如男子。男女畛域依然。仍處於不平等之地位。而女醫生之為衆歡迎者。其故一由各教會之廣為容納。一由婦女患病者之需求。於是中國女醫遂幾成為婦科小兒科之專門。

楊兆良女士之懿範。前司法總長王寵惠博士之夫人楊兆良女士。愛國女校畢業生也。父曾出使某友邦。未婚前擇偶甚苛。嘗至狄楚青先生家。與諸女公子甚相稔。迨王君於民國元年自北京辭職南行。初相見於上海某園。才德相匹。卒諧伉儷。王君雖躋顯秩。而操守甚清苦。君與前司法總長徐謙氏同族。滬上嘗從事於著作生涯。蓋純然平民主義之政治家也。聞某年王君應中華書局之聘。嘗以半年餘之

日力編成英漢合解之辭典一冊。其編著之方法。須

於每行英文詳解旁。粘列漢文細注。非心細有堅忍力者。不能任其勞也。而楊女士獨克任之。其能力誠可驚。而王君之得以疎行亮節著稱於世。雖曰學養有素。亦未始非女士內助之力。有以玉成之也。謂爲當世名聞之良妻。率實非過譽。乃近以產難逝世。惜哉。

平民女子職業學校之開幕 李虹白楊印堂趙鵬

#### 國外之部

英國女子輔助飛行隊 中美新聞社倫敦通信云。當歐戰之際。英國女子有三千五百人。(大多爲女教習)作一至急要之事業。功不在諸戰士下。茲紀之如下。當一九一七年。協約國奮鬥極烈以求制勝。於飛行界。在軍事當局之意。以爲能制勝於空中。即不啻戰勝於疆場。一九一八年。美國自謂於七月一日能出飛機二萬二千架。頗自期許。然此猶在一年

年趙景文等。捐資創辦平民女子免費職業學校。校址在法新租界平濟利路。於十五日開幕。聘定郭競芳李佩貞兩女士任國文科。楊進美任英文。張蕙如郭綽如任算學圖畫。盧瑛任手工。邱綏卿任學鑿。廖謹方爲勞動部主任。上午十時在該校行開幕禮。由校長楊懿貞。以及男女來賓約數百人。相繼到校。即行開學禮。後有校長校董暨來賓相繼演說。頗爲一時之盛。

以後而華盛頓航空部中頗有紛擾。則此說亦未必能實踐。則空中戰爭之勝利。究多恃英國政府之催迫。各飛機廠趕速製造。然當時缺乏麻料。即飛機所用麻布一項。已需一千八百噸。而俄比境內產麻最富區域。當時均已爲德軍佔據。英國向所恃以供給者。至此來源遂竭。英政府乃命麻產會供給此項缺乏。該會時正著手試種亞麻。區域未廣。僅播種一萬二千五百哀克。又以人工缺乏。進行頗滯。英政府聲言。如果人工不足。飛行隊將大受影響。戰事將大有變動。勝負之數。未可定也。蓋亞麻不能用機器收割。若用機器。則其長莖與根莖必受損。須用手拔起。盈握。即審慎置之地上。並行整列。不可紊亂。且執持尤須忍耐。時該會既不能招得滿額之人工。乃特向女子國民土地服務團爲將伯之呼。請撥助女工二千人。以六星期爲期。以助割新麻。該團乃呈請於教育部。由女子大學師範招選全班。全班共六千人。派二

千人往該麻產會。於七八兩月間輪流派遣。爲期長短不一。約有三四千人。輪替種麻。區域內共支行帳九具。備看護婦五十人。廚丁八十一人。並有女生一百三十七人在行帳執輕便之役。管理各行帳之女教師共十餘人。總共有女子三千六百五十九人。收割亞麻二千六百十六哀克。有半足供一萬零四百六十六兩飛機上各項裝設之用。此舉於大局究有如何之重要。亦未付之擬議。然至去年七八月間。協約國得佔優勝於飛行界。固無待言。究得英國之力。爲多。是乃一顯證也。

法國提倡嬰孩衛生。法國無線電社巴黎通訊云。法國醫學本極發達。而嬰兒衛生學。尤不遜於他國。第此種學識。大都限於醫校醫院與保嬰專家。若民間則猶未盡能家喻戶曉也。當此血戰四年之後。保育嬰孩。更爲必要之圖。但苟非先使爲母者盡知嬰兒衛生之要法。則莫能收保嬰之功。於是法國醫界

會同美國紅十字會組織機關。提倡嬰兒衛生學。如空氣宜清潔。牙垢宜刷除。衣服宜寬適。哺乳宜有節。諸端皆詳細說明之。而肺癆之預防法尤三致意焉。該機關在法國最繁盛城邑里昂馬賽聖丹丁與土洛斯四處設立保嬰展覽會。任人來觀。並分發各種嬰兒衛生說明書。計成立以來。法國士女赴會參觀者不下三十萬人。就該機關表冊觀之。嬰兒直接受其惠者已有二十五萬之多。惟展覽會之設立。限於四大名城。其效力所及。猶嫌未廣。故復有旅行展覽團之出發。分赴十三省窮鄉僻壤。靡所弗屆。每至一處。輒就市政廳或菜市場陳列關於嬰孩衛生之模型。以詳簡之演詞。闡其要義。佐以影劇。起人興致。復在各街粘貼圖畫與彩色傳單。述明增進嬰兒健康之方法。計此項圖畫等物。現已發出者約共二百萬件。收效頗宏。一般慈母稱謝不置。該機關且招集法國女子。授以保嬰學術。俾學成後可直入人家傳佈。

育嬰知識。今此項演講女員之出發者。已有四十八人。是直社會上之建設事業也。此外又設法開辦幼孩游戲場。以增長兒童之活潑精神。今羅安城已設立兩場。凡兒童自七歲至十三歲者。皆可入內。主持游戲場事務者。乃美國女士。尚在紐約辦理幼孩游戲場。富有經驗者也。

美國之新禁令。濃抹淡粧。古今一例。施朱傅粉。中外皆然。孰意美國有大不然者。英文楚報云。美國之婦女。有抹粉游行街市者。若爲女警察所見。即將該婦女帶至警署。以冷水滌其面。不使稍留餘粉。始釋之去。此亦禁令中之一趣聞也。

# 文



## 文苑

賀曉江妻張安人傳

王闡運

賀義妻張氏。西寧喇薩人也。光緒初。隴回畔亂屠府城。以幼女免。復爲官軍所掠。主婦虐使之。義年四十。官城古千總聘爲正妻。年十七矣。自謂孤苦得所依。勤儉婉順。克盡婦職。生一女一子。義病且死。惟張目視不能語。張氏謂夫曰。有不測。必以君及子女歸里。古城先是。夫友謝玉華。寧鄉人也。老病且死。以歸骨託。義竟同殯焉。於是張氏嘆曰。吾不負夫。卽不忍吾夫負友。夫雖亡。吾未亡也。並載謝柩以行。湘人聞者。莫不感泣。先侮之者。皆還自悔。統兵官遣兵隊護送入官。且爲移文沾塗。依品官例資送。張氏固謝曰。資

袁思亮

湯貞婦傳

斧不足以犒兵役。且一婦人禮不對客徒多牽制。留滯無益也。自四月至九月水陸舟車行萬八千里歸於賀門。義有兄子曰子蘊。當聞義喪。寄書言力不能迎柩。復不能辦行費。至是子蘊已死。族人憚喪費。及母子三人日食之供。待之漠然。張氏獨與子蘊寡妻同居。葬夫家塋。謝玉華寧鄉。賀氏賢智長者。聞而悲壯之。雖力不能振。無不稱其賢哲。張氏歸賀某年而夫死。除喪明年而歸。歸四年病卒。年廿有幾。子能負薪矣。賀氏鄉居僻遠。事不達朝省。因鄰里所言而爲記其略如此。

王闔運曰。昔江忠烈會試歸鄉人之柩。名聞天下。以視張氏難易猶什百之於千萬也。苟昔以死者復生者。不愧其言爲信。孔子賢之。乃張氏能使夫死踐其言。其信義可以泣鬼神。則其孝弟貞專。蓋猶夫末節。與百里之內有卓絕奇行而先莫之知。司馬子所以嘆青雲之士哉。

貞婦大姑。余舅氏唐公諱際昌。女字上元。湯宜杭。未婚而宜杭死。聞訃不欲生。父母知不可奪。遂歸於湯。未年十六也。曾王姑。王姑舅姑皆在養。貞婦周旋盤桓。潔甘旨。曲盡孝敬。侍曾王姑同寢處者數年。而曾王姑死。又後數年。王姑及姑先後死。宜杭有兄生子女各二。以次子爲宜杭後。未幾而殤。再生子家瑞。而宜杭之兄又死。其婦亦相繼歿。於是貞婦用舅命。更撫家瑞。以後宜杭而並育其他子女。又數年而舅始死。貞婦營喪葬如禮。二子稍長。令人校與二女起居。一小樓。課書算針黹。次第爲畢婚嫁。而貞婦以勞毀致疾。死矣。年四十有七。湯氏先饑於資。貞婦之歸也。家已中落。後乃益窶艱。而死喪相尋。舅最後死。然老病不事事。一以委貞婦。貞婦以一女子辛苦拮据。持門戶。幾二十年。養生而送死。男爲之有室。女爲之有家。向微貞婦。湯氏老弱不知作何狀。然則如貞婦者。

又豈徒其皦皦不二之節爲出一世而可歎哉。貞婦入門。逮事湯氏三世之親。婦道備矣。而撫諸孤。至於成人。湯氏之嗣不絕。如縷母之道成焉。故女也。而婦之達其志也。袁思亮曰。舅氏官江寧時。余嘗從吾母居外家。貞婦時時歸寧。得數見之。余方童騃。從外家。晦先生長其校。許妹爲能。爲定今名及字。妹死以痼。疫方始病。吾亦感疫。昏憊甚。少瘥。知妹病熱也。而醫乃投以麻黃大劑。病乃加劇。遂至於不可救。嗚乎。使妹病而吾不病。或爲之辨藥。性妹猶可不卽死。今若表如例。一時芬烈者多爲文辭詩歌以紀之。而貞婦奉親撫孤事無道之者。余以爲視守貞爲尤難。故復論次其承夫之義之大者。著於篇。俾纂志乘者採焉。

繁複處出以明潔。入後義崇語重似望溪集中文

字三立

百日。其從兄翻雋名權。原爲文志其壙。妹生甫六齡。卽從吾共塾讀書。皆成誦。無蹣句。死前二年。縣創辦女子學校。妹往肄業。特勤奮。每試輒前列。時吾師吳悔晦先生長其校。許妹爲能。爲定今名及字。妹死以痼。疫方始病。吾亦感疫。昏憊甚。少瘥。知妹病熱也。而醫乃投以麻黃大劑。病乃加劇。遂至於不可救。嗚乎。使妹病而吾不病。或爲之辨藥。性妹猶可不卽死。今若此。天邪命邪。殆皆非也。蓋人也可痛也已。妹葬在迎曦壙。實吾繼王母生壙之西偏。蓋妹生恆得王母歡心。葬從之。妹志也。銘曰。

生少小慧。不癡。工心計。晰毫釐。百務瑣條理。之大金錢。小鹽醯。挈綱目。儼男兒。弟妹弱。時寒飢。分痛苦。不兒嬉。百凡事。一手持精以瘁。力以疲。夭不壽。豈其宜。迎曦麓。山水佳。吾王母生壙埋。妥汝魄。先於茲。兄寫。痛爲擣辭。裸汝行。殺吾哀。尙安此。無怖悲。

午九月二十三日病。病十日而歿。歿三日而葬。葬又

王妣杜孺人墓志銘

慈利熊立鑑篆白

王妣杜孺人。父諱子發。世居慈利。孺人年二十來殯。相王考。婦職完備。平居不苟言笑。性喜整潔。工女紅。兼明書算。孺人今沒二十年。巷里有以賢母爲比方者。必曰杜幺婆。幺婆者。稱孺人也。蓋孺人於母家姊妹班最末云。孺人生清道光己卯年八月二十七日。

年七十二卒。實光緒十八年正月。卽立鑑生之年月也。葬在龍潭坡。嗚呼。立鑑不幸誕未厥月。卽遭大故。

施學詩先生四十生辰徵詩文啓

崇明孫景謝贊才

軋軋聲尙喧鄰不已。嗚呼。其亦瘁矣。立鑑泚筆及此。竊不省涕泗之何從也。於是系之銘銘曰。唯我王妣相夫敬教子。義方浴以正。卒完門戶風草勁。有孫銘墓櫛懿行。日月不毀。地球存。龍潭之山如虎蹲。一坏之土安。母魂一丈之石鐫文。言青青松柏護墓門。亦封亦樹示子孫。

歲丙辰十二月二十六日爲吾師學詩施先生四十初度之辰。門下弟子謀先期爲之稱觴祝嘏。景謝不敏略述先生行誼於父老昆弟諸姑姊妹之前。曰先生名淑儀。爲太夫子稚桐太守之長女。髫齡僅讀四子書。詩經列女傳。稍長憲自習爲韵語。又能極其穎異之資。以博涉羣書。太守公嘗舉橄欖爽口脆命對。先生卽以梅子灑牙酸應之。其敏捷類此。長適蔡先生。卽以梅子灑牙酸應之。其敏捷類此。長適蔡先生。生南平。稱佳偶焉。生男子子一。皆幼殤。蔡先生亦早自活。孺人日起督吾母磨豆。夜則對車紡績。每宵半。

世時先生年未三十也。服闋值徐先生伯賡創尙志女學校。敦聘先生爲教員。嗣清廷學部頒章。女校必以女子充校長。徐先生乃推先生任之。民國二年改任學監。十年之中。女弟子先後綜計數百人。先生因才施教。能各得其歡心。而於高才生期待尤殷渥。雖骨肉至親。無以逾之。先生之教育。於賢母良妻主義。不甚措意。而意在陶成優美高尚之人才。居恒讀史。所景慕者。惟法之羅蘭夫人。俄之蘇菲亞一流。最近則鑑湖女俠秋瑾。班姬韋母。視之蔑如也。顧先生識解雖卓雅。不欲流於偏宕。平生砥節礪行。視名譽尤重。景謝等。皆知自愛。未敢有越規矩之行。實受先生之感化爲多。崇邑風氣鄙俚。溝猶督儒以防閑束縛。爲惟一女教。女子年垂及笄。惟專治針黹。棄向所讀書如弁髦。終歲閉處深閨。不得與外人覲面。親族長老。相見亦不交一言。蓋自徐先生未倡女學之前。積習相沿。豈部之譏。由來久矣。先生得風氣較先侍

太守公宦游湘中。戚族隨幕者。恆十餘輩。咸能以禮周旋。既任校務。與諸師長和衷共濟。校中開職員會。先生必列席。遇有祝典。必登壇演說。旣夙嫋吟咏。遠近投詩者。輒依韵酬答。讀書有疑義。間詣戚黨之名宿。而辨晰之論者。謂我崇女界之有社會交際。實自先生始。而百餘年來。崇邑閨媛之能以文采表現於世者。亦當以先生首屈一指焉。先生體質素孱。凡縫紉紡績烹飪之屬。及其他家庭辛勞諸俗務。自幼即不之習。惟好一意讀書。然所居必整潔。衣服巾櫛。必手自浣濯。亦不以荏弱故而自逸也。所著述已刊行者。爲湘痕吟草。未刊行者。爲冰魂閣集。又輯清閨秀略十二卷。隨園女弟子。軼聞二卷。將以今歲告成。初同學有以慶祝請者。先生遜謝。以爲太驟。景謝乃致其懇摯之語曰。先生視學生如親子女。他日百歲期頤。必且爲會以追念先生。顧爾時先生已不及見。學生等欲以一樽清酒。博先生之一粲。其可得耶。則

何如每十年舉行以盡一日之樂之爲愈也。若是則就學生言之可以謂之慶祝。在先生視之或爲一種豫悼之會可乎。旣退乃就先生志行爲管窺所及者。

臚舉一二。倘蒙 鄉邦鴻碩揮如椽之筆。錫以高文。稱述懿嬪。則不惟同人等光寵無極。抑亦梓鄉形管之輝也。謹啓。

## 詩

賀上海姚子梁觀察金婚並五代同堂二首

青浦女士 徐婷秀

伉儷完婚五十年。齊眉舉案樂陶然。錫齡倘許金剛鑽。九秩方逾介壽筵。

吳興家世本名門。積德行仁古道存。豎鐸懽承高祖母。去年早已抱玄孫。

志梁先生暨德配周夫人金婚雙慶 番禺女  
士潘姜鳳章字月子

同社周佩宜夫人爲姚子梁先生之德配本年  
重譜花燭敬致頌詞 上海女士陳玉範

太姑九十復含飴。笑看曾元獻酒卮。五代同堂從古。  
少况兼三世慶齊眉。

皓首妻偕皓首夫。輝煌花燭兩相扶。牽裾共向華筵。

坐猶似當年。合。叠。無。

繞膝兒孫對。對過斑衣戲。彩似穿梭。而今又見曾孫。慶。料得金萱樂。更多。

親朋濟濟上南翔。盛會登堂興倍常。可否詼諧人說笑。新郎鬢鑠勝。新娘。

德星高照世綿綿。無限才人上錦箋。我亦俚言欣致頌。和諧百歲月同圓。

壽上海姚東木先生德配周夫人七十 丹

徒女士王唐靜媛字佩秋

寶婺星騰萬丈光。月圓人壽慶無疆。孫曾繞膝隨班祝。轉把蟠桃獻北堂。

德門吉慶喜蟬聯。五世其昌福降天。鴻案相莊稀壽值。劉樊眷屬古神仙。

玉簫聲裏醉流霞。天上人間萬朵花。壽域宏開春似海。靈芝親獻勝胡麻。

傳家碗

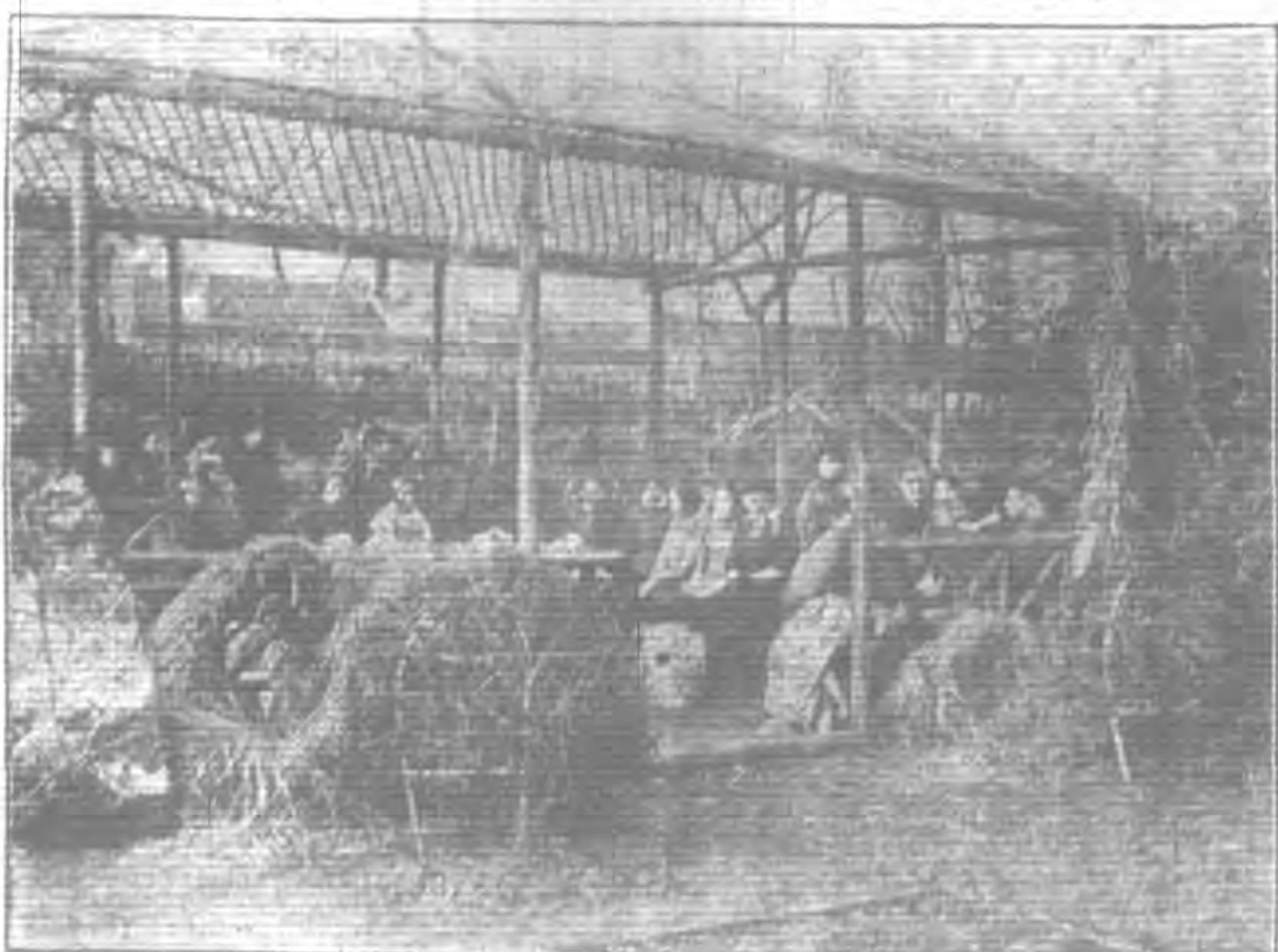
西 玉

誰模楷。村野女秀才。六解

(圖 慕氏 姚) 圖一 第一屆年會已未女子世界



(圖 慕氏 姚) 圖四 第四屆年會已未女子世界





## 九原可作 法國小仲馬原著

(續)

閩縣林王慶通同譯

### 第十一章

馬海安所指之室。醫生一入其中，微舉其帷。果見夫人室中，伯爵坐榻上，扶頭而深思。久之，忽起閒行，容色之間，希望消絕。復近金錢之櫃，啓櫃取紙，據一束，細加翻閱。口哆目注，翻閱之後，仍不能慰其失望。推牕自語曰：「嗟夫！吾果不能免矣！」復至病榻前，呼其夫人。夫人已不能答。但聞喘息之聲。於是伯爵俯視此垂死之面，跪於榻前，執其疲瘦之手，忽若有所感觸。似歷歷憶當時之幸福也。忽爾嗚咽，伏於夫人之掌。

中祝曰：「天主必當以其人還我。」祝已似聞天主已允其請者立仰首視夫人之面容，而面容仍漸漸灰敗。伯爵復自語曰：「吾過望矣。」遂坐案前，作書候爵夫人惠鑒。想夫人得此書時，女公子已長逝矣。想夫人必不能忘懷於小子。必加痛醫。然小子告夫人噩耗之後，亦將隨其人以去。嗟夫！夫人當觀小子之愛情實出於夫人預料之外。且天主於將死之人，恆授之以恕人之權力。今小子以女公子之名義，恕夫人。俾將來天主欲調夫人歸天之時，夫人亦恕吾二人如是。

則天主可使在世上睽離之人。復合之於天上矣。書未署伯爵之姓。伯爵將封其書時。已不聞夫人喘息。卽置書慘然反觀。急起趨至榻前。傾耳於夫人胸前。聽之。仰首視天色如死灰。呼曰逝矣。立伏於床上。縱聲大哭。凡此幽祕之狀。醫生一一見之。伯爵作壯語。曰今當速了此局。卽啓櫃出手槍一雙。實彈其中。置諸案上。在遺書之次。狀態堅決。醫生知當於此時現身矣。乃啓室門。躡足至伯爵之後。伯爵方疊書。醫生曰君許我讀此書否。伯爵聞聲大愕。回視曰先生來此何爲。醫生曰吾來阻止自殺之事。伯爵曰先生有何權力能阻吾死。醫生曰凡救護同類之權力。人皆具。公雖出朱邸。余雖產素門。然憑其願力所在。不能聽公自裁。伯爵曰先生何爲欲讀此書。醫生曰深不願公對我有所避匿。伯爵曰吾誠不解先生之所謂。醫生曰伯爵夫人旣終命耶。伯爵曰然。醫生曰先生曾懇求天主以夫人還先生耶。伯爵曰此竭吾心。

一縷之誠耳。醫生曰公娶夫人出於愛情耶。伯爵曰不特如是。且私挈之而逃。醫生曰雖屬私奔。然終成婚禮乎。伯爵曰吾不特愛之。且敬佩之。醫生知其辭枝也。卽曰書致何人。伯爵曰致諸吾妻之母。醫生曰鄙人可讀此書耶。伯爵曰書在是耳。醫生執書讀之。伯爵仍注視醫生。醫生讀畢。伯爵曰如何。醫生曰吾所欲知者已盡矣。伯爵曰今且奈何。醫生曰願公出手槍彈子。閉此書於書櫈中。聽我盡一職。分伯爵曰何事。醫生曰願守視夫人之尸三日。於死人廳中也。伯爵曰先生旣深信其死。爲此何益。醫生曰科學果不至於錯誤者。夫人或有來蘇之時。伯爵曰先生之言何怪耶。醫生從容答曰吾意夫人或因昏暈氣絕。此爲常有之事。在法固應守候。至於滿居之例。期伯爵曰此語果驗。吾當守候之。醫生曰公觀吾在帷內竊窺爲計。或非左乎。伯爵伸手授醫生曰謝先生。惟先生所命。敢問何爲必讀吾書。醫生曰此爲吾個人。

之故。蓋吾必證實一事也。伯爵曰。今先生已得其證耶。醫生曰。然。醫生語時停睇視伯爵。伯爵垂其目。醫生曰。請公立誓三日之內決不自裁。狀。伯爵曰。敬爲先生誓之。推三日後則如何。醫生曰。彼時聽公自便。惟……伯爵曰。何也。醫生曰。無他。惟公之用情或有希望耳。伯爵曰。將望於誰。醫生曰。凡百皆可望。伯爵曰。先生誠奇人哉。醫生曰。人言皆如是。然一日必終獲所驗。較諸人言爲確。伯爵曰。吾輩仍須相見耶。醫生曰。或然。伯爵曰。期以何處。醫生曰。在死人之廳。今且小別。醫生遂出伯爵家。時門外雪深。醫生疾奔而歸。抵家時汗已浸溼而下。安化如斯問之。曰。伯爵夫人如何。醫生曰。死矣。今日長官何如。安化如斯曰。亦死矣。時醫生冷極。戰慄不止。卽坐於火次。曰。爾知吾輩任此病人不救而死。吾輩之光榮甚覺退減。安化如斯曰。今須研究一良善之治法。醫生曰。嗟夫。吾意今後第一之病人將爲我矣。安化如斯曰。主人何爲

慮此。醫生曰。吾肌甚慄。且驟發熱。並不覺飢。此象在吾之年時。誠爲非佳。安化如斯曰。主人過不自慎。清晨卽起。單衣冒雪。奔走城中。歸家則汗侵溼下衣服。盡濕而不更易。如是雖在弱冠之年。亦易於殞身也。醫生曰。爾不必懸念。吾將就枕矣。惟吾不自知。何故。終有所戚戚於心。此時醫生立起。幾不能自支。卽向榻臥而寒乃大作。復曰。吾數日以來。卽覺不適。然吾輩操此業者。惟注意他人之病而已。身轉不自防。吾人乃作奇想。今少安息。明日當爽適歡暢如昨矣。安化如斯方助醫生脫衣。醫生答曰。吾甚疑此言。今爾他物。此二事旣畢。爾卽至吾律師家。請其於七旬鐘來此。至律師家後。卽由彼處至朗。則斯夫人家。爾知之乎。語時作態示安化如斯。復曰。爾請夫人。今晚九十句鐘之間過我。吾必晤其人。吾不知事勢。至於如

何。吾有物事。必須授之其人。安化如斯曰。諾。主人之命。均。違。命。無。遺。醫生曰。爾。尚。須。至。教。堂。延。神。甫。於。夜。間。十。二。句。鐘。間。來。此。安化如斯曰。主人。自。以。爲。已。死。耶。醫生曰。爾。悉。違。吾。言。行。事。爾。須。知。在。我。之。年。時。凡。百。均。宜。預。計。吾。非。能。決。言。此。疾。之。必。死。我。然。吾。或。因。此。而。死。亦。不。可。定。萬。一。如。是。吾。亦。必。有。良。法。教。授。其。徒。始。瞑。目。而。去。爾。當。速。去。速。返。安。化。如。斯。出。却。無。悲。慘。之。容。不。似。見。其。受。恩。深。重。之。主。人。行。將。物。化。者。其。意。殆。以。爲。主。人。之。疾。必。不。至。於。死。不。然。者。安。化。如。斯。萬。不。能。如。是。寬。暇。也。安。化。如。斯。身。披。其。平。日。所。加。着。之。大。衣。出。治。主。人。所。命。之。事。醫。生。臥。榻。上。仍。深。思。不。已。半。句。鐘。後。安。化。如。斯。返。醫。生。尚。凝。想。不。聞。其。入。室。也。安。化。如。斯。以。爲。醫。生。已。入。黑。酣。之。鄉。則。徐。步。至。其。床。前。見。醫。生。張。目。凝。視。報。曰。主。人。之。命。均。已。違。行。醫。生。曰。爾。曾。晤。律。師。耶。安。化。如。斯。曰。律。師。當。於。七。句。半。鐘。蒞。此。醫。生。曰。曾。晤。朗。則。斯。夫。人。耶。曰。然。醫。生。曰。

彼。來。以。何。時。安。化。如。斯。曰。在。九。句。鐘。醫。生。曰。神。甫。以。何。時。至。安。化。如。斯。曰。在。十。一。句。鐘。至。十。二。句。鐘。之。間。醫。生。曰。甚。善。今。爾。啓。櫬。視。有。標。題。曰。甲。字。之。瓶。爲。我。取。之。安。化。如。斯。旣。尋。得。卽。以。授。醫。生。醫。生。曰。爾。取。其。旁。之。小。瓶。傾。前。瓶。所。貯。之。藥。水。於。此。小。瓶。之。內。然。後。將。前。瓶。及。餘。瀝。悉。棄。擲。之。安。化。如。斯。如。言。啓。窗。擲。瓶。於。園。中。瓶。碎。乃。閉。窗。醫。生。曰。以。小。瓶。授。我。醫。生。取。置。於。枕。下。安。化。如。斯。曰。尙。有。何。命。醫。生。曰。此。爲。何。時。安。化。如。斯。曰。六。句。鐘。也。醫。生。曰。爾。往。夜。膳。膳。畢。復。來。吾。尙。有。事。屬。爾。安。化。如。斯。曰。能。否。於。用。膳。之。前。先。爲。主。人。畢。其。事。醫。生。曰。否。吾。輩。二。十。年。來。晚。餐。均。在。此。時。爾。可。往。用。餐。惟。須。速。畢。於。是。醫。生。獨。處。室。中。復。凝。思。一刻。鐘。之。後。安。化。如。斯。入。醫。生。授。之。以。匙。曰。安。化。如。斯。爾。爲。我。啓。此。小。櫬。高。處。之。第一。櫃。在。此。櫃。中。有。信。札。安。化。如。斯。啓。視。曰。然。醫。生。曰。授。之。於。我。安。化。如。斯。曰。有。數。色。不。知。安。取。醫。生。曰。取。其。最。巨。者。安。化。如。斯。

如言。醫生亦以此裹置之枕下。小瓶之次。安化如斯曰。其餘之書如何。醫生曰。火之。凡作此信札之婦人。悉已物故。吾推良心行事。萬不能遺落後人之手中。安化如斯曰。主人尙有所命否。醫生曰。今晚朗則斯夫人未去之前。吾命進湯爾。卽向頃間取瓶之櫬內。取標乙字之瓶。傾其所貯之藥水十滴於湯中。授我飲爾。亦將此瓶。伺無人窺見時。擲之園中。俟吾旣死之後。爾卽向吾櫃中取紙據。一束其緘書。曰致法蘭斯爾。卽將此緘之紙。據授之官長之子。爾知之乎。安化如斯曰。諾。此時有叩門聲。醫生命安化如斯曰。爾往啓關。律師至矣。

## 第十二章

律師旣入。謂醫生曰。博士何須於我。醫生曰。吾欲作遺囑。律師曰。何作此思慮。醫生曰。此思慮至屬平常。吾年已過六十年。吾因染疾而作遺囑。此天下至常之事也。今安化如斯可在此。吾與律師所言。爾皆可

聽。且應聽也。語畢。延律師坐。醫生復曰。今欲遺囑。後來無有爭執之點。宜親筆書之乎。律師曰。誠然。醫生曰。今者吾將自書吾遺囑。請律師爲我念應書之格式。於是律師念。而醫生書之。旣畢。醫生曰。吾或不死。而此遺囑亦無更改。吾將覆讀其所書之遺囑。囑中言。其所存之家中。醫生遂覆讀其所書之遺囑。囑中言。其所存之產歲可收萬二千。伏郎有奇之子。金悉以畀之。安化如斯而安化如斯年必以一千扼巨幣付若望老嫗之外孫。如安化如斯死時無子嗣者。則以全產歸之其人。并言以戒指贈律師。并以遺存之各物事分贈友人及女友。時安化如斯感極而泣。遺屬旣封緘。律師攜之而去。凡此經時較吾書所述之時爲久。故律師方去。而旋聞叩門之聲。則朗則斯夫人至矣。夫人高而瘦。遍身黑服。髮已蒼白。睛黑鼻高齒尚潔。白可見其人。少年時爲貌美也。夫人旣入。醫生卽作勢遣安化如斯出。夫人曰。吾親密之塞恩君。遣人召

我。然則君病耶。醫生曰。然。夫人曰。吾甚望其無險。醫生曰。以吾之年時。一病均不能謂之無險。故吾欲見吾至親愛之男爵夫人。蓋設吾不見夫人而死者。吾心抱憾於地下。夫人遂坐醫生榻次。醫生曰。吾尚有與夫人關係之信札。欲以面授之夫人。夫人笑曰。君獨於我一人。以信札見還耶。醫生曰。獨夫人一人也。蓋吾待夫人之意。實較他人爲厚。夫人曰。博士且不言此。醫生出裏曰。此爲夫人之手札。吾以年月編次之。第一書之期。爲一千七百八十年二月。其時誠爲佳時也。其末書。則爲同年六月所作。夫人觀之。爲時正復非久也。夫人曰。吾意所斷絕者。僅信札已耳。醫生曰。然。吾所言亦祇指信札而已。今請夫人收之。男爵夫人啓其一書。曰。凡愛情之書。實爲明鏡。老年之婦人能於此鏡中窺見少年時之情狀。吾將永保此鏡。醫生曰。如其有係屬之男子。旣逝。則尤當保存也。夫人以手授醫生。曰。吾友吾輩之變更。乃至於

是耶。醫生曰。今夫人竟變爲信仰神道之人。夫人曰。君則變爲博學之人。醫生曰。吾二人合計。乃有百三十歲矣。夫人曰。吾友天下不變者。但有天主耶。醫生曰。亦惟天主永不負心。今夫人請聽吾言。吾有一事奉託。夫人曰。吾友試言之。醫生曰。吾確將死矣。夫人曰。何至是。醫生曰。此何足駭。吾意欲夫人俟吾死後。始離此間。則夫人始信吾爲眞死。夫人曰。何爲言此。醫生曰。後時夫人必自知之。此時但問能否如約。夫人曰。吾願守約。惟甚望君言之不中。醫生曰。一句鐘。時吾死矣。夫人曰。噫。至彼時誰送我至家者。醫生曰。男爵夫人。此語至妙。於是按鈴。安化如斯入。醫生曰。吾友吾今夜死後。爾送夫人還家。安化如斯曰。遼主人之命。醫生曰。爾以湯授我。安化如斯卽傾湯於杯中。向樹上取瓶。傾藥十滴於杯中。上之。醫生曰。爾今可出。於是安化如斯攜瓶出。時夫人垂其雙目。醫生曰。夫人勿慚。夫人之言。蓋至誠之言也。今夫人

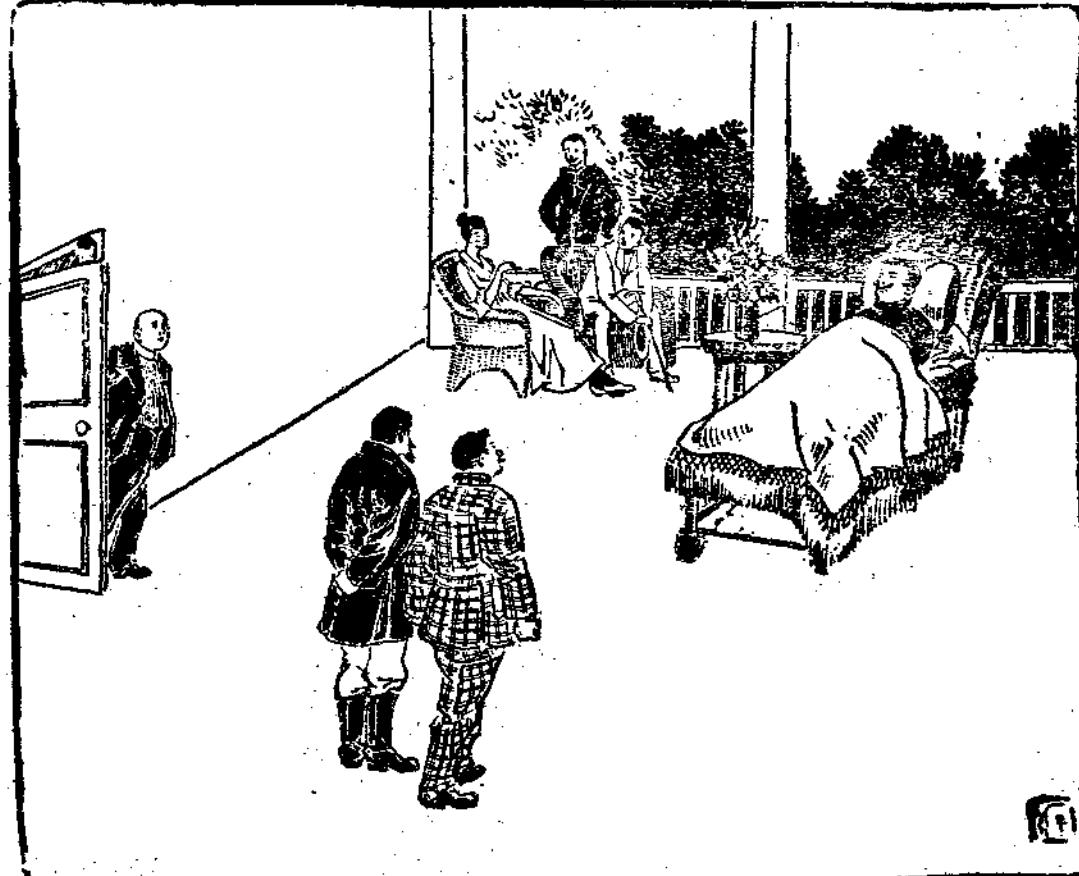
既確信有人相送。肯候至吾所預期之時耶。夫人曰。吾爲君誓之。醫生曰。今夫人可否與安化如斯少坐於他室。蓋神甫將至。吾須懺悔。俟神甫去後。夫人更入此室。於是夫人出。醫生伸手取杯飲之。乃靜候神甫。神甫旣至。醫生懺悔旣已。謂神甫曰。吾父吾病自今晨起增進極猛。今不能免於死。然設吾所試驗者。能成功。則吾之死對於科學及人類均大有裨益。吾今草一遺書付吾父。吾父可請之。有司不移吾尸於死人之廳。而留吾尸於此室。任憑欲觀者悉來瞻覽。天主。如能見助。則三日之後。吾復活矣。神甫驚曰。活乎。醫生曰。然。神甫曰。然。則所試於德懈司之術。何以不驗。醫生曰。吾今以他術試於吾身。此次吾甚望其可以成功。神甫曰。吾子。天主必許爾。能慰人大悲痛之事。醫生曰。吾輩將試觀之。吾死之後。請吾父守我。然安化如斯。以何物近我者。悉聽爲之。蓋吾須得彼之助也。神甫曰。吾子汝意吾悉照行。醫生曰。吾父行。

再相見。吾覺熱度已深。吾頭甚重。此時醫生伸手接鈴。爲狀至艱。鈴聲蓋呼安化如斯也。安化如斯旣入。醫生曰。男爵夫人在是耶。安化如斯曰。然。醫生曰。夫人何爲安化如斯。曰。觀書。醫生自言婦人之愛情果何在乎。已而高聲曰。爾請夫人來此。爾與之同來。吾今不欲爾離我也。安化如斯曰。主人可否告我。所以欲夫人在此。至主人死時方去之。故醫生曰。爾不知其故耶。安化如斯曰。不知。醫生曰。蓋欲證明吾果死者。安化如斯曰。奴子獨不能質言之耶。醫生曰。人或不信爾。至於男爵夫人。則人能信。彼親見吾死而神甫則守吾尸。安化如斯曰。甚善。然主人確信此次之試驗能成功耶。醫生曰。設爾助我者。吾確信其必成。安化如斯曰。主人乃疑我不助耶。醫生曰。吾命實付於爾。今爾取吾枕下所藏之小瓶。後日之夕。約此時。爾以其中之藥水飲我。設吾於一句鐘之後不蘇者。則無可救矣。安化如斯曰。諾。主人盡可信任奴子。醫生

生曰。若望老嫗之外孫安在。安化如斯曰。主人儘放懷。醫生曰。曰。爾慎勿忘其人。安化如斯曰。主人儘放懷。醫生曰。延男爵夫人入室。頃之。朗則斯夫人果入。強作悲惻之聲。曰。吾親愛之病人今何如者。醫生曰。勢甚不佳。吾意夫人得於十二句半鐘去此。語時醫生之呼吸愈急。熱度愈高。口中喃喃作囁語。男爵夫人不哭。而懼。安化如斯。則不懼。而哭。夫人微語曰。然則今無可望耶。安化如斯曰。今日已無望矣。夫人曰。吾不解爾所言。於是安化如斯乃告夫人。醫生欲以術自試。其身。男爵夫人注視安化如斯。疑其發狂。此時十二句鐘鳴矣。安化如斯曰。夫人聽之。夫人曰。何也。安化如斯曰。病者已不呼吸矣。夫人呼曰。天乎。吾今在此。將成何狀。安化如斯曰。夫人請以手授我。夫人不禁以手授。安化如斯牽置之。醫生胸前。夫人微語曰。彼死。

矣。心已不動。安化如斯曰。此時必使夫人驗之。審夫人曰。何也。安化如斯曰。吾更爲夫人言之。二日之後。吾主人活矣。夫人曰。爾爲悲痛所觸。神經大亂。故作此言。醫生實已死。無可救。安化如斯曰。然則夫人明日可悉引所識者來觀。使各置手於醫生之胸前。如此。醫生意識者來觀。使各置手於醫生之胸前。如夫人頃間之狀。後日夜更集。此數人於夫人之寓中。以慶祝醫生之復蘇時。夫人復視醫生見其面色淡白。肢體不動。乃曰。此爲必不能有之事。安化如斯曰。此事必成不然者。吾安能如是之寧靜。夫人曰。今無論此事爲眞與否。爾旣悉遵主人之命令。可送吾離此以去。安化如斯曰。俟夫人合主人之目。然後相送。於是安化如斯於爐架上取燈。近醫生之面。醫生之目睛已無光采。木然不動。安化如斯曰。夫人請行。夫人手顫不已。強伸臂合醫生之目。乃曰。今以天主

名義。幸送我去。一刻鐘之後。男爵夫人。在家中禱祝天主。而安化如斯。往叩神甫之門。神甫自出啓門。安化如斯謂之曰。吾父塞恩。醫今日死矣。神甫曰。吾隨汝行。乃至坐於醫生之床頭。讀者當知。醫生之死。全城無不觸覺。且醫生預言能復蘇。尤使城人駭異。於是。醫生陳尸之室。無論貧富貴賤。凡好事者。均蒞觀之。踵相接。肩相摩。各以



手按驗。醫生之尸。城中尚有他醫被召而至。按驗醫生之盛名。及神術所壓。幾至無立足。瞰飯之地。此時心中隱喜。至於復蘇之事。彼輩恆不之信。而衆人見尸僵。如鐵亦恒疑不能有復活之望。醫生生前博學之名。頗著人口。且疑其與鬼物相接。至謂能死而復起。則衆尙未能信。且人人皆

以爲設醫生有此術者。則前此三人已爲所救。何能坐視其死。且彼三人驟死。出人意料之外。尤爲人人所共討論者。顧論者雖至紛紜。而安化如斯。則均以鄙薄之態答之。仍堅信主人之必蘇。官中旣得報知。塞恩醫生死。且遺言能以術自活。以爲過屬荒唐之事。欲阻止之。然醫生未死之前。曾草遺言授神甫。其言至懇切。且堅言其術之必可信者。尙有博學之士數人。亦代請之官中。姑從死者之意。此數人卽爲塞恩。醫生平日之仇敵。意非欲藉此試驗。冀有裨益。於科學實以爲事。必無成。可藉此以使生人平日信仰。醫生預言復蘇之夕。延客於家。至夜十二句鐘鳴時。醫生必至。與此盛會。夫人旣布此言。於是凡聞言者。均趨視醫生之戶。均曰吾見其戶矣。如能復蘇者。則爲術神哉。於是衆皆盼望。此日之至。而時果至矣。

(未完)

塞恩醫生之心。一旦掃地而盡。於是又有司迫於衆人之請。勉允此事。至於男爵夫人。果不出醫生之所料。以醫生確死之噩耗。遍布於人。其言謂醫生爲至善。

## 舐犢鏡（續五卷五號）

寒 蕾

田君至是頻作咨嗟歎息之聲。又停頓不續。呼僕斟茶。顧不能堪。予之再三敦促。則持盃在手。而謂我曰。吾且請君作一統計。君則讓我飲此稍潤燥吻。予曰。君言何謂。田君曰。君試統計之。吾莆風俗。所以名其女者。當以何字爲最多。予思索有頃。曰。要唯治字耳。田君曰。君之統計。乃精密無倫。吾當宣布出此問題之宗旨矣。蓋阿恩所娶之女名早治。而姓陳氏也。以早治名女。爲他處所不經見。而此二字。則頗含深意。且以之名陳女。則尤當猶之素絲歧路。不可不慎厥始而已。早治幼喪所怙。髫年卽玉雪可愛。其母視之如掌珠。一任其游散歡樂。從未嘗教以針黹。施以箴規。至十餘歲。猶終日與鄰兒跳鞦韆笑。迨年已及笄。仍不稍改恆態。其母轉喜其活潑靈警。而時加以獎

借之詞。曾不思防漸杜微。早爲禁止。惟鄉鄰親戚。則多鄙薄其性情。恐有所沾染。反自禁其子女。不許與之交游。雖未能決定其有敗檢踰閑之舉。而娶婦若此。欲其不玷辱門楣。則正難作保證。故早治年踰二旬。莫不震其貌之美。而竟無人敢與論婚。其母則謂吾女玉樣容顏。固當嫁金龜夫婿。亦不急於字人蹉跎。復蹉跎而留待作阿恩之婚姻緣。也有天意存焉。是日阿恩從窗下經過。早治時方臨窗閒眺。持柑欲食。遙見阿恩彳亍而來。衣飾華貴。丰貌麗都。不禁神爲之往。待其行近。乃以所食之柑包帕中擲之一。則意在求凰。一則情殷跨鳳。其有不如芥珀之吸合者乎。五百年風流孽冤。自是定矣。結褵以後。狃且之童懷春之女。文鴛瓦戲。魚水交歡。淫佚奢華。譖浪笑謔。

縱吾舌燦蓮花亦不能形容其萬一。一言以蔽之情投意合。你愛我憐而已。好合未幾。阿恩卽爲早治增置衣服首飾。以取悅其婦。早治亦爲阿恩日備旨酒佳肴。以獻媚其夫。日用所費不貲。則皆取給於江氏。江氏見兒媳恩義穠摯。私心甚慰。且阿恩自娶婦後。終日形影不離閨闥。前此狂蕩揮霍之行爲已無形消滅。更佩其媳駕馭之有方。而以愛阿恩故。兼愛早治。二人予取予求。從無吝惜。抑若真有銅山金穴。恣其取之不盡。用之無竭也者。於是阿恩夫婦閒居既毫無憂慮。則縱情極慾。刻意尋歡。馴至精力不繼。則求助於阿芙蓉膏。爲之後盾。始維阿恩吸之。漸則早治繼之。永夜深宵。吞雲吐霧。相對一燈。此進彼勸。真有夫倡婦隨之樂。然此種興奮之劑。祇可取快於一時。而不能裨益於永久。日日爲之。必有繼長增高之勢。二人烟霞之癖。漸引漸大。愈入愈深。江氏初亦明知之。以爲己之家資。尙足爲二人之供養。不忍拂佳

兒婦之意。則故作癡聾。漸見人不數出。供不應求。則思阿恩年已長大。亦當謀一事爲之補助。遂仍令之入營。本有雲騎尉之職。兼以上峯都爲父執。甫至卽補百總缺。苟阿恩勤慎從公。不致貽誤。則乃父舊官。不難承襲。無如讀書年餘。竟未識得數字。騎射尤非所能。於是對於部下。則朔望點卯。不能呼名。對於上官。則應對舛誤。儀節乖違。重以嗜好日深。懶惰日甚。每俾晝作夜。日間非下午三四時不能起床。遇三九。操演之期。必多方規避。營務廢弛。已非一日。幸而所屬長官。顧念祖父交情。遇事招呼。不加斥責。適省中整頓營規。派人四處查察。知其有忝職守。長官至是。亦不能袒護。遂稟明斥革。并雲騎尉世襲之職。亦被褫奪。在阿恩敵屣功名。浮雲富貴。祇須有婢僕趨承。煙霞供養。其他都非所急。惟江氏至此。始悟阿恩不肖。殊難造就。深悔昔日不加教誨。之非褫職之日。曾呼阿恩夫婦至前。涕泣而詬詈之。此事爲江氏對

於其子破天荒之第一次。經再三之奮勵而始出之。乃阿恩夫婦受此訓誡。如東風之過馬耳。曾未稍稍改悔。而江氏則謂其子已屈抑萬分。恐其悶損。反煦媼之而安慰之。日維以金錢買兒媳之歡謔。流水滔滔去而不返。曾未幾時。而現金盡矣。境況日就窘迫。江氏漸不能應兒媳之求。而阿恩夫婦非特不思母氏手頭拮据。而自行歟戢。更時出惡言。怨懟其母。江氏實無術應付。遂質言無資以告其子媳。而早治則謂此係姑氏飾窮之詞。彼不動產獨非金錢耶。乃日夜勸夫慇懃。其母變易田產。以濟困乏。江氏不忍違其子再三之請求。則悉以田地出售。得現資五千金。營商業。苟能獲利。雖以此致富可也。阿恩又聽牀頭人言。以此意商之於母。江氏本以其子無業可操。深引爲慮。今聞其子志欲经商。未始非將來安身立命之策。且己家亦本武職。以改商業起家。有此事爲先。

例。則此舉安知非阿恩轉敗爲功之機而已。喪之資或亦可因是而恢復。於是深贊其議。立允其以三千金爲母資。而阿恩遂以此設一藥肆於文峯宮前。取名曰大生。開張之日。江氏亦乘轎親至肆內。見裝飾華美。鋪置齊整。購買者絡繹不絕。意頗欣慰。數日後。早治又嫌阿恩往來不便。乃託言肆務忙迫。殊難兼顧家事。於是夫婦遂遷居於肆中。二人既離其母。益無所顧忌。初猶支肆中售現之資。購買煙土。和以參桂諸珍品。製膏狂吸。繼又以晚間清寂。乃邀致鄰肆夥友。作牧猪奴之戲。呼盧喝雉。終宵達旦。肆事出納。悉委諸林姓之夥。而已。惟以煙賭爲事。其他一切置之不問。林夥見主人既係門外漢。又不解書數。於是貨物出入。無一不捏飾飛灑。折耗歸公。贏餘入橐。區區三千金之資。能經其幾番盡情之侵漁。况夫婦二人之耗費無度。亦皆取給於其中。卽無侵蝕而多贏羨。亦且供應不繼。於是閱時未幾。卽以增添資本。

請矣。阿恩無術籌措商之早治。早治又教之以急須補進貴重藥品。以應顧客爲詞。向其母設法。江氏果信之。又畀以千金。不久又告匱乏。阿恩則又以營業發達。擴充資本。請於其母。江氏曰。自汝設肆後。吾屢聞生涯興盛。顧從未見汝持一贏餘餉我。而反屢以添資爲請何也。阿恩曰。此事非母所知。凡一肆生涯。愈茂盛。則儲貨須愈多。故資本亦愈大。今吾肆所儲每虞不足。應客之求。而貴重諸品。購置又動須時日。設有客臨門。而藥餌不能周備。吾肆名譽之爲何是。以苟有餘利。悉充母金。又安能提歸家用。惟其資本愈厚。故擴張愈急也。江氏聞其子所言。亦頗中情理。遂以節次支剩之八九百金。舉以與之。曰。變售田產所餘之資。已盡在於是。汝好自爲之。此後若再不足。吾力已盡。勿復與我言矣。阿恩得此。大生藥肆得以勉延殘喘。然當積虧之餘。杯水車薪。又胡能濟。數月後。率以不能支持。早治又令阿恩將肆中貨物器具。

私運斥售。迨祇剩外觀諸物。然後乘深夜付之一炬。見火力已猛。乃倉遑呼救。及衆人救熄。而全肆已悉成灰燼。夫婦二人乃披髮跣足。號哭而歸。江氏從夢中驚醒。知藥肆焚燬。靡有子遺。亦搥牀頓足大哭。方信謂真。祝融氏之眷顧。遂使所有俱付刲灰。而不知田產所易之金錢。皆爲阿恩夫婦床幃間星星之火所燒也。資產旣盡。所餘惟住宅。當得標建造時。經營辛苦。煞費匠心。落成後。輪煥華美。爲吾甫有數之巨第。估值亦可數千金。阿恩自藥肆遁歸後。初尚有私售貨物之資。勉強支持。轉瞬卽囊空如洗。於是又蓄意典賣居宅。屢言之於其母。江氏以此宅爲夫所手創。決不忍親見他人入此室處。嚴詞拒絕。阿恩無如何。祇能典質衣飾。日以靜待其母之逝世矣。一日傍晚。早治正對鏡梳粧。輕匀粉臉。淡掃蛾眉之際。忽大呼一聲。宛轉仆地。侍婢見狀。馳報其姑。江氏急來看詢。見早治目睛斜睨。口角流涎。僵臥室中。不省人。

事卽扶起灌以薑湯飲以救急之藥少頃漸蘇猶作驚恐之狀戰慄言曰可懼哉吾膽裂矣江氏待其驚魂漸定始問其何以致此早治曰吾頃方舉梳櫛髮驟覺兩目黑闇全室如漆一陣陰風飄忽而至則見兩巨鬼撩牙散髮植立妝臺左右厲聲曰吾爲地主宅此已久被汝翁佔據使我不得寧居吾已得請於帝來驅逐汝言未已卽舉巨靈之掌向我猛擊吾遂昏暈直至此時江氏曰神鬼之事世固有之然從未聞與人爭宅蓋陰陽路歧各不相妨也且我居此已數十年素來寧靜何故忽出而祟人或者吾媳近體虛弱遂至胆怯心驚如見鬼魅祇須服藥調治諒不久卽能安謐縱有妖厲亦不致犯康強逢吉之人江氏所言頗衷情理遇鬼之事殊處之淡然早治旋亦無恙是時蘇氏家境雖日益窘乏而尙傭一僕婦早治室中且有侍婢兩人自見鬼後兩婢時時見之旣而僕婦亦見之所言與早治大略相同而後此數日

中早治又遇鬼兩次而所述鬼之情狀愈益很厲一次則謂限汝家一月遷徙一次則謂若不遷讓必使汝闔家俱斃於是入夜間相驚伯有全宅鼎沸行於庭庭中鬼也入於竈竈下鬼也羣相駭怪瑟縮一室莫敢出視馴至婢僕求去家政都廢江氏大懼乃購牲牢治祭筵市冥鑼以祭之冀鬼或能鑒其誠歛其祀而加以赦宥焚香頂禮默訴通誠畢親至庭中焚鑼不虞鑼濕不易燃燒濃煙密佈瞇目衝喉江氏以口吹之飛灰反射侵入目中眼淚盈眶至不能啓目者移時迨冥鑼畢焚而回視桌上所陳祭品已強半爲鬼攫食盤盂都空江氏急詢曾否有人來取食則僉云無有於是江氏始信確有鬼物至己亦自畫遇之恐爲所祟陰有戒心而已亦不敢久居不復堅持保存矣此意旣萌不久卽有人來議價急以賤值出售如是巨宅才得二千數百金耳屋旣售去蘇氏全家遂另賃他人陋室以居而後人之入居其宅者

寧靜如恒。從不聞有影響。阿恩知之謂早治曰。

吾家命運乖舛。至鬼瞰

吾室。終竟不能保有。後

人入居。竟不聞有他異。

然則鬼魅亦真能挪揄。

哉。早治笑曰。君亦信真。

有鬼而欲見之耶。吾所

見之鬼則在吾舌端饌

婦所見之鬼則方朝夕

侍君冥鑑。則吾預溼之。

但期其騰煙迷目。不料

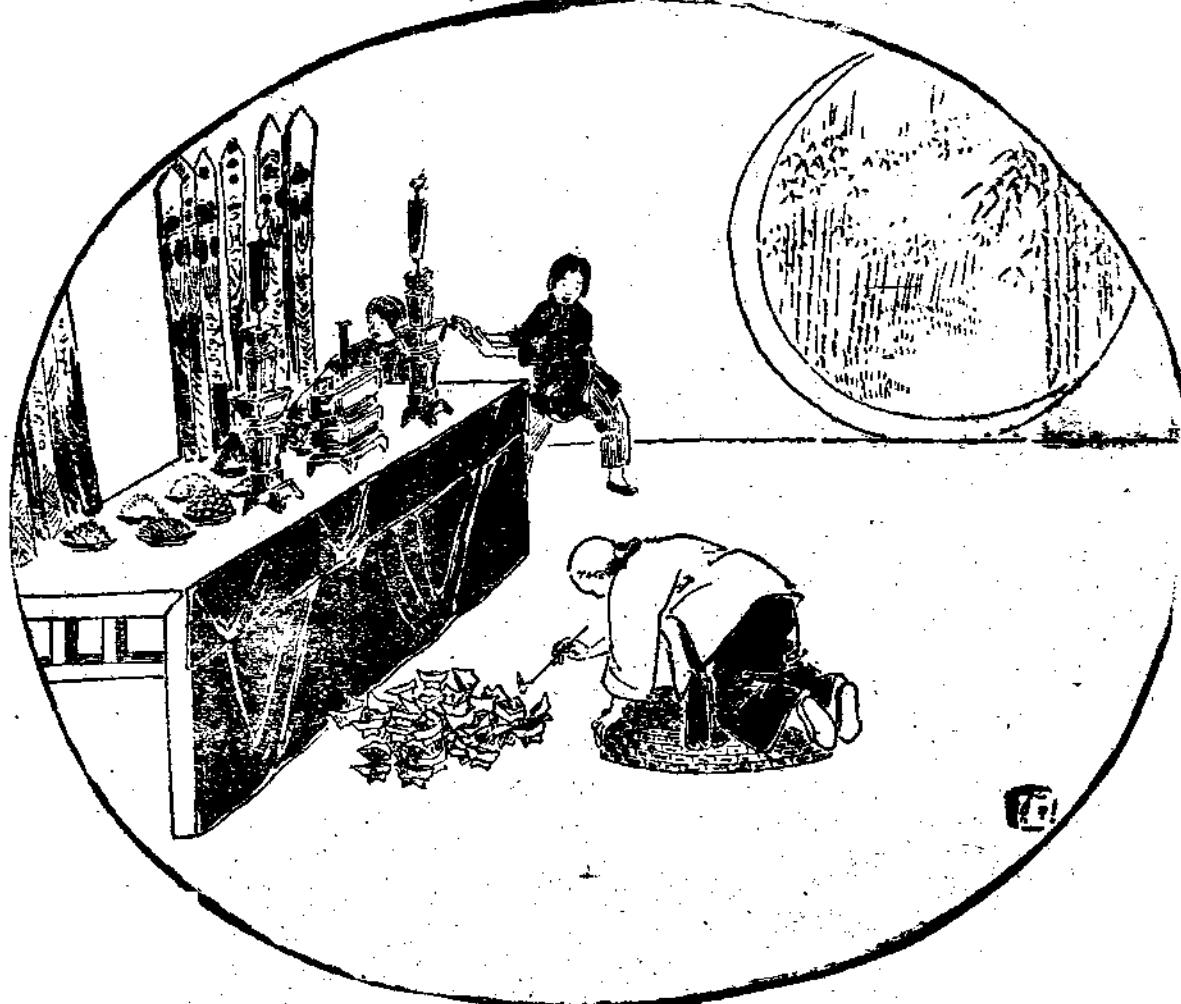
更有飛灰。遂使婢子食

運大佳。得於桌下飽餐。

祭筵數事。乃顧謂二婢

曰。當時所食風味如何。

汝輩但期多得錢亦真可謂善於裝妖作怪矣。阿恩笑拍早治之肩曰。汝之奸刁亦太惡作劇。雖然我非他人不應至。我亦瞞之。早治曰。苟非吾運謀制勝。出奇無窮。君今日之錢。何自來耶。然而吾費盡心機。纔得售價之半。縱極省嗇。亦閱時無多。尙有半數。未知何日得到吾手。此爲彼膳老之資。恐吾再有奇謀。亦不易令彼釋放矣。乃不久而早治之願竟遂。江氏自遷居後。即



鬱鬱不得志。數十年安常處順。席厚履豐。一旦竟墮落彌敗。至於無覆庇之宇。其懊惄爲何如。且念兒子不肖。終無改悔之時。必無謀生之望。賣屋之資。轉瞬卽罄。後此又胡能繼。其父在日。每加訓責。已必多方袒護。其結果乃惡劣至此。今日雖悔莫追。固不如早日就木。俾勿親見兒子之墳於溝壑也。於是獨處室中。每暗揮老淚。如是兩月。遂得怔忡症。日以沉篤。寢至臥床不起。而阿恩夫婦旣不爲之延醫調治。又不時來侍疾。前此尙有僕婦一人服事。此時又已他去。一人獨臥病榻。體熱口渴。每索湯水而不得。親子如此。其他親戚。則更不足恃。彌留前數日。始有母家一人來問疾。江氏泣謂之曰。吾死不足惜。所難堪者。何以對亡人於地下也。言已。又繼以大哭。其人亦祇能安慰數語而去。迨絕命時。竟無人在側。阿恩夫婦方擁被酣眠。後經侍婢入房見之。始知老人已逝。乃奔告阿恩。於是夫婦方起床。至其母臥室。先翻篋笥。

見遺金未動。乃撫床乾號數聲。卽市薄棺草草成殮。當時衆口交稱之女財神。以縱容其子故。結局如斯。亦可哀已。

田君述至此。復止而不言。予曰。君所語者。尙未終了。豈亦欲作歇後語耶。田君歎曰。數往知來。阿恩往事。旣如此。則其後來可以不言而喻。君旣欲備聞其詳。則亦不妨道其梗概。惟其人與我略有世誼。吾盡情言之。不免有傷忠厚。而違隱惡揚善之旨。然苟能垂爲世戒。功過亦足相當也。蓋阿恩自江氏故後。搜檢篋笥。盡得遺金。更有釵釧之屬。亦尙值千餘。苟吾人得此者。或求學。或營業。正大可有爲。而阿恩則無源之水涸可立待。享用曾未幾時。母氏所遺已罄。盡無餘。於是遂及其妻之衣飾。更及其兩婢。更及其器用什物。所得愈少。其盡愈速。早治此時。亦愁眉淚眼。不能時向人作桃花笑。醫矣。然腹不可不飽。癮不可不過。百計千方百以度其艱窘之時。日於是始也。售煙供

人吸食繼也。設局招人賭博，迨往來人多羣見早治徐娘半老，饒有餘妍。則多思染指。阿恩窮則失志，早治性本風騷。苟有多金，亦不妨薦枕例端。一開司空見慣，恬不爲怪。後此一夕之歡，幾有定價。漸至迎新送舊，厭舊喜新。而阿恩結髮之夫，且被摒門外。最後之結果，則高飛遠颺。隨人他適，猶不能廝守。近又高張艷轍矣。阿恩家破人亡，前此尙藉其妻爲因，以營煙賭生涯。迨黃鸝一去不復返，遂成今日之鳩形鵠面矣。

予曰：然則阿恩流落至此，烟霞窟宅，當已久不能近。顧尙滿面煙容何也？豈彼尙有餘資，恣其嗜好耶？田君笑曰：然。其謀畫之法，正多設正用之，亦未必竟成廢物。吾亦不妨略述一二事。助君一瞞也。大凡吸煙之人，於他事則愚，而於煙則智。於他事則惰，而於煙則勤。阿恩雖於世事一無所知，一無所能，而其謀博煙賭也，則甚力。初遭落魄，尙得奔走於親戚故舊之間，多少不計。大抵總可以遂其欲。然此種生涯，日久

門略求補助。迨其後無厭之求，慾壑難盡，則亦竭盡歡恩，斷義絕矣。吾家亦其眷顧之一也。初來必予以數元，繼則數角，繼則數十文。後知來亦不足厭其求，乃絕迹不至。予乃考求其蹤跡，則知彼已得一絕妙之營業，爲人所百思不到者。蓋其所事之營業，爲病。而其所患之疾病，爲病。吸煙不足，積久遂成斯症。日必登廁數十次。一日久未過癮，而囊無半文。因乏已極，登廁後，力不能支，遂未及束褲，倒臥於廁石之上。兩臂高聳，僵硬如戶口邊積濃涎，隨呼吸作泡沫。後來者見狀，大驚，疑其已死。迨見尙有喘息，則力促之。起。阿恩斷續言曰：吾病甚，已不能起。急須服藥。擬乞憐於君，求君援助。後來者下急，急欲如廁，而阿恩橫梗於前，乃不能入。既憫其貧，又哀其病，則解囊出數角與之。阿恩得此，竟得過一次之癮。思此事大可作爲營業。於是遂日夕輪流於坑廁之間。苟有人來，多少不計。大抵總可以遂其欲。然此種生涯，日久

卽爲人熟識。知其慣技。則非特不加憐憫。而多加以叱責矣。幸而天不絕人之路。近又得一新營業。則途中遇故妻。知其已返鄉里。操神女生涯。乃登門求乞。龜搗婉言勸導之。不去。怒詈之。不去。毆辱之。不去。終至得當。乃行。日必一二次。若爲留髡之夕。則必盤踞庭中。訴說前此與早治恩情。若何穠密。今乃棄我如遺。前車之覆。後車之戒。願諸人勿爲我續也。早治無如何。祇得分夜度資若干。與之以塞其口。彼卽欣然他適。習以爲常。已成慣例。毛廁生涯。猶間一爲之。以資補助。然必在鄉僻之區。若在市中。則人多識之。謂其帶有糞穢。一見其來。卽望望然掩鼻而避之。其技勿得售矣。今日過此。不知其又作何營業。大約不出此二端也。

予聞田君言。竟不禁拊掌狂笑曰。此來本從君借小說以資消遣。乃不期聞得此掌故。大足資世人殷鑑。

爲小說之材。雖然。旣聞君妙論。亦不能忘來此之意也。田君曰。君何欲者。任意取之。予乃就案頭隨手翻察。得東周列國一冊。啓而視之。爲窮百里飼牛拜相之畫圖。其間老者爲百里奚。戴笠荷杖。鬚眉迎風飄然。欲活。此外則大牛小犢遍野滿山。踞者踞臥者臥。嚼草者嚼草。飲流者飲流。角抵者角抵。遨游者遨遊。無不各肖其形。各盡其妙。而最足令人注目者。則爲母牛一頭。低頭伸舌。舐小犢之脖。而尙有一犢。則昂首在母腹下。恣意吸乳。其慈愛之情。有難以言語形容者。閱之不禁有觸於中。乃隨手取數冊。辭田君歸家。就燈下泚筆記之。而以舐犢鏡名吾篇。（完）

## 一籃花（續五卷五號）

孟純女士

### 第五章

審判官心裏很急的。因為已經三天了。還問不出一些頭緒來。看馬利那神情真不像是會做賊的。但是尤立埃一口咬定見指環在馬利手上。也許馬利年輕無知。一時見利忘義。拿了那指環也未可知。然而馬利又抵死不招。沒奈何只好讓傑姆斯去勸馬利。便傳了老頭子來向他道傑姆斯我向來辦案子是嚴厲正直。想你也知道的。如今你女兒犯了竊案。他雖然不認。可是從那四面八方的情形看起來。你的女兒總是身處嫌疑地位。不過我看你女兒嬌稚可憐。你又是衰老的人。膝下並沒別個兒女。所以很想免他一死。無奈你那女兒抵死不招。我也没法。你是他父親。你去勸勸他。只消說了實話。交出指環。包你

沒事。想來你這般年紀。總不忍眼睜睜見你女兒斷送一條性命。傑姆斯道多謝長官恩意。只是馬利並不會做賊。他生平第一不打謠語。這樣莫須有的事。任是誰勸他。也是枉然啊。但是讓我去探聽。他打什麼主意也好。當下他便跟着獄卒到囚室裏去。那獄卒提着一盞燈。開了鎖。讓傑姆斯進去。室中黑暗。暗暗的添上這一盞半明不滅的燈。更加陰慘。老頭子止不住老淚縱橫。那時馬利倒在草堆。臉兒向着牆。看見燈光。回過頭來。見是老父來了。悲喜交集。喚一聲父親。想掙紮着站起來。無奈多時未進食物。身子已是軟弱不堪。更兼鎖練在手。那裏還動得來。等他父親走近。勉強舉起雙手。抱住老父的頸子。傑姆斯坐下。拉着馬利。父女二人哭了一番。傑姆斯因將來意

說了。馬利道。難道父親到今日還不能相信你的女兒麼。傑姆斯道。我自信你不過只有我一個人信你。也不中用。馬利低頭尋思。傑姆斯見他十分憔悴。兩眼哭得通紅。心裏說不出那悲痛。因說道。好孩子你真不愛惜你的性命嗎。馬利道。咳。父親我到并不怕死。只要父親信我。實是含冤而死。那我雖死無恨。但是父親……。傑姆斯道。你不用管我了。話還不會說完。馬利接着道。我死之後。父親千萬不可憂傷。我在世界上既給大眾輕視。不如一死。魂而有知。正可以在地下長依慈母呢。老頭子聽了這話。再也忍不住了。抱着馬利哭道。究竟我這般年紀的人。豈忍見你死於冤屈兒啊。我不久也要來找你了。馬利也像個淚人兒一般。傑姆斯又道。還有一件事。尤立埃發誓說是親眼見那指環在你手上。不消說得。這分明是謊話。可是害了你了。但是尤立埃無知無識。愚昧可憐。你還是恕了他罷。馬利點一點頭。傑姆斯道。我今

天進來這裏。恐怕是末次的見你了。兒啊。你等着我。我也没有幾時好在世上。可憐那老頭子心如刀割。要想說什麼。也說不出來。馬利奸比扭般糖兒。扭住老父直哭得淚竭聲嘶。父女二人正在難舍難分。獄卒進來催促。說是時候到了。不能再逗遛。馬利拉住父親的衣襟。死不放手。傑姆斯忍着悲痛。一面用好言撫慰他。一面用力將馬利的手拉開。還想再說兩句話。早被獄卒拖着脚。不點地的拖了出去。馬利哭倒在草堆上。獄卒仍將傑姆斯帶到問官面前。傑姆斯也不說別的。只說我女兒是無罪的。我女兒是無罪的。問官道。我也信你女兒是無罪的。不過照法律上既有見證。你女兒却是辯不清的。我只好照着法律辦了。過了幾日。開堂再審。問官們雖都想開脫馬利的死罪。因勸他只要認了。交出指環便可免罪。無如馬利寧願含冤而死。不願認是賊。得全生命。那些審判官審的案子也多了。却從來沒有這樣爲難。

的。子爵夫婦本來很歡喜馬利。但是那指環究竟是誰拿的呢。因此半信半疑。心中不免憐憫惋惜。亞米利亞和馬利本是情投意合。想馬利平日的爲人。敢保他決不會見利喪志。自從馬利入獄後。終日裏抑鬱寡歡。只顧在子爵面前代馬利辯白。請他父親去哀求審判官。從輕發落。馬利自從老父入監探視以後。心中早拼一死。沒有別的念頭。無論什麼時候。只要聽見獄卒拿鑰匙來開門。他便猜是他的死期到了。至於尤立埃呢。他因一時怒恨。設個假誓。陷害馬利。見大家都信了。心裏很是得意。但是他又非常害怕。怕馬利死後陰魂來找他。所以馬利還不曾死。他卻常時夢中驚醒。因爲看見馬利的頭已被劊子手切下。正在他眼前哩。終天見鬼見神的譯書的寫到這裏有幾句話要說一說。當時有人問。這世上是有鬼還是無鬼。我說這鬼是從良心上生出來的。無論什麼人都有天良。就是那窮凶極惡的人。未嘗沒有

發現天良之時。不過有的能够悔過。有的給利祿迷住了一警眼。仍將天良丢到腦後。但是平日對不起人的地方既然多了。心裏不免有些恐懼。便時時刻刻怕人來害他。久而久之。黑地裏看見人影子。也當是鬼見條繩子。也當是蛇。風聲鶴唳。草木皆兵。所以往往有人臨死的時候。彷彿有人逼着似的。將自己一生的罪狀說了出來。甚至於胡言亂語。抓胸痛哭。說是有鬼來抓他了。當真有鬼麼。不過是往日做的惡事太多了。臨死心靜。回想自己罪狀。越想越怕。便生出種種幻像。無非是心理上的作用罷了。尤立埃不明白這個道理。只管恨馬利。却不想想。如果不害馬利。如何會這樣心虛胆怯呢。這種人真是又可憐。又可恨啊。放下這個。再說那些審判官。全都有哀憐馬利之意。子爵夫人和亞米利阿又苦苦哀求。於是審判官們大家商議。馬利年歲太小。尤立埃雖然立誓說是他偷了那指環。却又沒有確實的憑據。不

能一定說是偷的。依着這兩層道理。便判決馬利雖沒有死罪。按照法律須得驅逐出境。家產充公。這案子既已判定。便將馬利先釋放回家去。次日傑姆斯和馬利揮淚離了他們數十年來息息相依的園子。一個巡警押着上路前行。走過別墅。尤立埃立在門前見他們走來。他心裏十分快樂。暗念馬利雖無死罪。可是在我面前被人押着。逐出境外。也很消我心頭之氣了。這時亞米利阿命尤立埃將馬利送他的一籃花。仍舊送還馬利道。我實不願再看見這一籃花。都是爲這勞什子害的。我們不能再相聚了。快拿開罷。不要放在我的眼前。尤立埃取了籃子。等馬利走近來。便摔在他面前。冷笑道。我姑娘說的。他自己瞎了眼。當你是好人。抬舉你。誰知道是個賊。這個籃子既是你的手靠過的。姑娘不情願要了。說是看見了。就生氣。叫你拿回去罷。馬利也不言語。低下頭。拾起籃子。扶着老父。仍往前走。不往的回頭去望。望

他又問有路費麼。傑姆斯搖了一搖頭道：「有倒有的。可是不多。安東尼道：「往後難道你就不用錢了麼？」馬利接口道：「往後不消慮得。我父親會編籃子筐子，那些東西也曾教過我。我還會收拾花木，盡我的力量做去。我父女二人還不至於受凍餓。」安東尼道：「姑娘說的不錯，但這也不是長久之計。」傑姆斯你可曾打定主意到什麼地方去？」傑姆斯道：「這大地茫茫，我也不知道何處是我的家。現在且向前走着，再說。」安東尼將一根手杖遞給傑姆斯道：「這根杖我用了好幾年，今日送給你走山路的時候用。他便當些，又從衣袋裏取出一個小錢囊給傑姆斯道：「這個也請你收了。」傑姆斯道：「這手杖我一定要可以做個紀念。那個錢囊我可不能受。」安東尼道：「這是我的一點意思，你不肯受拿我當作什麼人？」傑姆斯沒法，只好也接過來。安東尼一手拉着傑姆斯，一手拉着馬利道：「再見罷。願上帝保佑你們不要忘了當日的老朋友。我永遠信你們是無罪的。」傑姆斯父女也揮淚和他作別。一直等到望不見安東尼的影子，傑姆斯攜着馬利起身前行。

第六章  
傑姆斯父女二人在路上走了數日，看看費用將盡。那一路上又盡是些荒僻村落，人煙稀少，往往大半天不得一粒麵包屑。有時遇着慈善的人家，許他們在簷下廁中過夜，他們便覺得非常舒適哩。這樣風餐露宿的，又走了些時，那一日來到一座山裏，山深林密，一個人跡都沒有。傑姆斯畢竟年老力衰，經不起這跋涉之苦，到此支持不住，兩腿一軟，跌在地上，幸喜這山路雖是崎嶇不平，因堆滿了敗葉，所以沒有跌傷。但是面色蒼白，緊閉雙目，不言不語。馬利驚得魂飛天外，趕快摸一摸他的胸口，很暖的，知道可以救的，過來。可是在這個地方連一滴水都尋不出來，便是大聲呼救，任你喉嚨喊破了，只有些回聲而已。沒奈何，只好爬到小山頂上，四面一望，只見些古木參天，怪石嶙峋，不像是有人家的。到後來看見遠遠的一縷炊煙從林子裏出來，不覺大喜，照着那方向盡力奔去。走近看時，是一所小小的茅舍，圍着綠油油的草地。馬利跑得直喘氣，上前叩門，顫聲含淚將來意說了。這家也是務農爲業的老夫婦二人，非

常慈善。見這女郎神色惶急淚痕滿面不由動了哀憐之心。當下那老婆子和他丈夫說趕快將馬駕在車上去載那老人來農人答應着自去料理駕好了車。老婆子取了兩個碟子一罐清水一小瓶酒都向山邊而去。馬利恐怕車走的慢因拿了清水和酒先跑到他父親暈倒的地方去。那時傑姆斯已經醒了。坐在樹底下不見他女兒正着急呢。馬利見老父無事了心上的一塊石頭方纔落地。將冷水和酒送到老父唇邊。傑姆斯飲了些精神漸漸恢復。等車子到來。農人將褥子先鋪在車上再扶傑姆斯上去。大家都上了車。慢慢下山回去。到茅舍前面。馬利扶着老父下車進去。老婆子忙着收拾出一間屋子。和一個極乾淨的床鋪讓傑姆斯安歇。自從離家以來這還是第一次睡在這溫軟的床上哩。傑姆斯因為路上太受辛苦所以支持不住並沒有別的緣故。如今在這人家住着飲食一切雖不能十分精緻却也清潔可口。早晚又有他女兒在旁侍奉病漸漸的好了。農夫婦待遇週到情意誠摯好像一家人似的。馬利感激得落淚道想那日我父親暈倒山中。若非老丈

相救恐怕已轉溝壑了。農人道惻隱之心人所同有。豈能見死不救。姑娘不必掛懷。馬利更加感謝無事的時候便帮着農人的老妻灑掃收拾。老婆子不肯。馬利暗中帮助不讓他們知道。過些時傑姆斯能起牀了。他是勤苦慣了的。纔能行動便拿柳枝編籃子。馬利坐在旁邊做些針黹。傑姆斯編了一個極好看極精緻的籃子送給這家的女主人。那老婆子歡喜喜的受了。轉瞬之間傑姆斯在這農家住了一個多月。身體養息得很好便向農人告辭道我父女二人多承賢伉儷慈心相待。如今病已全好可以再上路了。至於賢伉儷的大恩是永感不忘的。農人握住傑姆斯的手道傑姆斯你說的是什麼話。難道我們有開罪你的地方不成。好端端的為什麼要走呢。你瞧那樹上的葉子都變成黃色。一陣秋風來時便要落地了。現在離冬天很近。你還要到什麼地方去。可是你還想病倒在路上嗎。傑姆斯道沒有別的緣故。不過在這裏攬擾心裏不安。農人道這更是笑話了。從今你二人便在我家住着。人多了也熱鬧些。我知道足下的性情高潔不願在我們這裏坐食。但是可

以自己尋個職業。農人的老妻道。馬利姑娘的針黹極好。不愁沒有生活之計。上回我攞了足下送我的那個籃子到市集上去。那邊的婦女們見了。人人誇讚。問我在什麼地方買的。都想買一個哩。足下正可以編籃子賣。況且又不費力。傑姆斯却不過他們的盛情。便和馬利在這小村裏住下。殘冬已過。又早新春。馬利見這農人屋後有一片大園子。因他家的人忙着耕田。沒人來收拾。便荒廢了。十分可惜。便向他們說了。將這園裏的亂草瓦礫搬開。打掃乾淨地也鋤鬆了。撒下各樣花菜的種子。父女二人沒事的時候。便在園裏幫忙。後來慢慢開花了。什麼玫瑰啊。薔薇啊。紫羅蘭啊。百合花啊。滿園都是。好不美麗。每天傍晚。一家的人都歇工了。便坐在這園裏言談笑樂。一陣陣風來。帶着芬芳馥郁。中人欲醉。真是沒有比這再樂的事了。所以都感謝馬利。馬利也得意的很。常和老父道。當日離開意區堡。在路上奔走之時。受盡辛苦。誰知今日在此倒非常安逸。我父女的人緣也好。這村子的人差不多沒有一個不拿誠摯之心待我們的。傑姆斯道。大凡人的心地光明正直。不拘

到什麼地方去。都有人敬重的。便是一時受了冤屈。也有明白的日子。只要我自己心裏覺得沒有對不起人。自然總是安逸的。馬利道。父親說的是。便是我現在想起那鑽石指環來。也毫不難過。因為我自己知道是不會偷。所以意區堡的人如何對待我的。我也並不介意。傑姆斯和馬利在這村裏住了三年。這一年的秋天。有一日。傑姆斯搬了一個梯子。靠在一株蘋果樹上。採蘋果。馬利在底下接着。放在籃子裏。這正是深秋時候。滿園裏花殘葉落。傑姆斯銀絲般的頭髮。也給秋風吹得亂舞。傑姆斯和馬利道。兒啊。你看樹葉都黃了。你看你老父的頭髮也這樣白了。我的年紀正像秋末冬初漸近末日了。人誰不死。便是我兒。也有和你老父相聚在地下之日呢。你看這花草。春盛秋敗。年年如此。人要死了。可是永遠長眠不起的。所以人在世界上。也沒有很大的趣味。不過所作所為都要心安。那還不負這一生呢。（未完）

# 君子花彈詞

(續)

瞻廬

## 第七回 梳鳳

鴻貞的母親瞧着通告書忽然提起什麼鳳髻會列位看官這會是什麼宗旨是何人發起待小子先把原委說明以清頭腦原來清漪夫人做壽的一天全校師生都重樸素單有鴻貞一人還不免漬染浮華講求俗豔清漪夫人未免有些不快以爲自己十年教育抱定崇實黜奢的宗旨學校裏面尚不免含着奢華的分子可見誠信未孚是一樁缺憾的事本擬當着衆人把鴻貞誨諭一番後見鴻貞受人奚落大有內作的光景因此不爲已甚當時沒說甚麼隔了一天卻同碧蓮商議補救的方法那知碧蓮心中比校長尤爲着急當日鴻貞豔妝的情形碧蓮一一看在眼裏明知鴻貞此舉出於家庭習慣並非從學校

中沾染而來然而校長既把校外教育囑我提倡怎麼我一時疏忽竟不會注意及此可見我的職分未盡那有什麼成蹟可以報告想到這裏不覺自愧上回書中但說鴻貞被人取笑羞得漲紅了臉那曉在這當兒卻有一位校長一位教員陪他羞慚校長慚的是教育未善教員慚的是勸導不力因此一番慚怍才產生這鳳髻會出來此會發起原是碧蓮的主意他自祝壽回家絞了許多腦汁要籌個補救的方法想了半天尚沒頭緒無意間翻閱西報以遺悶懷歡喜道詩經上說伯兮堦兮邦之桀兮伯也執殳爲我前驅又說自伯之東首如飛蓬豈無膏沐誰適爲容這詩是說男子出征在外家中婦女不暇修飾的

意思不道。歐美婦女也有這般風氣可算。南海北海。心同理同的了。我要矯正社會的結習。正該如此辦法。或者侈靡的風俗。從此就可以變革。主意已定。怡然就寢到了來朝。正要去謁校長。恰好校長遣人相邀。碧蓮趕忙到校。相見已畢。清漪夫人便提起昨天鴻貞的事。碧蓮道。學生爲着這事。昨夜搜索枯腸。想籌一個救濟的妙策。偶檢西報。倒有了一個對症服藥的方法。學生不敏。要想如法泡製。不知可使得麼。

清漪夫人忙問何法。碧蓮道。校長啊。

只爲那歐陸頻年起戰爭。彌天慘霧與愁雲。軍符急迫如星火。一片沙場決鬪聲。爲國宣勞男。子職。人人荷戟去從軍。家園辭別難相顧。女掌。男權賴細君。從此裙釵須注意。兩肩負擔更非輕。怎樣的家庭。支配無餘憾。怎樣的職業。操勞仗熱忱。怎樣的服務。公家宜努力。怎樣的效勞。社會要關心。卻將種種男兒事。付託區區女子身。奮

往直前猶不足。隻能夠鏡臺長日擁圓冰。因此上屏欽知大體。端的是一般女界指南針。那時節美洲婦女聞風起。也要拋棄浮華惜寸陰。說道女子梳粧多手續。可憐無益費精神。一鬟一髻誇新樣。不知要多少工夫梳得成。有用光陰偏浪擲。宛比那黃金白璧向大江沈。因此上國中特設梳頭會。召集紛紛巾幘英。擇日梳頭同比賽。卻將遲速定輸贏。一時哄動閨中女。都是龍華會裏人。妝鏡開時疑素月。髮綠散處比黃金。錦標恐被他人得。都是亂挽雲鬟手不停。那敢徘徊與觀望。一分一秒要留神。畢竟是何人獨擅玲瓏腕。竟可以片刻工夫理鬢雲。敏捷之中誇敏捷。要推那白宮總統女千金。他是當場第一梳粧。就僅費時間二十分。贏得衆人齊拍手。連連稱讚。不須云。一時佳話流傳徧。易俗移風效力生。

時不再來。知寶貴。不敢向鏡臺。坐誤好光陰。這事啊  
曾經登載西文報。學生是善善從長擬效顰。此事  
偷能生效力。也可以挽回世道與人心。今日裏不辭。  
一一說分明。

清漪夫人道吾國止有天足會外國竟有梳頭會。這  
事倒也很有趣味。吾們何妨試辦。你在社會上人人  
都信仰的組織此會。就請你做個發起人。到了開會  
時候。一經你的粲花妙舌。宣布宗旨。收效是一定極  
速的。碧蓮道校長見委。學生義不敢辭。收效與否。此  
時卻難預決。但是時至今日。實業膨脹。生計艱難。婦  
女們不能生利。還要踵事增華。注重那無謂的修飾。  
寶貴光陰。任情浪費。這是一樁極危險的事。學生心  
所謂危。不敢不告。即使無甚效果。也不能不大聲疾  
呼。盡那指導社會的天職。清漪夫人連連點頭。道你  
的議論。卻同我的心事一般。現在要商議的便是開  
會的名義。難道也喚做梳頭會不成。

碧蓮此際略沈吟。說道。開會果然要定名。若號  
梳頭嫌太俗。這般呼喚欠通文。不如叫做盤蛇。  
兩字盤蛇。意不明。卻恐旁人多誤會。蛇神牛鬼。  
瞎思尋。當我們無端學習江湖派。盤弄青蛇算正  
經。碧蓮啊。我輩本非蛇博士。豈可以畫蛇添足。惹  
人云。累他們杯弓蛇影。議紛紛。

碧蓮笑道。學生說了一個蛇字。倒引出了校長許多。  
蛇字盤蛇二字。既不明瞭。改稱椎髻。會引用孟光的  
故事。校長以爲何如。如清漪夫人想了一想。說道。意雖  
不錯。然要把他定爲名義。未免矯枉過正。碧蓮忙問  
其故。清漪夫人道。大約青年女子的心理。莫不注重  
修飾。一生愛好是天然。不知不覺。便易走到侈靡的  
一條路上。現在要矯正他們的結習。也要揆情度理。  
因勢利導。不能強人所難。過於掃興。須知我們開會  
的宗旨。只要使那奇裝的綷飾歸於平正妖冶的綷

飾歸於雅靜罷了。偷把椎髻二字定爲名義語氣之間便有強迫他們毀容的意思。要是像我這般年紀的人便梳個椎髻也無妨礙。若說年輕女子生成又滑又潤的一頭秀髮強要叫他梳一個椎棒似的髻兒只怕違反女子心理未必有效。碧蓮道：校長此論甚爲平允。倘不喚做椎髻會只得喚做螺髻。會蝶髻會清漪夫人道：這等名目均落小樣。碧蓮道：喚做鳳髻會。何如清漪夫人道：種種名目比較起來還是採用鳳髻二字稍爲妥善。鳳髻既有典實以人比鳳，尙覺堂皇冠冕。據我看來此會實行止少須隔兩星期。我也要預備幾分獎品以助興趣。昨天見沈璇貞的繡件，熨貼停勻，很覺可愛。我想叫他繡着愛惜光陰四個字做個橫額。此外再備幾種有用的書籍一概充作鳳髻會裏的優勝獎品。會場借用本校禮堂。自不消說。但須在星期日實行才不拋荒。學生的功課吾每見別處學校裏今天開會明天開會開一天。

會便耗費一天的寶貴光陰。這是不知利用星期日的弊病。我們開會卻不可不引以爲戒。當下商議一番，略有頭緒。又同校裏的職教員說明宗旨。大家一律贊成。這事便通過了。時光忽忽早已到了開會的日期。香溪鎮上的婦女隔日接着通告書紛紛傳布。都說是破天荒的賽會。所以一到來朝學校裏便異常熱鬧起來。

徧散宣言書一張。說的是星期開會比梳粧。諸姑伯姊須光顧。專待那來日清晨較短長。梳一具鏡一方。隨身攜帶莫相忘。須知道錦標奪得無他巧全仗那與會諸君手腕強。那些婦女們哄動一時。腕善綰。當年墮馬粧。明日裏偷向場中來比賽。區區一定占風光。有的說風光要讓儂家占。儂的梳頭號大王濃抹玫瑰花露水。端的是十分光滑。十分香。有的說阿儂善綰朝天髻。此是揣摩古代。

粧。走到人前都讚好。

讚儂家縱非西子也。王嬌。衆人不知開會的宗旨只道是標新領異競鬪梳粧。

所以開會的一天。

有的說古裝不及時。裝美。儂的時裝壓衆芳。清曉粧臺梳蠟髻。直到午餐時。

說不盡各

候出蘭房。人各說心中事。

絮叨叨聚議忙。只

幾直

乎。盼明朝來競勝。

到那來朝旭日東方。

早已是三五成羣。

起。

進學堂。

都把鏡臺。

攏在手。

宛比那手攏。

考具進文場。

霎時間

禮堂裏面鬧揚揚。



都攜着鏡箱梳具。要在會場裏一較。

手腕上回書中說。朱鴻貞的母親接着。

鳳髻會通告書。

也猜做學校裏面。

注重修飾。幸而鴻

貞在校時聽得同

學們說起開會的

宗旨是要力戒侈

靡。不是要提倡修

飾。忙把這話告給

娘聽。他娘只是不信說道。既然要戒侈靡怎麼勸起。

梳粧來他們要翻梳粧我便同他一翻也好見個輸贏所以這天開會他娘清早起身便挈着鴻貞前去赴會且喚那上海來的梳頭娘姨攜着鏡匣在後面緊緊相隨那知到了會場校中招待員只放他母女倆入場隨來的梳頭娘姨只許在外面守候不許混進會場彷彿文場裏面禁止搶替的模樣鴻貞沒奈何只得自己攏了鏡匣同他娘走進會場在一塊兒坐着瞧那會場裏面一字兒排列着許多桌椅約有十餘排每排席次十個從堂上排到堂下好在天井裏面鋪着排柵張着天幔地步也很寬綽禮堂上面挂着一方繡額白綬上繡着愛惜光陰四個黑字還有兩行細字款識上款寫鳳髻會優勝者莞納下款寫坤範女學校范清漪敬贈居中挂着一塊黑板上

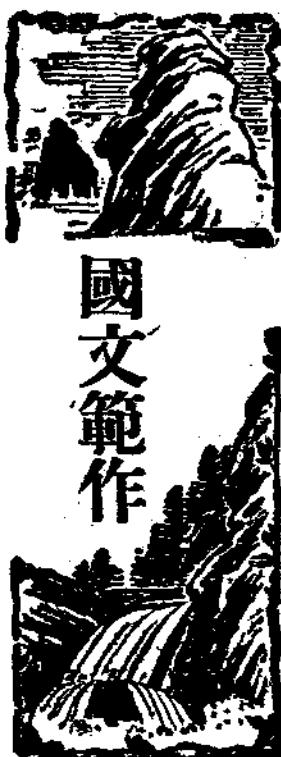
寫開會秩序一宣布宗旨二競梳曉鬟三出席評判四會員演說比及時辰鐘鐘鐘的打了八下已屆開會時刻堂上堂下挨挨擠擠沒有一個空座接着一陣鈴響便由發起人范碧蓮女士當衆登壇宣布宗旨正是

昔聞盛會開天足 今見羣仙鬪霧鬟

欲知後事且閱下文

(未完)

# 文



## 國文範作

古諺云有病不治恆得中醫試申其義

### 陽濤太瘦生

病其生人之仇敵乎。治之則生。不治則死。此世俗之通論也。何以治之。曰。有藥在。何以知擇藥而用之。曰。有醫在。然則有醫有藥。天下將無不可治之病乎。乃以吾所見聞者證之。則殊不然。一村之中。歷一日而患病者。率數人焉。八口之家。周一歲而稱病者。或數次焉。其病也。延醫者半。不延醫者亦半。死亡之率。亦各相當。由此觀之。無醫者未必喪生。受治於醫者。且有時反罹於死。然則醫之術。固不可恃也。夫醫之爲道。何自而成乎。切脈而已矣。古之審脈者。分爲三部。而九候之。故病情無所遁。今專用寸口。而以脈上下諸脈。其不足以取效。亦明矣。古之用藥者。採掇必於道地。炮製必依定法。今則奸商牟利。僞品充斥。其蒸蠟咬咀。一皆委於賈憧之手。其不足以。

取效。又明矣。醫之所誇。曰脈曰藥。至脈與藥。一無足信。尙何醫之可言。然則醫之術。果不可恃也。和緩不作。名醫不可見矣。鄉俗之醫。百技無成。乃遁而習醫。素問不能舉。其文本草。不能詳。其說覩人。有疾授一方。以博取酬金。其治之而愈者。大都不治。而亦愈者。也其治之而死者。設不治焉。或反可以不死也。然則醫之術。確不可恃也。吾敢爲有病者正告曰。有病可以不治。不治而死。死於病也。天也。治之而死。則是死於醫也。人也。死於天。猶可說也。死於人。不可說也。况吾不治。所病未必即死。畏死而治之。或反居其所治者致死焉。此耳目之前。所恆有之事。非過言也。古諺曰。有病不治。恆得中醫。善夫。其言之也。賈公彥。採以入周禮疏。班孟堅錄以述藝文志。誠重其說耳。道法自然。喜由勿藥。日光之力勝於灸燙。空氣之效過於鍼砭。飲食之功。優於膏丹丸散。平喜怒。節嗜欲。均勞逸。慎寒暑。調養適則。榮衛自充。元氣足。則客邪自去。病何足慮。不治。正所以治之也。世俗之醫。能解此者。渺矣。

雖屬有激之談而精到處自足針砭愚蒙不少

君子不重則不威試就女界闡明其說

瀏陽李王采南

余自束髮受書粗解文字於威字從女之義竊致疑焉以爲女子者

以順爲正者也扶陽抑陰之義衍其說者數千年女子之天職惟服

從而已矣威之一字男界專有之女子則何與焉迨長而入校教師

爲述古女子嘉言懿行貞義節烈赫赫在人耳目百世下聞其風者

猶爲之肅然起敬遙想其時巾幘鬢眉之氣概當必有令人敬畏交

集凜然不敢輕犯者然後知女子亦自有威之可言古之造文者其

用意蓋深遠矣自歐化東漸三代以來之所謂婦教者防維漸潰青

年弱女浸淫於平等自由之說動靜云爲去古人幽閒貞靜之風日

以寢遠其心未始不欲以威示人顧以學問淺薄之躬乘之以虛驕

之氣輕舉妄動取厭於同儕蕩檢踰閑始譏於社會彼其所謂威者

矯盈耳浮躁耳猖獗而自恣耳有識者薄其無行方且嗤之嘲之襲

女界之良藥矣古之賢女所注重者惟在己之一身長舌引爲厲戒孔

子曰君子不重則不威爲男界立言也而在今日思之斯言也則亦

周易巽爲長女離爲中女合而成家人孔子繫之傳曰威如之吉反薄其貧賤夫是以德行立而名譽顯謂之女中君子良不誣也其在身之謂也其示人以求己可謂深切著明矣如是而後可以言重如是而後可以言威

推聞入細有功世道之文

試各擬國慶日演說辭 無錫縣立女子師範三年級生過蘿秀

民國告成七載於茲此七載中有可喜亦多可悲喜者何却滿清覆洪憲我漢族人民俱得享再生之福悲者何悲所謂民國者空名焉耳形式焉耳非有民國之真精神也嗚呼吾民希冀之共和盼望之共和期享共和之福耳執意連歲逐鹿兵禍未息舊時之國恥未雪而反日以累增政體之紊亂如故官吏之專橫如故外交之失敗如故外債之增積如故主權之損失如故土地之割喪又如故南北紛爭意見橫生同室操戈塗炭生靈名爲救民利國實則殃民禍國上敵剝百姓之骨髓惟圖一己之私利下焉者盲從趨勢亦惟圖一己之利上下相蒙以私爲公不知家之外有國私之外有公也任意恣肆凡不道不德之行爲於專制時所未見者於民國時俱見之矣此

真可爲痛哭流涕長太息者也。嗚呼！禮義之衰，道德之敗，紀綱之腐。

於斯爲極。今者徐公蒞任元首，得人敬祝吾國南北統一意見消除。

國基由是鞏固，生民由是安寧，舉國上下和樂且康，同心協意謀禦。

外患以保全我疆土，振興教育以文明我國家，提倡實業以富饒我

國家，講求軍務以強壯我國家，敦詩書明仁義以道德立國偉千萬

世而不屈。是深望於元首徐公暨執政諸公，實深圖之。又望吾同胞

熱忱愛國，毋爲種種逸出軌外之舉動，則吾國幸矣。不然，強鄰虎視

弱肉強食，朝不知夕。吾國岌岌乎危哉！滿清以無道德亡民國之興。

烏可不重道德哉？專制之時，一人有道德足以興國，今則不然，必人

人有道德，然後可。吾儕亦國民之一分子，求學於今日，負責於將來。

陶冶未來國民之道德品性者，誰之責乎？負陶冶之責者，烏可不先

自修其身乎？今日爲國慶佳期，慶賀之餘，區區鄙意，敢爲諸君感慨

言之。

### 反正開台淋漓痛快不圖賈生諷響再見今日佩服

中秋謝飲小啓

附詩二絕

無錫縣立女子師範三年級生顧洪渠

小院風清香飄桂子，蟋蟀吟秋於階下。絡緝促織於草間，少焉一輪明月徐以東升。照輝於晴空，勢若晶珠，頓成琉璃世界。此蘇子瞻所以嘆瓊樓玉宇者也。斯時杯盤浪藉，相與爲樂。秋色以悅目，明月以照影，轉笑古人夜游秉燭爲多事耳。光陰易逝，日月如梭，轉瞬中秋。

已過良宵，不再日前。謹飲已成陳迹，而醉酒飽德，銜感何窮。茲奉贈拙詩二章，聊作瓊瑤之報可乎？

### 詩

#### 書扇

陽江李王采南

一拳搥碎歐羅巴，一脚踢翻美利加。獨駕長風上天去，盡開星界種桑麻。

#### 書懷

歲月奔馳感逝波，一天心事奈愁何。秋高可惜新詩少，夜永生憎亂夢。

多黃葉風霜呈晝景，綠蘿煙雨繞吟窩。雙扉靜掩渾無事，閒展驪辭讀九歌。

#### 卽事

同上

微茫曙色上簾櫳，一院清陰一榻風。鳥語亂穿煙樹外，露聲清滴硯池中。遠凝空翠梧桐影，暗觸濃香茉莉叢。欹枕欲將殘夢續，賣花聲裏日初紅。

#### 卽事

同上

蟾光新上小窗紗，情緒無聊客憶家。紅友青奴新伴侶，詩箋詞譜舊生涯。羅更靜後簾猶捲，螢火低時扉半邇。讀罷南華無箇事，一燈如豆落銀花。

詠紙鳶

常熟縣立女子高  
小學校補習科生 沈以清

久雨。喜晴天兒童放紙鳶。扶搖看直上。繫線絕牽連。

其二

線索原無盡。飛騰指顧間。休嫌輕在骨。高竟莫能攀。

重修讀書臺有感

六代繁華付劫灰。空餘太子讀書臺。（臺在校中，爲梁昭明太子讀書處。）藉增大好湖山色。（我邑有尚湖虞山。）餘韻流風繫石梅。

（我校在石梅。）

其一

修葺荒臺復舊觀。（斯臺年久失修，勢將傾圮，今春由金校長重行修葺，煥然一新。）煥然簷翠與流丹。（臺傍虞山之麓，其下有焦尾溪。）高山仰止心傾折，憑弔休嫌積雪寒。（書臺積雪，爲我虞十八景之一。）

其二

世變滄桑幾度經。名山風雨溯遺型。臺中帝子今何在。弔古空摹石上銘。（碑刊昭明太子遺像，及鄧徵所撰讀書臺銘。）

其四

巍然獨峙魯靈光。（我邑遭庚申兵燹，城市皆成焦土，斯臺獨無恙。）六代弦歌萃一堂。想見文人多慧業。名山片席屬蕭梁。

無錫縣立女子高  
師範三年級生 顧洪渠

中秋望月

繁舟

耿耿銀河掛斗牛。團圓明月似冰珠。遙知此夜皆團級。獨我離家不  
黃昏。

中秋望月

風清人靜月當軒。閒步伶俜涉校園。三五良宵今夕好。吟詩不寐樂  
閒鵠。

重陽卽事

嗟此光陰如水流。一年容易又三秋。佳時又到重陽節。誰與登山百  
不愁。

同題

盈疊香稻似悲秋。處處丹楓鳥自啾。遠羨太湖波浩蕩。何時泛泛逐  
雲濤。

重陽卽事

無錫縣立女子高  
師範三年級生 過蘊秀

重陽破例不登高。賞菊持螯意自豪。何必踵行前哲事。東臯嘯傲觀  
興亡。

當年桓景避災疾。千古傳爲名勝日。龍山落帽仰前賢。古往今來無  
落筆灑然。



## 雜俎

### 家常事理問答 (續)

左丹

(瑛) 假牛筋梳於日中櫛髮。尤櫛髮尤亂。何也。

(丹) 物體於乾燥時。易帶靜電氣。假牛筋梳與頭髮。均為帶電體。日光中必異常乾燥。當櫛髮時。梳與髮互相摩擦。則發生電氣。電氣分陰陽兩性。同性相斥。異性相引。同一帶電之頭髮。或斥或引。宜其尤櫛尤亂也。

(瑛) 羊毛、絹絲、蛤壳等。燃燒之。煅炙之。發生臭氣。何也。

(丹) 動物性構成之物品。其中概含有窒素。(即淡

(瑛) 氣) 燃燒時發出之臭氣。即窒素也。

(丹) 外人以棉花用藥水化製之。可得人造絹絲。光亮無匹。織成綢緞。燉爛可觀。然其實質。總不若天然絲之堅韌。魚目混珠。將何以辨別。

(丹) 天然絹絲既為動物所造成。故其中必含有窒素。燒之必有臭味。發出并殘留灰滓。人造絹絲為植物質纖維。其中不含窒素。燒之無臭氣。殘灰亦甚微。即此一端。已可辨別。若稍欲精密檢別。可於苛性鉀溶液中。將絹絲浸入。能溶解者為天然絲。

不溶解而帶黃色者。人造絲是也。

(瑛) 電燈泡用久則光暗。且罩內有黑灰。此何原理。  
(丹) 老式電燈。發光之絲爲白金絲。但白金絲之價  
格極昂。故新式電燈中均以竹炭絲代之。竹炭絲  
爲極細之純粹炭素所造成。因炭素之抵抗力亦  
大。能使電流通過時。發劇熱而生強光也。但炭絲  
時時受強電流之通過。炭素不無消費而析下。日  
積月累。炭素絲漸次消削。析出之炭素。即成黑灰。  
散蔽罩內。由是發光希微。不堪於用矣。

(瑛) 人被蛇齒蜂螯。則疼痛非常。且患處墳起。然以  
吐涎或阿莫尼亞水塗擦患處。少時即愈。何歟。  
(丹) 按蛇齒蜂螯。均含有毒性之有機酸。人既被  
噉後。此種有機酸。即侵入人之肌膚或組織中。因  
其有毒。故疼痛而墳起。吐涎與阿莫尼亞水。均爲

鹼性液體。但酸性物遇鹼性物。則必起化合作用。  
化學上稱之爲中和。所謂中和者。即皆失其酸性。

與鹼性也。今蛇齒蜂螯中之有機酸。遇吐涎或阿  
莫尼亞。亦起中和作用。而失其毒性。於是乎患愈  
矣。丐者捕蛇。往往以吐涎爲護身符者。其以此也。

(瑛) 毛玻璃口之瓶。玻塞緊塞而不能開拔時。以火  
熱其頸之周。則塞自然易拔。何也。

(丹) 凡物遇熱則膨脹。遇冷則收縮。物理學上之公  
理也。今以火熱瓶頸之周。則頸周一部分之玻璃。  
遇熱而膨大。瓶塞一時未及傳熱。故仍其大小。其  
得寬然而拔出也。固宜矣。鐵道接筍之處。必虛二  
三分。此防車輪與軌道。摩擦生熱。而預爲膨脹所  
留之餘地也。又以煮沸之水。急亟注入冷玻璃器  
中。玻璃必致破裂。此因一部膨脹。一部未膨脹故  
也。故玻璃器中盛熱物。當先將玻璃器加熱一過爲得  
也。

(瑛) 嘗聞火柴公司中。工人多骨熱病。何也。

(丹) 火柴之發藥中。必含有磷質。磷有毒。侵入體內。

骨乃發熱。工人日與燐近。難免不受其毒。是以多骨熱病也。

(瑛)吾國牆壁。皆塙堊以石灰。但塙堊後。必待多時。而方能堅實。此何理由。

(丹)石灰之成分。爲鈣養。旣塙於壁。則漸漸自空氣中吸取炭酸氣。而變成爲炭酸鈣。炭酸鈣爲堅固之物質。故牆壁亦能堅固也。故新造屋者。欲其牆壁迅速堅固。可於室中煮炭。使發生多量之炭酸氣可也。

(瑛)彈丸擊玻璃窗。祇穿一孔。何也。

(丹)動者恆動。靜者恆靜。物理上稱爲慣性。玻璃之一部。受彈丸之力。而動。故穿破。其他各部。均不受力。仍保其恆靜之性。是以殘留也。幻術者。用一茶杯。杯上蓋一洋鐵瓷盆。盆上置一厚紙圓筒。筒上再放雞卵一枚。以木尺用力擊瓷盆。盆即飛去。而雞卵跌入茶杯中。觀者不識。異常奇之。實則不過一物理上之慣性試驗耳。

(未完)

## 指環新語

陳端志

猶太人當基督教以前。已有指環爲結婚之紀念物。大都以線狀赤金爲蒲鉾形。亦有特別形式者。英國博物館中。陳列世界各國古代之指環。中有九世紀時之訂婚指環。刻有各種家屋。殊爲巧妙。亦有刻以

「幸福之生涯」、「愛我」、「我愛汝」等文字。此等指環。皆加於左手之無名指上。以左手爲服從依賴之表示。無名指爲平常操作不用之指。較他指爲清潔。或以無名指者。心臟特種之血管可以直達。以示愛之。

自心永矢不忘也。

男子之求婚者加指環於左手之食指。女子未婚者。加於小指而嵌以紅玉或金剛石一顆於其上。蓋指環上之寶石習慣上均有特別之意義。此種習慣。以英國為尤甚。往往以多數之寶石連絡綴合以表意義者。如(Ruby, Emerald, Garnet, Amethyst, Ruby, Diamond)之排列。以表其尊敬之意者。(Lapis opal Verd, Autique, Emerald, Malachite, Emerald)之排列。以表其愛我之意等是也。更有以自己生月而擇之者。各月均有意義如下。

(月份)	(寶石名)	(意義)	(花名)
一月	柘榴石。	勝利。	雪花。
二月	紫水晶。	誠實。	櫻草。
三月	碧玉。	勇氣。	堇草。
四月	金剛石。 清潔及貞操。	延命菊。	山櫟。
五月	綠寶石。	不朽。	

有以時期不同。愛憎因之而異者。蛋白石是也。上古至中古時代。此石頗得世人愛用。一千八百二十五年時。英國詩人斯谷得(S. S.)所著「湖上之美人」中。極言蛋白石為不祥之物。價值遂一落千丈。至今幾無購此者。而以美國人惡之最甚。近來澳洲產出黑色優美之蛋白石。人又好之。至此而蛋白石遂有

六月 瑪瑙。成康。  
七月 土耳其玉。成功。  
八月 紅瑪瑙。幸喜。  
九月 貴欖石。朝鑿。  
十月 綠柱石。睡蓮。  
十一月 黃寶石。忍冬。  
十二月 紅寶石。惠福。悅運。功健。  
十一月 菊。蛇麻草。頤粟蓮冬。

再貴之望。

亦有一石而有數種用意者。金剛石是也。英國詩人

沙士比亞(Shakespeare)著作中。有威尼斯商人一篇。中有柏薩尼與對僕爾西亞姫曰。「此指環離去此手之時。即我生最終之日。」以此金剛石指環。用以表用情之專者。有爲危險之護身者。又有表勇敢堅忍剛毅之義者。在昔王侯將相。出征時往往佩此。視為威壯之品。攷英字(Diamond)一字。本從希拉文(Adamas)而出。戰勝之意也。法王拿坡崙(Napoleon)自信成功與勝利。將常佩之劍。嵌此石於劍端。或有遺失此石時。則凶災必將發現云。

## 家庭新知識 迦羅室主成玉氏稿

### 三杯酒之代價

據美國某統計家之計算。謂吾人日飲酒二杯。未爲

觀上表可知吾人不可不知節儉。毋謂代價細微。而

過奢然積之經年代。價頗鉅。經其精密之統計。得一詳表如下。

年一積酒杯三飲日價代之	麵粉一桶(Barrel 合中國一百四十五斤三兩)
小粉二十磅(Pound 每磅合中國十二兩餘)	糖五十磅
牛奶餅二十磅	麵十磅
胡桃栗子等硬殼果品十磅	梅子十磅
豆十磅(Quart 每磅合中國六合三升)	咖啡十磅
米十磅	漿果三磅
肥皂十條	火腿四至十二磅
火雞四至十二磅	甘諸一布歇爾(Bushel 合中國二斗零一升)
芹菜十束	愛爾蘭產馬鈴薯三布歇爾
橘子四打	

浪費之要知積少成多無不類是謬云日節三杯酒年增五月糧此之謂也。

### 瘧疾之豫防

美醫學博士柏樂文氏行醫吳中聲譽卓著日前經公益事務所董事之紹介演講於通俗教育館聽講焉茲特追錄其大意以實我篇幅。

柏氏之言曰近年瘧疾盛行且種類日多千差萬別

不識者幾不知其爲瘧疾也考瘧疾之傳染皆由於蚊類之體中含有起瘧疾之微蟲名曰胞子蟲當其整人時卽由蚊口入人體越數日滋生大盛遂患瘧矣在美國南部某處曾有醫士數人潛心研究實地考察建屋兩楹於某深林中（該地多蚊蟲居於是者輒患瘧而死）窗牖多覆以鐵紗使蚊蟲不易出入兩室隔絕不通甲室陳飾器物多用滅菌法消滅微菌惟納含有胞子蟲之蚊蟲若干乙室則蚊蟲悉行驅除其器物被褥均用患瘧而死者所服用之具。

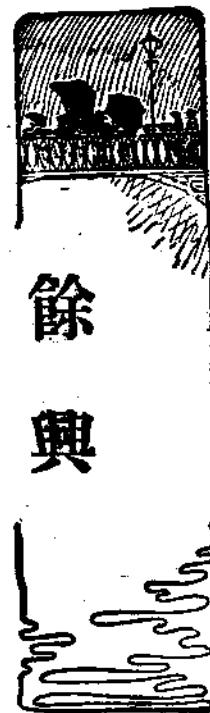
令健全無病之兩人分居二室不數日居甲室者亦發生瘧病而居乙室者卒無恙可知瘧疾與其他傳染病不同其傳染全由蚊蟲爲媒介故欲豫防瘧疾第一先撲滅蚊蟲茲錄其數則如下。

一蚊之產卵必於水面居家之水缸中有打拳蛆卽蚊卵所孵化之幼蟲也故宜用鐵紗或夏布做罩蓋之使其不能鑽入產卵。

一居家不用之缸甏綠匹擂盆洋鐵罐破瓶破鉢破缸升等仰置露天最易積存雨水不久卽易發生打拳蛆而化爲蚊故均宜覆合切勿仰置。

一痰盂花瓶宜常換水久則易生打拳蛆最好置臘礬少許於瓶中如嫌臘礬價貴用綠礬亦可。

一陰溝陽溝及潮溼之處無法使之乾燥者每星期澆煤油一次使水面罩有煤油一層則打拳蛆皆窒息而死蚊蟲亦不向該處產卵矣。



## 餘興

### 科學之趣味（續）

谷青

#### 二 駝鳥奇談

##### 食玻璃之怪鳥

有鳥焉。厥生三日。卽能食玻璃之碎片與沙礫細石。生後一月。體之高度已可一尺。其名維何。蓋卽今所欲述之駝鳥也。

陸上之鳥類中。其身體頑大。可以爲其族之王者。厥維駝鳥。駝鳥之身體若何高大。今且勿論。但言其卵。頑大已如小兒之頭。及其孵化而出。發育成長。則軀體之修偉。又可想見矣。其行也速於奔馬。往來便捷。

##### 雄鳥孵卵

不須御空而行。故其翼甚小。殊勿稱其身。

大抵鳥之一生。在空中時居其半。在地上時亦居其半。獨駝鳥則不然。其一生全不飛行於空際。始終往來徒步於椰子樹茂盛之沙漠上。其背際之二囊。匪以供飛翔。僅時時用以維持其身體之平均而已。其足頗強。異於他鳥。蓋不如是。則不足以支持其重量。一百八十八斤之身體。人類家畜一頭。卽斃腳爪亦巨。甚適於搔取砂礫。玻璃穀粒之用。

入產卵期後。日產圓形如足球之卵。每枚之重約二斤半至三斤許。製爲蛋餅。味頗美。分食之。可得二十



份。若卽其穴而觀之。將見十二枚或十五枚之卵。整齊排列於大穴之中。其卵初生時。殼軟。二三日後漸硬。其上敷沙二寸許而孵化焉。普通之鳥。孵卵之

責。屬諸雌鳥。於人亦然。撫育飼養之勞。皆乃母之事也。顧鴕鳥則不如是。孵卵之事。雌雄互任其職。晝則雌鳥。夜則雄鳥。而其交替之間。亦至有一定。卽雄鳥則自午後四時起。至翌晨九時止。雌鳥則自午前九時起。至午後四時止。孵卵之事。不僅雌雄分任其職而已。且尤以雄鳥爲主。而溫之也。溫之之法。頗不易。試思以百八十八斤重量之身體。壓於卵上。得弗憂其破裂乎。故親鳥屈其腳而護之。毅力忍耐。至四十餘日始產雛。將產二三日中。卵中微動。其嘴遂破殼而出。甫一日。雛尻猶黏卵殼。不能爲活潑之運動。

今日人工孵卵之法發明。而於同時可孵化至三四十頭之鴕鳥。若英若美若澳洲等處。咸盛飼之。而利用其毛。其飼養鴕鳥之處。則謂之鴕鳥牧場。

### 世界著名之大鴕鳥

鴕鳥之牧場。於去今三十年前。阿非利加之某官吏。

始自其土地之酋長處。購歸而試飼者也。今則以柯斯登氏之研究。謂確可得莫大之利益云。氏所經營之美國福利搭牧場。爲著名於世界者。彼牧場中拿撲倫之世界第一大鶲鳥。身長丈九尺餘。其力能挽乘坐二人之馬車。若行無所事。時至今日。世漸知鶲

鳥之可貴。故鶲鳥之價值。乃次第增高。今卵一枚。竟值至三十元之鉅金。而生僅六月之雛。則需六十元焉。羽毛能每年收穫。一頭之鶲。每年所產毛羽之價格。約達六十圓之上。以迄二百元。亞非利加之鶲鳥。大抵能生七十歲。統計一生。當可得四千元以上之產額。其利之溥。誠有令人驚駭者也。

### 毛羽之拔法

鶲鳥毛羽之拔法。至有趣味。先驅一鳥入狹窄之夾牆內。牆高四尺。鳥入其中。既已不能退。不能遂如羝羊之觸藩矣。乃復以黑布入牆。蒙其頭而縛之。鶲鳥

乃益無能爲。然後一人堅持之。一人急拔其毛。拔小毛時。鶲鳥不之覺。拔大羽。則亦感痛苦。故以銳切之。一切畢。乃引之出。除其蒙面之布。且作溫和之呼聲。以慰之。而鶲鳥遂舉其不美觀之雙翼。而入廣漠之牧場矣。

由是取得之羽毛。曾經種種手續而精製之。遂成有價值之貴物。西洋婦人帽子之飾。亦恒用是。南亞非利加洲輸出羽毛之總額。一年約有一億萬圓之鉅值。故亞非利加人之視鶲鳥。至爲慎重。今則以活鶲鳥運出外國者。須納一千元之稅金。然其運出於外國之鶲鳥牧場者。仍絡繹不絕也。

日本素無鶲鳥。然今則臺灣、琉球、小笠原、伊豆、九州、四國等處。咸充分飼養之。而我國幅員之大。十倍日本。曾不見一鶲之影蹤。我國人於實業上無競進之心。於此可見一端矣。

(未完)

## 模範兒童（續）

邵光典

佐黑迷邊沁 Jerem Y. Bentham 英人。以千八百七十四年生於倫敦。幼而穎悟。好談玄理。醉心典籍。五歲家人戲呼爲哲學兒。年十四入惡斯佛大學。嶄然顯頭角。繼入林亢法學院。及法國大革命起。曾三度遊巴黎。經驗益多。歸國後。潛心著述。遂爲道德學法理學開一新國土。卒以三寸之舌。七寸之管。舉英之弊法而廓清之。以演成今日之治。及至晚年。邊沁之命名滿天下矣。

康德 Kant 名俺馬努兒 Immanuel 德國人家。世寒微。父爲馬鞍匠。母慈而嚴。正直謹肅。言信行果。故先生幼時即愛真理。常礪然不可動。蓋受母之感化。爲多云。

噶蘇士 Louis Kossuth 匈加利人家。系雖非貴族。

而其父素以愛國知名。其母熱心耶教徒也。少年教之有方。故性質高尚。熱誠過人。有非偶然者。噶蘇士早慧。年僅十六。即卒業於卡文大學。名聲藉甚。常語人曰：「大丈夫志」立。何事不可成。聞者莫不驚異。之年僅弱冠。即以法律名家。聞於國中。乃歸故鄉。往往跋涉山川。獨適曠野。或游獵練習心膽。或演說以養雄辯。鷺鳥將擊。先修羽翮。偉人所養。有自來矣。

羅蘭夫人生於法國巴黎。其家本中人之產。父性良懦。母則精悍。有丈夫氣。勤儉儲蓄。治家有理。夫人稍長。受尋常教育。雖然。彼富於理解力。想像力。故於規則教育之外。其所以自教自育者。常倍蓰焉。年十歲。即能讀一切古籍。彼兄弟姊妹六人。不幸悉殞天。故夫人少年之生涯。極寂寞之生涯也。惟寂寞。故愈益。

求親友於書卷之中。感情日以增。理想日以邃。彼後年曾寄其夫羅蘭一函云。「妾之多感。殆天性然矣。生長於孤獨教育之中。愛情集注。一點愈熾愈深。歌哭無端。哀樂奔會。當尋常兒女忙殺於遊戲。衍於飲食。而妾往往俯仰天地。若有身世無窮之感。」云云。其少年奇氣。觀此亦可見一斑矣。

克林威爾 Cromwell Oliver 父早世。教育之事。惟母是賴。故稱克林威爾之性行。受於母者爲多。云年十七入中學。是爲初離鄉關而入社會之首歲。十八歲入大學。統克氏少年之歷史。一最簡單最沉靜之歷史也。

瑪志尼 Giuseppe Mazzini 意大利士人子也。年十

三入市立大學。其時正去維也會後三年。國運日非。瑪志尼塊然若失。自茲以往。惟著深黑色喪制之服。以終其身。有叩其故者曰。「吾當時亦不知其所以

然。惟在羣兒稠人歡笑雜遝之中。自覺悲氣沈沈。而來襲心。使人哀。使人老。吾其無國之民。吾其服國喪。以終吾年。」掩淚歡場。悲歌牖下。多情多淚之英雄。大率然矣。年十七。旣通諸學。見識文章。超異流俗。日者侍母散步於治那河之岸。忽一巨人面目深黧。鬚如戟。頑長七尺。風采棱棱。颸然來前。脫帽而施禮。曰。「願爲意大利之亡命人。有所盡。」母則泫然探懷中出若干錢。搘一掬之淚納諸巨人口。破帽中。瑪志尼問曰。彼何爲者。母曰。此愛國男兒也。彼等欲救國而事不成。離父母。割妻子。流竄一至於此。瑪志尼自聞茲言。如冷水澆骨。心大感動。其犧牲一身以酬國民之志。實起於此。

加里波的 Giuseppe Garibaldi 舟人子。亦意大利人性慷慨好義。喜鳴不平。視生命鴻毛如也。年十五。浩然有以國事爲己任之心。常語人曰。「余誓復意

大利還我古羅馬」自茲以往。吐棄一切。惟注精神於國事。

威廉格白的者。英國人也。幼好學。資無所出。則入營充兵士。減衣省食。求一筆一書。窮日夕餘力。以爲自修計。夜不能自備膏燭。常抱書就空庭。俟人靜讀之。

或不能終卷。比天明不去。同營有謂其迂者。君吟咏自若。如是者二十年。不稍懈。撰文法。法政諸書。傳諸世。西語曰。艱難中可造無限勳業。又曰。世界偉大人物。多於寒門茅舍求之。吾觀格氏而益信。世有因門祚式微而不能自立者。其亦可以興矣。

## 家庭遊戲

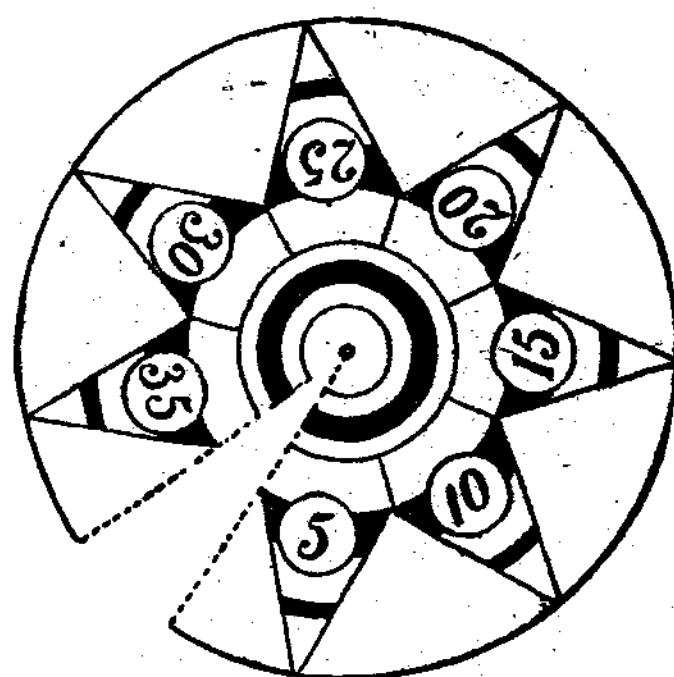
谷青

### 紙旋子競技遊戲

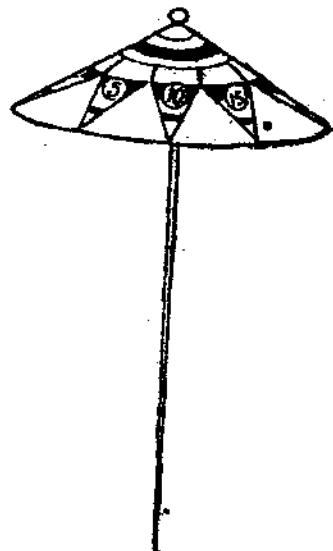
以白色厚紙。翦成正圓形。切去一角。(二三一。五度)繪之如第一圖。註 5 10 15 20 25 30 35 等數字。縫合之如已張之傘。插之針上。如第二圖。謂之紙旋子。然後插針於細孔之筆管中。一手持筆管。一手捻針使之。

旋轉。當針旋轉時。各人伸指近紙旋子。指定一處。不許游移。迨旋轉既終。以各人所指處得點之多寡爲勝負。例如甲指之處得點 15。乙指之處得點 5。丙指之處得點 30。則甲勝於乙而負於丙。反覆行之。甚有趣味。此遊戲自二人以上。以至七人。皆可行之。

第一圖

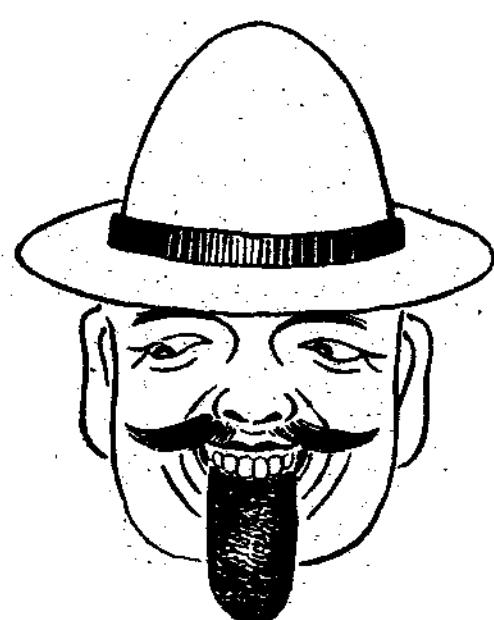


第二圖

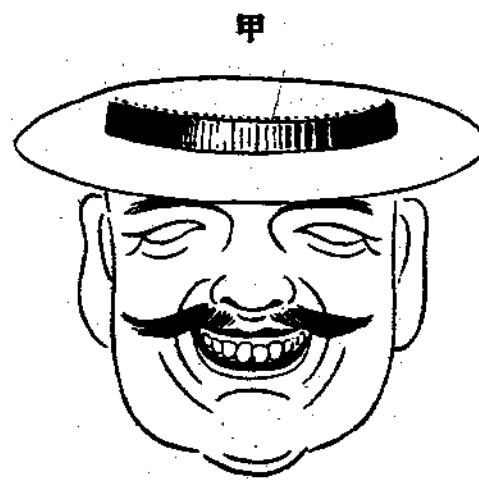
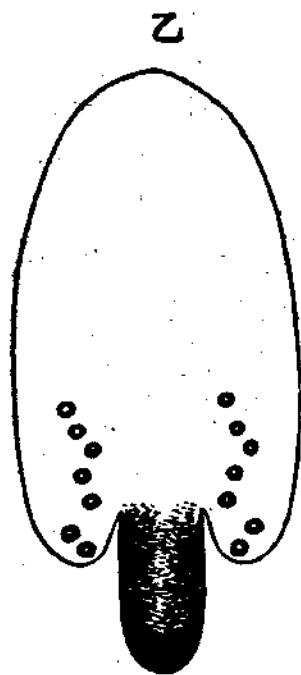


長舌鬼手工遊戲

如圖一高冠之男子。瞠其目。吐其舌。若以手抑其冠。則舌吐益長。目忽右視。更抑其冠。則舌吐益益長。目則左視。拔其冠而使之高。則舌稍稍縮而復右旋。如是抑之拔之。其舌之伸縮。眼之轉動。乃無已時。誠奇觀也。諸君欲知製法乎。請先觀其側之附圖。甲爲



一有冠無項。有目無睛。有口無舌之人頭。乙爲一長條之紙片。上爲冠頂。而下爲長舌。舌與冠頂間。則又有無數之目。或開或閉。或左視。或右視。以乙圖之舌。自甲圖冠頂之裂縫插入。自口中拔出。則此滑稽之人形具矣。然後抑冠撮舌。則趣味之長舌鬼遊戲。由是開始矣。



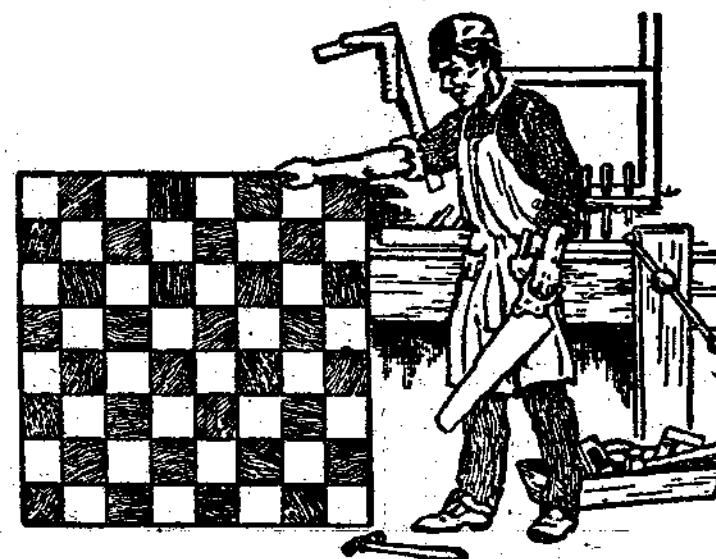
## 婦女雜誌五卷七號懸賞新題



婦第二人。作排  
錢之戲。弟以銅  
元十枚。排列如  
上圖。共分三行。  
每行四枚。姊謂  
排列未善。祇須  
移動銅元二枚。  
可變爲每行四  
枚之五行。問其  
姊如何移法。試  
繪圖說明之。

第 一 题 鈴 金 不 韶 句 風 一對 試作  
子 果 鈴 金 鈴 金

第 二 题



圖中木匠。  
欲將此木  
板依其方  
格鋸爲十  
八塊。每塊  
須各異其  
形式。問應  
如何鋸法。

打動物一

第 三 题 第 三十六字內藏  
守宮 蘇東坡詠守宮  
詩一首

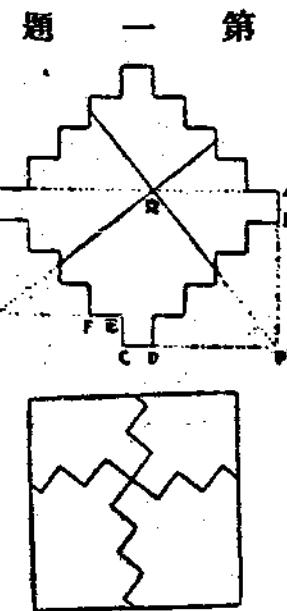
題 三  
二 得二百五十二句二  
百五十二之平方爲  
六萬三千五百〇四  
即其所讀之句也

虎君勿笑

食盡蠭尾蟲

婦女雜誌  
次三第卷五  
印花

應徵者請將上列印  
花裁下黏於紙上同  
寄否則無效  
贈品 照前  
止 年九月三十號截



圖上切法  
題二  
題一

由枝路至中心點又  
由O外轉至W縱橫  
顛倒交互環讀各可  
得二百五十二句二  
百五十二之平方爲  
六萬三千五百〇四  
即其所讀之句也

婦女雜誌五卷四號謎畫懸賞揭曉



# 行發書印務



▲本社英文科分正科選科兩種  
●正科分四級●選科分九門  
▲教員均係一時名士  
▲改卷精細答問詳明  
▲學費極廉  
另印簡章函索即寄

如承索閱  
請將簡章請將  
下列空白  
信片剪下  
並將姓名  
住址填入  
寄下即將  
奉上

(住) 貴社簡章及志願書等寄下一  
省 縣 具 明

逐款者請即將  
商務印書館出版

現在女學大興尺牘之用漸繁此書就在家庭親長學友三門擬為書函一百六十餘通文字力求淺顯詞意不失女子身分並附書候款式以示模範
二角五分

林任編 本書備女子國民學校及高等小學生之用。每文上有眉批後附題旨註解。并加總評分評最便應用。 (15)
二角五分

造花術新書 林女士復譯 一册四角 以美術為美術中之一教女子效亦最速。是書為日本全國高女學之參考書今將全書譯為簡明漢文凡分五編。 (16)
一角

女子縫紉紉教科書 汪農麟編 一册八角 詳述男女衣服之裁縫法凡面尺寸大裁小裁套裁對開裁巧蓋裁等列舉無遺。 (17)
一角

# SELECT!

## NEW BOOKS JUST ARRIVED

### FOR BUSINESS MEN

		Net
Appleby:	Money in Business	\$ .72
Henwood:	Health in Business	.72
Marls:	Systematic Business	.72
Marls:	The Card Index	.72
Rittenberg:	Everyone Has Something to Sell	.72
Marls:	Advertising that Tells	.72
Hugon:	International Commercial Lexicon in English, Ido, French and German	.72

### FOR ENGINEERS AND MEN OF SCIENCE

Ramsey:	Treatise on Dynamics	6.97
Lee:	Hydraulics	9.22
Shunk:	The Field Engineer	4.70
Allen:	Engineering Workshop Practice	3.75
Bottone:	Amateur Electrician Workshop	.72
Bottone:	Electric Engineering for Students	.72
Bottone-Bennett-Wolfit:	Amateur's Companion to the Workshop	.72
Orrick:	Railroad Structures and Estimates	12.46
Shield:	The Strains on Structures of Iron Work	3.99
Nagle:	Field Manual for Railroad Engineers	7.38
Sprarangen:	Engineering Mathematics	5.00
Pollard:	Aëro Engines, Magnetos and Carburetors	2.50
Walker:	Practical Kites and Aëro Planes	.72
Johnson:	Engineering Contracts and Specifications	5.63
Pollock:	The Shipbuilding Industry	2.86
Goodman:	Mechanics Applied to Engineering	5.76

### FOR GENERAL READERS

Powers:	The Things Men Fight For	2.81
Barton:	More Power to You	1.88
Anonymous:	How to Be Happy Though Married	.70
O'Brien:	The Best Short Stories for 1917	2.72
Kleiser:	Great Speeches and How to Make Them	2.35
Kleiser:	Humorous Hits and How to Hold an Audience	1.88
Edmund-Williams:	Toaster's Handbook	2.35
Fulton-Trueblood:	British and American Eloquence	2.35
Wood:	Quotations for Occasions	2.44

### FOR HOMES AND SCHOOLS

Poulsson:	In the Child's World	3.75
Nelson:	Plain Cookery Recipes	.57
Lincoln:	Boston School Kitchen Book	1.18
Cruess:	Home and Farm Food Preservations	2.82
Neil:	Canning, Preserving and Pickling	2.82

**THE COMMERCIAL PRESS, LTD.**

SALES OFFICE

C 453 Honan Road, Shanghai

欲知世界

潮流激盪  
教育設施

學術發明  
實業發展

政治趨向  
社會進步

請讀

# 英美各種雜誌

本館爲輸入世界種種新消息起見特代本國各界訂購英美各種雜誌定價從廉手續便利倘承惠顧請就近與各埠分館及上海發行所接洽爲幸另印目錄函索即寄

各省上海商務印書館謹啓

上海商務印書館附設

# 函授學社英文科

第二屆

# 獎勵金發表

本社爲鼓勵學員起見每年於畢業學員中按級選擇成績最優者三名給以獎勵現金其辦法已見本社簡章中今屆第二次獎勵金發表之期特將得獎諸君台銜開列如左

## 第四級

蔣德壽

入學號數一九三二

通信處濟南魯豐紗廠

朱震寰

入學號數一七八五

通信處浙江遂昌城西

錢慎詒

入學號數一一四三

通信處天津東門內二道街錢公館

陳翼平

入學號數一六〇九

通信處廣州城外百子崗東川馬路公醫學校

洪濤

入學號數一三七一

通信處本埠小東門內老學前貞元小學校

楊賢江

入學號數三〇六

通信處南京北極閣高等師範學校

譚慧容

入學號數二三一八

通信處澳門紅毛山新勝大街第八號

劉祥官

入學號數二三九二

通信處蘇州閻門內倉橋浜十二號

徐振東

入學號數一九六四

通信處浦口津浦鐵路機務處庫房

余世宗

入學號數一二九五

通信處四川長壽縣城內禹廟街聯記書莊轉交孔慶宗君交

王志強

入學號數一五九五

通信處熱河朝陽開明書社收轉

陳伯常

入學號數一六六二

通信處西安小車家巷一號

第一級

## 第二級

蔣德壽

入學號數一九三二

通信處濟南魯豐紗廠

朱震寰

入學號數一七八五

通信處浙江遂昌城西

錢慎詒

入學號數一一四三

通信處天津東門內二道街錢公館

陳翼平

入學號數一六〇九

通信處廣州城外百子崗東川馬路公醫學校

洪濤

入學號數一三七一

通信處本埠小東門內老學前貞元小學校

楊賢江

入學號數三〇六

通信處南京北極閣高等師範學校

譚慧容

入學號數二三一八

通信處澳門紅毛山新勝大街第八號

劉祥官

入學號數二三九二

通信處蘇州閻門內倉橋浜十二號

徐振東

入學號數一九六四

通信處浦口津浦鐵路機務處庫房

余世宗

入學號數一二九五

通信處四川長壽縣城內禹廟街聯記書莊轉交孔慶宗君交

王志強

入學號數一五九五

通信處熱河朝陽開明書社收轉

陳伯常

入學號數一六六二

通信處西安小車家巷一號

除上列十二人應得獎勵現金外其餘未經取錄諸君亦各酌給贈品至如民國七年及民國七年以前畢業諸君此次未將課卷寄到者可於民國九年三月三十一號以前將全級課卷寄下以便歸入下屆一併發表再本社學員並不限額有志英文者不論何時均可報名如承索取簡章請函致上海寶山路商務印書館函授學社英文科當即寄奉

上海商務印書館附設函授學社英文科謹啓